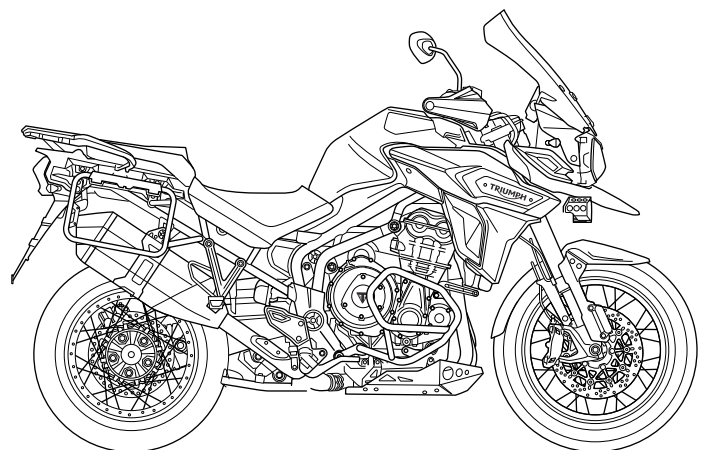




Manuel du propriétaire Explorer - Tous modèles



Ce manuel contient des informations sur les motos Triumph Explorer XR, Explorer XR_x, Explorer XR_x-LRH, Explorer XR_t, Explorer XC, Explorer XC_x, Explorer XC_x-LRH et Explorer XC_a. Rangez toujours ce Manuel du propriétaire avec la moto et consultez-le chaque fois que vous avez besoin d'informations.

Toutes les informations contenues dans cette publication sont basées sur les informations les plus récentes disponibles à la date d'impression. Triumph se réserve le droit d'apporter des changements à tout moment sans préavis et sans obligation.

Reproduction totale ou partielle interdite sans l'autorisation écrite de Triumph Motorcycles Limited.

© Copyright 11.2015 Triumph Motorcycles Limited, Hinckley, Leicestershire, Angleterre.
Publication numéro 3851509-FR édition 1.

Table des matières

Ce manuel se compose de plusieurs sections. La table des matières ci-dessous vous aidera à trouver le début de chaque section où, dans le cas des sections principales, une nouvelle table des matières vous aidera à trouver le sujet spécifique que vous recherchez.

Avant-propos	3
Étiquettes d'avertissement	12
Identification des pièces	14
Numéros de série	17
Informations générales	19
Conduite de la moto	113
Accessoires, chargement et passagers	129
Entretien et réglage	133
Remisage	185
Caractéristiques	187

AVANT-PROPOS

Manuel du propriétaire

Merci d'avoir choisi une moto Triumph. Cette moto est le produit de l'utilisation par Triumph de techniques éprouvées, d'essais exhaustifs, et d'efforts continus pour atteindre une fiabilité, une sécurité et des performances de tout premier ordre.

Veuillez lire ce Manuel du propriétaire avant de conduire la moto pour vous familiariser avec le fonctionnement correct des commandes de votre moto, ses caractéristiques, ses possibilités et ses limitations.

Ce manuel comprend des conseils de sécurité de conduite, mais ne contient pas toutes les techniques et compétences nécessaires pour conduire une moto en toute sécurité.

Triumph conseille vivement à tous les conducteurs de suivre la formation nécessaire pour être en mesure de conduire cette moto en toute sécurité.

Ce manuel est disponible chez votre concessionnaire local dans les langues suivantes :

- Allemand
- Anglais
- Anglais États-Unis
- Brésilien
- Espagnol
- Français
- Italien
- Japonais
- Néerlandais
- Suédois.



Avertissement

Ce Manuel du propriétaire, et toutes les autres instructions fournies avec votre moto, doivent être considérés comme faisant partie intégrante de votre moto et doivent rester avec elle, même si vous la vendez par la suite.

Tous les conducteurs doivent lire ce Manuel du propriétaire et toutes les autres instructions qui sont fournies avec votre moto avant de la conduire, afin de se familiariser parfaitement avec l'utilisation correcte des commandes de la moto, ses possibilités et ses limitations. Ne prêtez pas votre moto à d'autres car sa conduite sans bien connaître les commandes, les caractéristiques, les possibilités et les limitations de votre moto peut entraîner un accident.

Adressez-vous à Triumph

Notre relation avec vous ne s'arrête pas à l'achat de votre Triumph. Vos observations sur l'achat et votre expérience de propriétaire sont très importantes pour nous aider à développer nos produits et nos services à votre intention. Veuillez nous aider en veillant à ce que votre concessionnaire ait votre adresse e-mail et l'enregistre chez nous. Vous recevrez alors à votre adresse e-mail une invitation à prendre part à une enquête en ligne sur la satisfaction des clients, où vous pourrez nous faire part de vos observations.

Votre équipe Triumph.

Avant-propos

Avertissement, Attention et Note

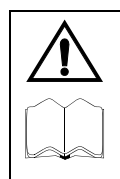
Tout au long de ce Manuel du propriétaire, les informations particulièrement importantes sont présentées sous la forme suivante :

 Avertissement
Ce symbole d'avertissement attire l'attention sur des instructions ou procédures qui doivent être respectées scrupuleusement pour éviter des blessures corporelles ou même mortelles.
 Attention
Ce symbole de mise en garde attire l'attention sur des instructions ou procédures qui doivent être observées strictement pour éviter des dégâts matériels.

Note :

- **Ce symbole attire l'attention sur des points d'un intérêt particulier pour l'efficacité et la commodité d'une opération.**

Étiquettes d'avertissement



À certains emplacements sur la moto, le symbole (gauche) est affiché. Ce symbole signifie ATTENTION : CONSULTEZ LE MANUEL et est suivi d'une représentation graphique du sujet concerné.

N'essayez jamais de conduire la moto ou d'effectuer des réglages sans vous reporter aux instructions appropriées contenues dans ce manuel.

Voir page 12 pour connaître l'emplacement de toutes les étiquettes portant ce symbole. Lorsque c'est nécessaire, ce symbole apparaît aussi sur les pages contenant les informations appropriées.

Entretien

Pour assurer une longue vie sûre et sans problèmes à votre moto, ne confiez son entretien qu'à un concessionnaire Triumph agréé. Seul un concessionnaire Triumph agréé possède les connaissances, l'équipement et la compétence nécessaires pour entretenir correctement votre moto Triumph.

Pour trouver votre concessionnaire Triumph le plus proche, visitez le site Triumph à www.triumph.co.uk ou téléphonez au distributeur agréé de votre pays. Leur adresse figure dans le Carnet d'entretien qui accompagne ce manuel.

Utilisation tout-terrain

Tous les modèles Explorer sont conçus pour une utilisation routière et tout-terrain légère. L'utilisation tout-terrain légère comprend les routes pavées, sales ou en gravier, mais pas les courses de motocross, toutes les compétitions tout-terrain (telles que les courses de motocross ou d'enduro), ou du tout-terrain avec un passager.

L'utilisation tout-terrain légère n'inclut pas les sauts ou de passer sur des obstacles. N'essayez pas de sauter sur des bosses ou par-dessus des obstacles. N'essayez pas de passer sur des obstacles.

Avant-propos

Système antibruit

Il est interdit de modifier le système antibruit de la moto.

Les propriétaires sont avisés que la loi peut interdire :

- À quiconque de déposer ou de rendre inopérant, sauf à des fins d'entretien, de réparation ou de remplacement, tout dispositif ou élément de la conception incorporé dans un véhicule neuf dans le but de réduire le bruit, avant sa vente ou sa livraison à l'acheteur final ou pendant son utilisation, et
- d'utiliser le véhicule après qu'un tel dispositif ou élément de la conception a été déposé ou mis hors service par quiconque.

Antidémarrage et système de contrôle de la pression des pneus

Ce dispositif est conforme à la partie 15 des Réglementations FCC.

Son utilisation est sujette aux deux conditions suivantes :

- Ce dispositif ne doit pas causer d'interférences nuisibles ;
- Ce dispositif doit accepter toutes interférences reçues, y compris celles qui peuvent causer un fonctionnement indésirable.

Des changements ou modifications au dispositif pourraient annuler l'autorisation de l'utilisateur à exploiter l'équipement.

Pneus

En référence au Pneumatic Tyres and Tubes for Automotive Vehicles (Quality Control) Order, 2009, (Décret de 2009 relatif aux pneumatiques et chambres à air pour véhicules automobiles - Contrôle de la qualité), Cl. No. 3 (c), M/s. Triumph Motorcycles Ltd. déclare que les pneus équipant cette motocyclette répondent aux exigences de IS 15627: 2005 et sont conformes aux exigences des Central Motor Vehicle Rules (CMVR) (réglementations centrales applicables aux véhicules automobiles), 1989.

Modèles Explorer XR_x-LRH et Explorer XC_x-LRH (suspension surbaissée)

Sauf indication contraire, les informations, instructions et spécifications relatives aux modèles Explorer XR_x-LRH et Explorer XC_x-LRH sont identiques à celles qui figurent dans ce Manuel du propriétaire pour les modèles Explorer XR_x et Explorer XC_x à hauteur de suspension standard.

Note :

- **Les modèles Explorer XR_x-LRH et Explorer XC_x-LRH ne peuvent pas être équipés d'une béquille centrale.**

Avant-propos - Sécurité d'abord

AVANT-PROPOS - SÉCURITÉ D'ABORD

La moto



Avertissement

Tous les modèles Explorer sont conçus pour une utilisation routière et tout-terrain légère. L'utilisation tout-terrain légère comprend les routes pavées, sales ou en gravier, mais pas les courses de motocross, toutes les compétitions tout-terrain (telles que les courses de motocross ou d'enduro), ou du tout-terrain avec un passager.

L'utilisation tout-terrain légère n'inclut pas les sauts ou de passer sur des obstacles. N'essayez pas de sauter sur des bosses ou par-dessus des obstacles. N'essayez pas de passer sur des obstacles.

Une utilisation tout-terrain extrême pourrait entraîner une perte de contrôle de la moto et un accident.



Avertissement

Modèles Explorer XR_x-LRH et Explorer XC_x-LRH (suspension surbaissée)

Les motos Explorer XR_x-LRH et Explorer XC_x-LRH (suspension surbaissée) sont équipées d'une suspension abaissée et ont donc une garde au sol réduite.

Par conséquent, les angles d'inclinaison en virage pouvant être atteints par les Explorer XR_x-LRH et Explorer XC_x-LRH sont réduits, par rapport aux modèles Explorer XR_x et Explorer XC_x à hauteur de suspension standard.

En conduisant votre moto, rappelez-vous que sa garde au sol est limitée. Conduisez votre moto dans un endroit dégagé et sans circulation pour vous familiariser avec les limitations de sa garde au sol et de ses angles d'inclinaison.

L'inclinaison à un angle dangereux ou un contact inattendu avec le sol peut causer de l'instabilité, une perte de contrôle de la moto et un accident.



Avertissement

Cette moto n'est pas prévue pour tracter une remorque ni pour être équipée d'un side-car. Le montage d'un side-car et/ou d'une remorque peut entraîner une perte de contrôle de la moto et un accident.

Avant-propos - Sécurité d'abord



Avertissement

Cette moto est prévue pour être utilisée comme un véhicule à deux roues capable de transporter un conducteur seul ou un conducteur et un passager.

Le poids total du conducteur et du passager, des accessoires et des bagages éventuels ne doit pas dépasser la charge limite maximale de :

Explorer XR – 238 kg

Explorer XR_x – 236 kg

Explorer XR_x-LRH – 238 kg

Explorer XR_r – 227 kg

Explorer XC – 236 kg

Explorer XC_x – 228 kg

Explorer XC_x-LRH – 231 kg

Explorer XC_A – 224 kg.



Avertissement

La moto est équipée d'un convertisseur catalytique sous le moteur. Tout comme le système d'échappement, il atteint une température très élevée pendant le fonctionnement du moteur. Évitez tout contact des matériaux inflammables comme l'herbe, le foin, la paille, les feuilles, les vêtements et les bagages, etc. avec le système d'échappement ou le convertisseur catalytique, car ils risqueraient de s'enflammer.

Vapeurs de carburant et gaz d'échappement



Avertissement

L'ESSENCE EST EXTRÊMEMENT INFLAMMABLE :

Arrêtez toujours le moteur pour faire le plein d'essence.

Ne ravitaillez pas ou n'ouvrez pas le bouchon de réservoir d'essence en fumant ou à proximité d'une flamme nue.

Prenez soin de ne pas répandre d'essence sur le moteur, les tuyaux d'échappement ou les silencieux en ravitaillant.

Si vous avez avalé ou respiré de l'essence ou si elle a pénétré dans vos yeux, consultez immédiatement un médecin.

Si vous avez répandu de l'essence sur votre peau, lavez-vous immédiatement à l'eau savonneuse et enlevez immédiatement les vêtements contaminés par l'essence.

Le contact avec l'essence peut causer des brûlures et d'autres troubles cutanés graves.



Avertissement

Ne mettez jamais votre moteur en marche et ne le laissez jamais tourner dans un local fermé. Les gaz d'échappement sont toxiques et peuvent causer rapidement une perte de conscience et la mort. Faites toujours fonctionner la moto à l'air libre ou dans un lieu suffisamment aéré.

Avant-propos - Sécurité d'abord

Casque et vêtements



Avertissement

Le conducteur de la moto et son passager doivent tous deux porter un casque de moto, des lunettes de protection, des gants, des bottes, un pantalon (bien ajusté autour des genoux et des chevilles) et une veste de couleur vive. Des vêtements de couleur vive rendent les motocyclistes beaucoup plus visibles pour les autres conducteurs. Même si une protection totale n'est pas possible, le port des vêtements corrects peut réduire les risques de blessures sur une moto.



Avertissement

Un casque est l'un des équipements les plus importants pour un motocycliste, car il le protège contre les blessures à la tête. Le casque du conducteur et celui du passager doivent être choisis avec soin et doivent s'adapter confortablement et fermement à votre tête et à celle de votre passager. Un casque de couleur vive rend les motocyclistes beaucoup plus visibles pour les autres conducteurs.

Un casque ouvert au visage offre une certaine protection dans un accident, mais un casque complètement fermé en offre davantage.

Portez toujours une visière ou des gants agréés pour une bonne visibilité et vous protéger les yeux.



cbma

Avant-propos - Sécurité d'abord

Conduite

Avertissement

Ne conduisez jamais la moto lorsque vous êtes fatigué ou sous l'influence de l'alcool ou d'autres drogues.

La loi interdit la conduite sous l'influence de l'alcool ou d'autres drogues.

La fatigue ou l'alcool ou d'autres drogues réduisent l'aptitude du conducteur à garder le contrôle de la moto et peuvent entraîner une perte de contrôle de la moto et un accident.

Avertissement

Tous les conducteurs doivent être titulaires d'un permis de conduire une moto. La conduite de la moto sans permis est illégale et peut entraîner des poursuites.

La conduite de la moto sans formation régulière sur les techniques de conduite correctes nécessaires pour l'obtention du permis est dangereuse et peut entraîner une perte de contrôle de la moto et un accident.

Avertissement

Conduisez toujours défensivement et portez l'équipement protecteur mentionné par ailleurs dans cette préface. Rappelez-vous que, dans un accident, une moto n'offre pas la même protection contre les chocs qu'une voiture.

Avertissement

Cette moto Triumph doit être conduite dans le respect des limitations de vitesse en vigueur sur les routes utilisées. La conduite d'une moto à grande vitesse risque d'être dangereuse car le temps de réaction à une situation donnée est considérablement réduit avec l'augmentation de la vitesse. Réduisez toujours la vitesse dans les conditions de conduite pouvant être dangereuses, comme le mauvais temps et un trafic dense.

Avertissement

Observez continuellement les changements de revêtement, de trafic et de vent et adaptez-y votre conduite. Tous les véhicules à deux roues sont sujets à des forces extérieures susceptibles de causer un accident. Ces forces sont notamment les suivantes :

- Turbulences causées par les autres véhicules
- Nids de poule, chaussées déformées ou endommagées
- Mauvais temps
- Erreurs de conduite.

Conduisez toujours la moto à vitesse modérée et en évitant la circulation dense jusqu'à ce que vous vous soyez familiarisé avec son comportement et sa conduite. Ne dépassez jamais les limitations de vitesse.

Avertissement

Une inclinaison à un angle dangereux peut provoquer de l'instabilité, une perte de contrôle de la moto et un accident.

Avant-propos - Sécurité d'abord

Guidon et repose-pieds

Avertissement

Le conducteur doit garder le contrôle du véhicule en gardant constamment les mains sur le guidon.

Le comportement et la stabilité de la moto seront compromis si le conducteur retire les mains du guidon, ce qui pourra entraîner une perte de contrôle de la moto ou un accident.

Avertissement

Pendant la marche du véhicule, le conducteur et le passager doivent toujours utiliser les repose-pieds fournis.

En utilisant les repose-pieds, le conducteur et le passager réduiront le risque de contact accidentel avec des organes de la moto, ainsi que le risque de blessures causées par des vêtements qui se prennent dans les pièces mobiles.

Stationnement

Avertissement

Arrêtez toujours le moteur et retirez la clé de contact avant de laisser la moto sans surveillance. En retirant la clé, vous réduisez le risque d'utilisation de la moto par des personnes sans autorisation ou sans formation.

En laissant la moto en stationnement, rappelez-vous toujours ce qui suit :

Engagez la première vitesse pour contribuer à empêcher la moto de rouler et de tomber de la béquille.

Le moteur et l'échappement seront chauds après le fonctionnement de la moto. NE garez PAS la moto à un endroit où des piétons, des animaux et/ou des enfants sont susceptibles de la toucher.

Ne la garez pas sur terrain meuble ou sur une surface fortement inclinée. La moto risque de basculer si elle est garée dans ces conditions.

Pour plus de détails, veuillez vous reporter à la section Conduite de la moto de ce Manuel du propriétaire.

Avant-propos - Sécurité d'abord

Pièces et accessoires

Avertissement

Les propriétaires doivent savoir que les seuls accessoires, pièces et conversions approuvés pour une moto Triumph sont ceux qui portent l'homologation officielle Triumph et sont montés sur la moto par un concessionnaire agréé.

En particulier, il est extrêmement dangereux de monter ou remplacer des pièces ou accessoires dont le montage nécessite le démontage des circuits électriques ou d'alimentation ou l'ajout de composants à ces circuits, et de telles modifications pourraient compromettre la sécurité.

Le montage de pièces, accessoires ou conversions non homologués peut affecter défavorablement le comportement, la stabilité ou un autre aspect du fonctionnement de la moto, ce qui peut occasionner un accident entraînant des blessures ou la mort.

Triumph décline toute responsabilité concernant les défauts causés par le montage de pièces, accessoires ou conversions non homologués ou le montage par du personnel non agréé de pièces, accessoires ou conversions homologués.

Entretien/Équipement

Avertissement

Consultez votre concessionnaire Triumph chaque fois que vous avez des doutes quant à l'utilisation correcte et sûre de cette moto Triumph.

Rappelez-vous que vous risquez d'aggraver un défaut et pouvez aussi compromettre la sécurité si vous continuez d'utiliser une moto qui fonctionne incorrectement.

Avertissement

Vérifiez que tout l'équipement exigé par la loi est en place et fonctionne correctement. La dépose ou la modification des feux, silencieux, systèmes antipollution ou antibruit de la moto peut constituer une infraction à la loi. Une modification incorrecte ou inappropriée peut affecter défavorablement le comportement, la stabilité ou d'autres aspects du fonctionnement de la moto, ce qui peut occasionner une perte de contrôle de la moto et un accident.

Avertissement

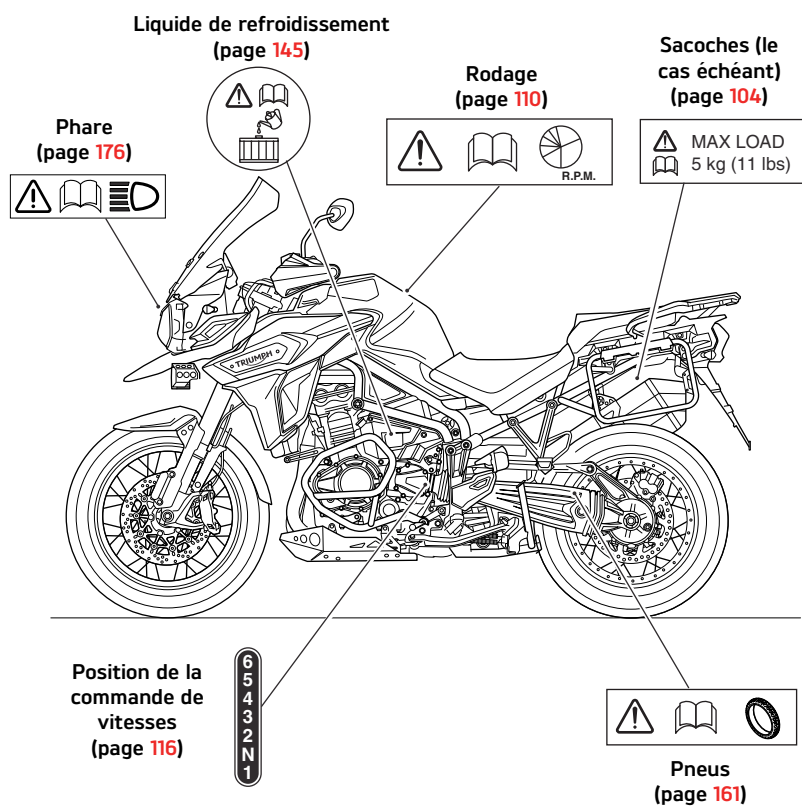
Si la moto a subi un accident, une collision ou une chute, elle doit être confiée à un concessionnaire Triumph agréé pour contrôle et réparation. Tout accident peut faire subir à la moto des dégâts qui, s'ils ne sont pas réparés correctement, risquent d'occasionner un autre accident.

Étiquettes d'avertissement

ÉTIQUETTES D'AVERTISSEMENT

Les étiquettes décrites sur cette page et les suivantes attirent votre attention sur les informations importantes concernant la sécurité et contenues dans ce manuel. Avant de leur laisser prendre la route, assurez-vous que tous les utilisateurs ont compris les informations auxquelles se rapportent ces étiquettes et s'y sont conformés.

Emplacements des étiquettes d'avertissement

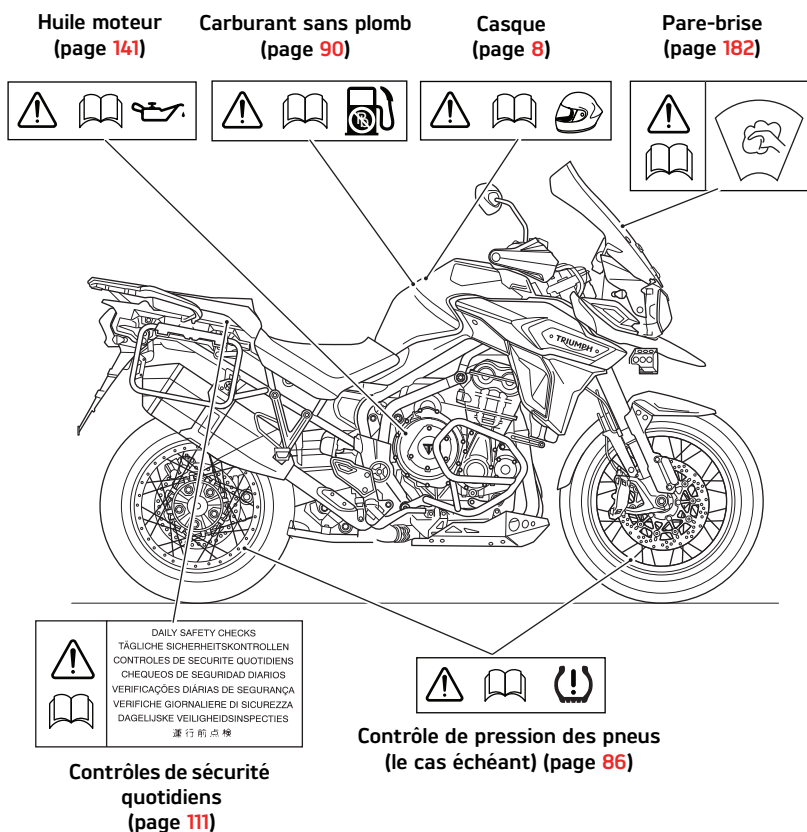


Étiquettes d'avertissement

Emplacements des étiquettes d'avertissement (suite)

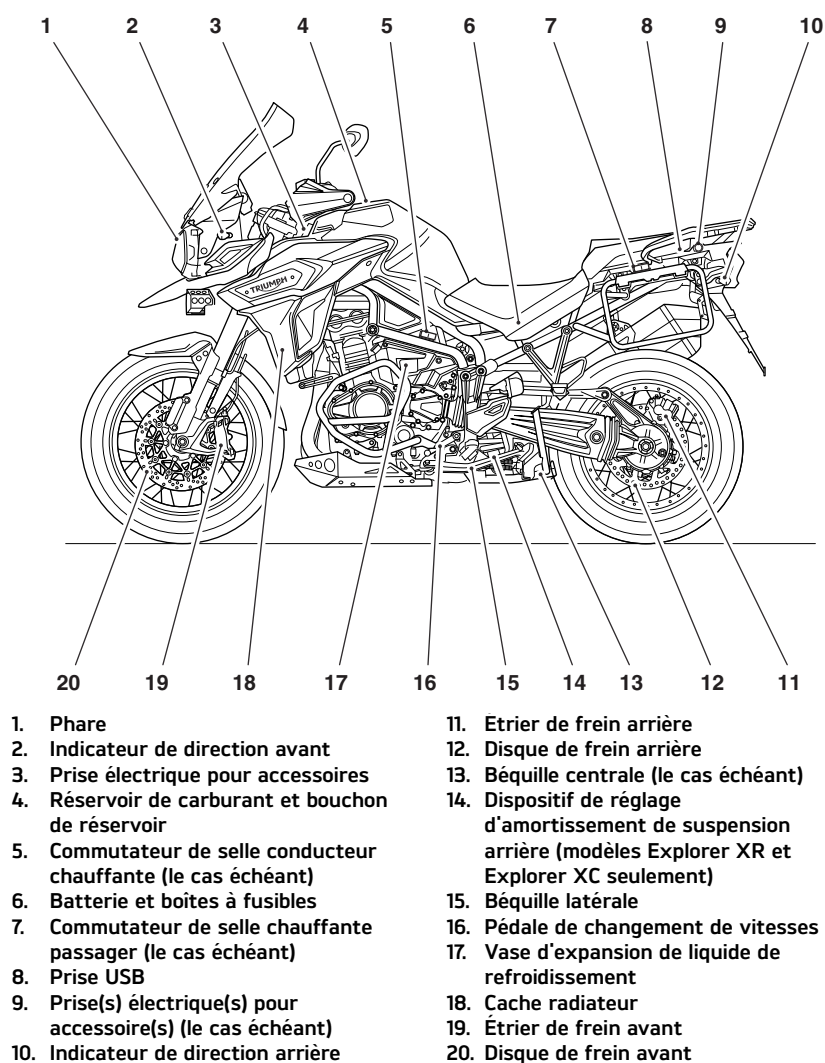
Attention

Tous les autocollants et étiquettes d'avertissement, à l'exception de l'étiquette de rodage, sont apposés sur la moto avec un adhésif fort. Dans certains cas, les étiquettes sont mises en place avant l'application de la couche de laque. Par conséquent, toute tentative d'enlèvement des étiquettes d'avertissement entraînera des dégâts à la peinture ou à la carrosserie.



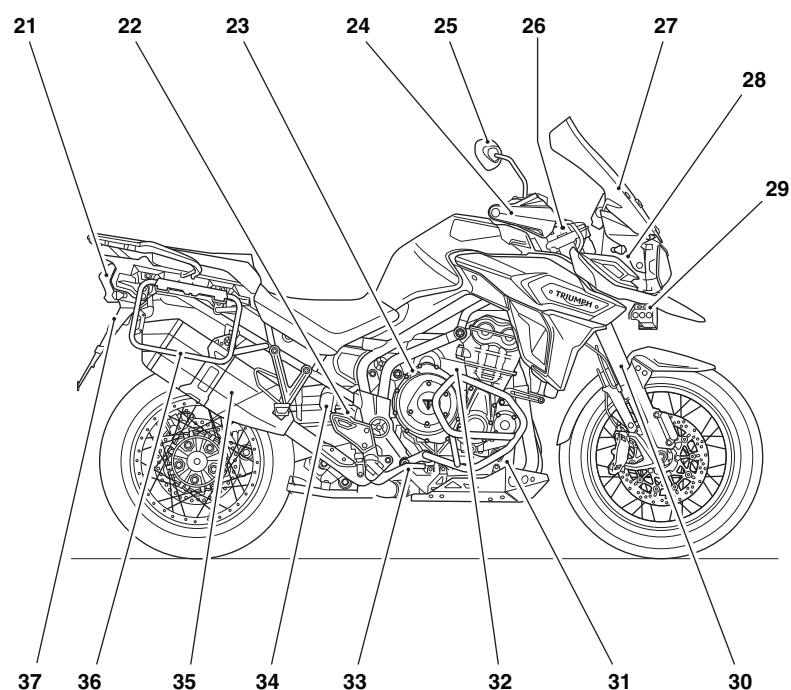
Identification des pièces

IDENTIFICATION DES PIÈCES



Identification des pièces

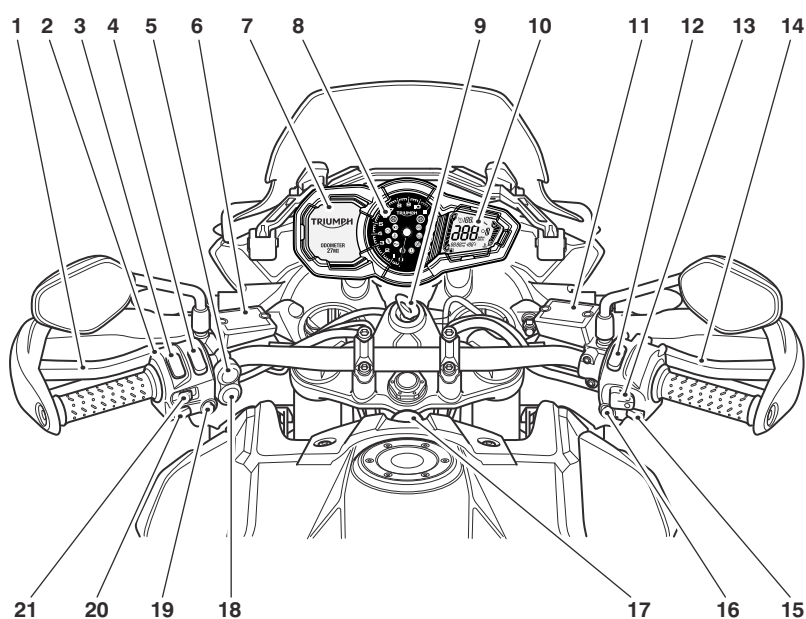
Identification des pièces (suite)



- | | |
|---|--|
| 21. Feu arrière | 31. Viseur transparent de niveau d'huile moteur |
| 22. Réservoir de liquide du frein arrière | 32. Canalisations d'embrayage |
| 23. Bouchon de remplissage d'huile | 33. Pédale de frein arrière |
| 24. Protège-mains (le cas échéant) | 34. Dispositif de réglage de précharge des ressorts de suspension arrière (modèles Explorer XR et Explorer XC seulement) |
| 25. Rétroviseur | 35. Silencieux |
| 26. Dispositif de réglage d'amortissement de suspension avant | 36. Porte-sacoche (le cas échéant) |
| 27. Pare-brise | 37. Verrou de selle |
| 28. Réglage du phare | |
| 29. Feux antibrouillard (le cas échéant) | |
| 30. Fourche avant | |

Identification des pièces

Identification des pièces (suite)

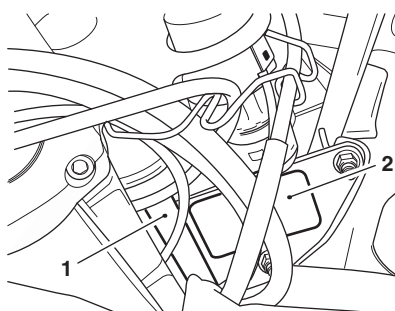


- | | |
|--|---|
| 1. Levier d'embrayage | 12. Interrupteur d'arrêt du moteur |
| 2. Bouton de sélection des instruments | 13. Bouton de réglage de régulateur de vitesse (le cas échéant) |
| 3. Inverseur route/croisement | 14. Levier de frein avant |
| 4. Bouton de DÉFILEMENT des instruments | 15. Bouton de démarreur |
| 5. Commutateur de feux antibrouillard (le cas échéant) | 16. Bouton des feux de détresse |
| 6. Réservoir de liquide d'embrayage | 17. Prise électrique pour accessoires |
| 7. Écran d'affichage multifonctions | 18. Commutateur de poignées chauffantes (le cas échéant) |
| 8. Compte-tours | 19. Bouton Mode |
| 9. Commutateur d'allumage | 20. Bouton d'avertisseur sonore |
| 10. Écran d'affichage de l'état de la moto | 21. Commutateur d'indicateurs de direction |
| 11. Réservoir de liquide du frein avant | |

Numéros de série

NUMÉROS DE SÉRIE

Numéro d'identification du véhicule (VIN)



1. Numéro d'identification du véhicule (VIN)

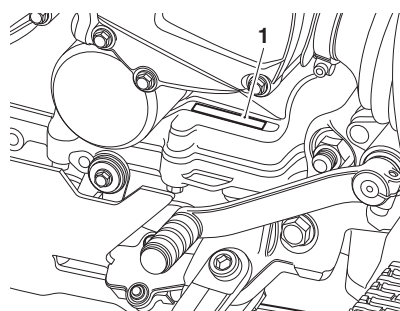
2. Étiquette

Le numéro d'identification du véhicule (VIN) est poinçonné dans le cadre, près du roulement de colonne. Par ailleurs, il est indiqué sur une étiquette qui est montée sur le côté droit de la boucle de cadre avant.

Noter le numéro d'identification du véhicule dans l'espace prévu ci-dessous.

--

Numéro de série du moteur



1. Numéro de série du moteur

Le numéro de série du moteur est embouti sur le carter moteur, juste au-dessous de la boîte de vitesses.

Noter le numéro de série du moteur dans l'espace prévu ci-dessous.

--

Numéros de série

Page réservée

INFORMATIONS GÉNÉRALES

Table des matières

Disposition du tableau de bord.....	23
Témoins	24
Indicateurs de direction	24
Point mort.....	24
Faisceau de route	24
Voyant de réserve	24
Feux antibrouillard (le cas échéant)	24
Témoin de batterie.....	24
Témoin d'ABS (système de freinage antiblocage).....	25
Témoin de régulateur de vitesse (le cas échéant)	27
Témoin d'alarme/antidémarrage	27
Témoin d'antipatinage (TC) désactivé	28
Témoin indicateur d'antipatinage (TC)	30
Témoin d'anomalie du système de gestion du moteur	31
Témoin de surchauffe de liquide de refroidissement.....	31
Témoin de basse pression d'huile	32
Témoin de basse pression de pneu (motos avec TPMS)	32
Témoin de suspension semi-active Triumph (TSAS) (le cas échéant).....	33
Symbole de gel.....	34
Messages d'avertissement et d'information	35
Compte-tours	37
Écran d'affichage de l'état de la moto.....	37
Compteur de vitesse	38
Jauge de carburant	38
Thermomètre de liquide de refroidissement	39
Affichage de position de boîte de vitesses	40
Vitesse de croisière programmée (si le régulateur de vitesse est installé)	40
Indicateur de périodicité d'entretien	41
Horloge	41
Température d'air ambiant.....	42
Écran d'affichage multifonctions	42
Écran d'accueil.....	43
Affichage du mode de conduite.....	44

Informations générales

Mode réglage du pare-brise	44
Réglages de suspension semi-active Triumph (TSAS) (le cas échéant)	44
Compteurs de trajet	45
Remise à zéro du totalisateur partiel	47
Informations sur la moto	47
Menu Réglages	49
Afficher avertissements	49
Modes de conduite	49
TRIP CONFIG	50
Config moto.	51
Configuration de l'affichage	56
Modes de conduite	58
Sélection du mode de conduite	59
Configuration du mode de conduite	63
Clé de contact	69
Commutateur d'allumage/Verrou de direction	70
Antidémarrage	70
Positions du commutateur d'allumage	70
Commutateurs au guidon côté droit	71
Interrupteur d'arrêt du moteur	71
Bouton de démarreur	71
Bouton de réglage de régulateur de vitesse (le cas échéant)	71
Feux de détresse	71
Commutateurs au guidon côté gauche	72
Inverseur route/croisement	72
Commutateur d'indicateurs de direction	73
Bouton d'avertisseur sonore	73
Bouton de SELECT des instruments	73
Bouton de DÉFILEMENT des instruments	73
Bouton MODE	73
Commutateur de feux antibrouillard (le cas échéant)	74
Commutateur de poignées chauffantes (le cas échéant)	74
Commande d'accélérateur	75
Utilisation des freins	76
Dispositifs de réglage des leviers de frein et d'embrayage	77

Informations générales

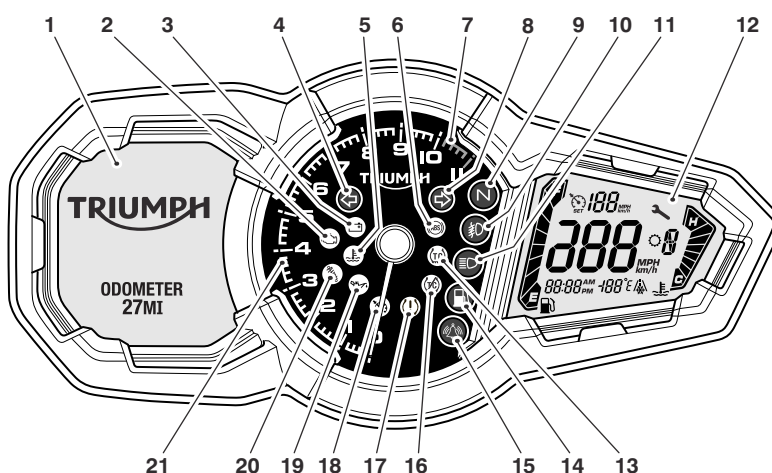
Régulateur de vitesse (le cas échéant) :	78
Activation du régulateur de vitesse	79
Ajustement de la vitesse programmée avec le régulateur de vitesse	80
Désactivation du régulateur de vitesse	81
Reprise de la vitesse programmée du régulateur de vitesse	81
Réglages de suspension semi-active Triumph (TSAS) (le cas échéant)	82
Antipatinage (TC)	84
TC de virage optimisé	84
Réglages de l'antipatinage	86
Système de contrôle de pression des pneus (TPMS) (le cas échéant)	86
Fonction	87
N° d'identification du capteur TPMS	87
Affichage du système	88
Piles des capteurs	88
Anomalie du système TPMS	89
Pression de gonflage des pneus	89
Pression des pneus faible	89
Pneus de rechange	89
Carburant préconisé/Ravitaillement	90
Qualité du carburant	90
Bouchon de réservoir de carburant	91
Remplissage du réservoir de carburant	91
Pare-brise	92
Réglage du guidon	93
Béquilles	95
Béquille latérale	95
Béquille centrale (le cas échéant)	95
Selles	96
Entretien de la selle	96
Selle pour passager	96
Selle du conducteur	97
Réglage de hauteur de la selle conducteur	98
Selles chauffantes (le cas échéant)	99

Informations générales

Crochet de casque	101
Trousse à outils, manuel et verrou antivol accessoire Triumph D-Lock	101
Prises électriques pour accessoires	102
Prise USB	103
Systèmes de bagages	104
Sacoques en aluminium Expedition (le cas échéant)	104
Rodage	110
Sécurité de la conduite	111
Contrôles de sécurité quotidiens	111

Informations générales

Disposition du tableau de bord



012

- | | |
|--|---|
| 1. Écran d'affichage multifonctions | 12. Écran d'affichage de l'état de la moto |
| 2. Témoin d'anomalie (MIL) du système de gestion du moteur | 13. Témoin d'antipatinage |
| 3. Témoin de batterie | 14. Témoin de bas niveau de carburant |
| 4. Témoin d'indicateurs de direction gauches | 15. Témoin d'état de l'alarme/antidémarrage (l'alarme est un kit accessoire) |
| 5. Témoin de surchauffe de liquide de refroidissement | 16. Témoin d'antipatinage désactivé |
| 6. Témoin d'ABS | 17. Témoin de pression des pneus (si la moto est équipée du système de contrôle de pression des pneus (TPMS)) |
| 7. Zone rouge du compte-tours | 18. Témoin de régulateur de vitesse |
| 8. Témoin d'indicateurs de direction droits | 19. Témoin de basse pression d'huile |
| 9. Témoin de point mort | 20. Témoin TSAS |
| 10. Témoin des feux antibrouillard | 21. Compte-tours |
| 11. Témoin de faisceau de route | |

Informations générales

Témoins

Note :

- Lorsque vous mettez le contact, les témoins du tableau de bord s'allument pendant 1,5 secondes puis s'éteignent (sauf ceux qui restent normalement allumés jusqu'au démarrage du moteur, comme décrit aux pages suivantes).

Indicateurs de direction



Quand le commutateur des indicateurs de direction est poussé à gauche ou à droite, le témoin de l'indicateur de direction correspondant clignote à la même fréquence que l'indicateur de direction.

Les deux témoins d'indicateur de direction clignoteront en même temps lorsque les feux de détresse sont activés.

Point mort

N Le témoin de point mort s'allume quand la boîte de vitesses est au point mort (aucune vitesse engagée). Le témoin s'allume quand la boîte de vitesses est au point mort et le commutateur d'allumage en position contact établi (ON).

Faisceau de route



Lorsque le contact est établi et que l'inverseur route/croisement est en position "faisceau de route", le témoin de faisceau de route s'allume.

Voyant de réserve



Le voyant de réserve s'allume quand il reste environ 3,5 litres de carburant dans le réservoir.

Feux antibrouillard (le cas échéant)



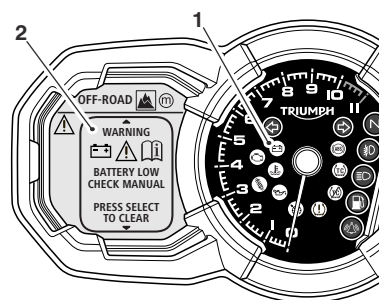
Lorsque le contact est établi et que les feux antibrouillard sont allumés, le témoin de feux antibrouillard s'allume.

Témoin de batterie



Lorsque le contact est établi, le témoin de batterie s'allume uniquement si une panne est reconnue avec la batterie.

Moteur en marche, si la tension de batterie baisse dangereusement, le témoin de batterie s'allume dans le compte-tours et le message AVERTISSEMENT - CHARGE FAIBLE apparaît aussi sur l'écran d'affichage multifonctions.



1. Témoin de faible charge de batterie
2. Message au tableau de bord

Une fois la batterie rechargée, le témoin s'éteint et le message du tableau de bord sera désactivé.

Si le témoin de la batterie reste allumé, cela indique la présence d'un dysfonctionnement qui nécessite des vérifications. Contactez dès que possible un concessionnaire Triumph agréé pour faire vérifier et corriger le défaut.

Informations générales

Témoin d'ABS (système de freinage antiblocage)



Il est normal que le témoin d'ABS clignote lorsque vous mettez le contact. Le témoin continue de clignoter après le démarrage du moteur jusqu'à ce que la moto atteigne 10 km/h, puis il s'éteint.

Le témoin ne doit pas se rallumer tant que le moteur n'est pas redémarré sauf en cas d'anomalie, ou :

- L'ABS est désactivé par le conducteur - le témoin restera allumé (voir Configuration de la moto à la page 51 ou Configuration du mode de conduite à la page 63).
- L'ABS est réglé sur tout-terrain - le témoin clignotera lentement (voir Configuration du mode de conduite à la page 63).

Note :

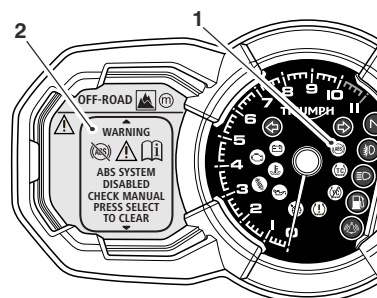
- **L'antipatinage, l'antipatinage de virage optimisé (le cas échéant) et le régulateur de vitesse (le cas échéant) ne fonctionneront pas s'il y a une anomalie dans le système ABS. Dans ce cas, les témoins d'ABS, d'antipatinage et d'anomalie (MIL) s'allument.**

Si le témoin s'allume à tout autre moment pendant la marche, cela indique que le système ABS présente une anomalie qui doit être diagnostiquée. Un des messages d'avertissement suivants peuvent être affichés :

- AVERTISSEMENT - SYSTÈME ABS DÉSACTIVÉ
- SYSTÈME ABS - ABS DE VIRAGE DÉSACTIVÉ (modèles équipés de l'ABS de virage optimisé seulement).

Le système de freinage sera affecté comme suit :

AVERTISSEMENT - SYSTÈME ABS DÉSACTIVÉ



1. Témoin d'ABS

2. Message au tableau de bord

Le message AVERTISSEMENT - SYSTÈME ABS DÉSACTIVÉ indique que l'ABS (et l'ABS de virage optimisé le cas échéant) ne fonctionne pas.



Avertissement

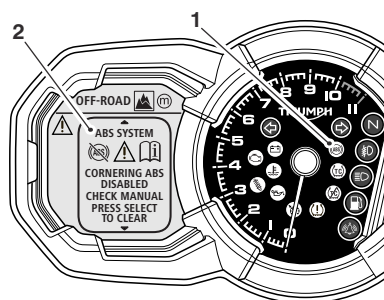
Si l'ABS ne fonctionne pas ou a été désactivé par le conducteur (voir page Configuration de la moto à la page 51 ou Configuration du mode de conduite à la page 63), le système de freinage continuera de fonctionner comme un système sans ABS.

Ne roulez pas plus longtemps que nécessaire avec le témoin allumé. En cas de défaut, contactez dès que possible un concessionnaire Triumph agréé pour faire vérifier et corriger le défaut.

Dans cet état, un freinage trop énergique fera bloquer les roues, ce qui entraînera une perte de contrôle de la moto et un accident.

Informations générales

SYSTÈME ABS - ABS DE VIRAGE DÉSACTIVÉ (modèles équipés de l'ABS de virage optimisé seulement)



1. Témoin d'ABS

2. Message au tableau de bord

Le message SYSTÈME ABS - SYSTÈME ABS DE VIRAGE DÉSACTIVÉ indique que l'ABS de virage optimisé ne fonctionne pas.

! Avertissement

Si l'ABS de virage optimisé ne fonctionne pas, le témoin d'ABS sera allumé et le message SYSTÈME ABS - ABS DE VIRAGE DÉSACTIVÉ sera affiché sur l'écran multifonctions.

Dans ce cas, l'ABS continuera à fonctionner mais sans la fonction de virage optimisé, étant donné que :

- Il n'y a pas d'autre anomalie de l'ABS.
- L'ABS n'a pas été désactivé par le conducteur (voir Configuration de la moto à la page 51 ou Configuration du mode de conduite à la page 63).

Ne roulez pas plus longtemps que nécessaire avec le témoin allumé. En cas de défaut, contactez dès que possible un concessionnaire Triumph agréé pour faire vérifier et corriger le défaut.

Dans cet état, un freinage trop énergique pendant un virage fera bloquer les roues risque d'entraîner une perte de contrôle de la moto et un accident.

Voyez aussi Freinage à la page 117.

Informations générales

Témoin de régulateur de vitesse (le cas échéant)



Le régulateur de vitesse ne peut être activé que lorsque la moto roule à une vitesse de 30 à 160 km/h et en 3^{ème} vitesse ou supérieure. Lorsqu'il est activé, le témoin de régulateur de vitesse s'allume (voir page 78).

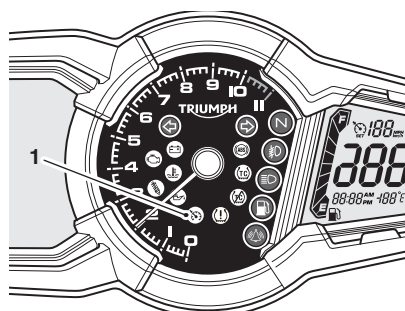


Avertissement

N'utilisez le régulateur de vitesse que lorsque vous pouvez rouler en toute sécurité à vitesse constante.

N'utilisez pas le régulateur de vitesse lorsque la circulation est dense ni sur routes très sinueuses ou glissantes.

L'utilisation du régulateur de vitesse dans une circulation dense ou sur route très sinueuse ou glissante peut entraîner une perte de contrôle de la moto et un accident.



1. Témoin de régulateur de vitesse

Témoin d'alarme/antidémarrage



Ce modèle Triumph est équipé d'un système antidémarrage qui est activé lorsque le contact est coupé. Si la moto est équipée d'une alarme accessoire Triumph d'origine, l'antidémarrage fonctionnera normalement, mais le témoin d'alarme/antidémarrage fonctionnera comme décrit ci-dessous.

Avec alarme

Le témoin d'alarme/antidémarrage ne s'allume que lorsque les conditions décrites dans les instructions concernant l'alarme accessoire Triumph d'origine sont remplies.

Sans alarme

Quand le contact est coupé (OFF), le témoin d'alarme/antidémarrage clignote pendant 24 heures pour indiquer que l'anti-démarrage est activé. Quand le contact est établi (ON), l'antidémarrage et le témoin sont désactivés.

Si le témoin reste allumé, cela indique que l'antidémarrage présente une anomalie qui nécessite un diagnostic. Contactez dès que possible un concessionnaire Triumph agréé pour faire vérifier et corriger le défaut.

Informations générales

Témoin d'antipatinage (TC) désactivé



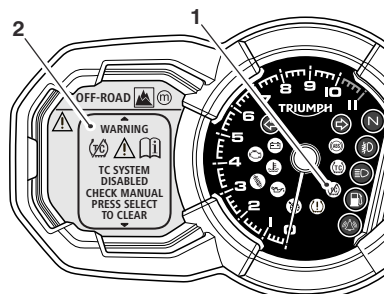
Le témoin TC désactivé ne doit pas s'allumer à moins que le TC n'ait été désactivé par le conducteur (voir Configuration de la moto à la page 51 ou Configuration du mode de conduite à la page 63).

Si le témoin s'allume à tout autre moment pendant la marche, cela indique que le système TC présente une anomalie qui doit être diagnostiquée. Un des messages d'avertissement suivants peuvent être affichés :

- AVERTISSEMENT - SYSTÈME TC DÉSACTIVÉ
- SYSTÈME TC - TC DE VIRAGE DÉSACTIVÉ (modèles équipés du TC de virage optimisé seulement).

Le système TC sera affecté comme suit :

AVERTISSEMENT - SYSTÈME TC DÉSACTIVÉ



1. Témoin d'antipatinage désactivé
2. Message au tableau de bord

Le message AVERTISSEMENT - SYSTÈME TC DÉSACTIVÉ indique que le TC (et le TC de virage optimisé le cas échéant) ne fonctionne pas.



Avertissement

Si le système TC ne fonctionne pas, vous devez accélérer et virer avec prudence sur routes mouillées/glissantes pour éviter de faire patiner la roue arrière.

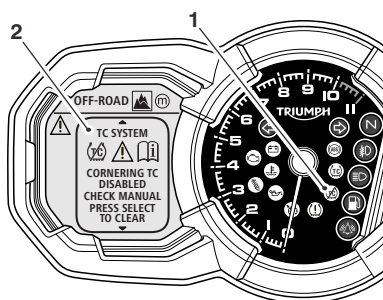
En cas de panne, le témoin TC désactivé peut être accompagné d'un témoin d'anomalie du système de gestion du moteur et/ou du témoin d'ABS.

Ne roulez pas plus longtemps que nécessaire avec les témoins mentionnés précédemment allumés. Contactez dès que possible un concessionnaire Triumph agréé pour faire vérifier et corriger le défaut.

Une accélération brutale ou un virage rapide dans cette situation peut faire patiner la roue arrière et entraîner une perte de contrôle de la moto et un accident.

Informations générales

SYSTÈME TC - TC DE VIRAGE DÉSACTIVÉ (modèles équipés du TC de virage optimisé seulement)



1. Témoin d'antipatinage désactivé
2. Message au tableau de bord

Le message SYSTÈME TC - SYSTÈME TC DE VIRAGE DÉSACTIVÉ indique que le TC de virage optimisé ne fonctionne pas.

Le TC continuera à fonctionner mais sans la fonction de virage optimisé, étant donné que :

- Le TC ne présente pas d'autre anomalie
- Le TC n'a pas été désactivé par le conducteur (voir Configuration de la moto à la page 51 ou Configuration du mode de conduite à la page 63).

Avertissement

Si le TC de virage optimisé ne fonctionne pas, le témoin de TC sera allumé et le message SYSTÈME TC - TC DE VIRAGE DÉSACTIVÉ sera affiché sur l'écran multifonctions.

Dans ce cas, l'antipatinage continuera à fonctionner mais sans la fonction de virage optimisé, étant donné que :

- Le TC ne présente pas d'autre anomalie
- Le TC n'a pas été désactivé par le conducteur (voir Configuration de la moto à la page 51 ou Configuration du mode de conduite à la page 63).

Vous devez accélérer et virer avec prudence sur routes mouillées/glissantes pour éviter de faire patiner la roue arrière.

Le témoin TC désactivé peut être accompagné d'un témoin d'anomalie du système de gestion du moteur et/ou du témoin d'ABS.

Ne roulez pas plus longtemps que nécessaire avec les témoins mentionnés précédemment allumés. Contactez dès que possible un concessionnaire Triumph agréé pour faire vérifier et corriger le défaut.

Une accélération brutale ou un virage rapide dans cette situation peut faire patiner la roue arrière et entraîner une perte de contrôle de la moto et un accident.

Voir aussi Antipatinage à la page 84.

Informations générales

Témoin indicateur d'antipatinage (TC)



Le témoin du TC sert à indiquer que le système TC est actif et qu'il agit pour limiter tout patinage des roues arrière lors des fortes accélérations ou en cas de routes glissantes ou humides.

Fonctionnement du témoin de TC :

TC activé (réglages pluie, route ou sport) :

- Dans des conditions normales de conduite, le témoin reste éteint.
- Le témoin clignote rapidement lorsque le système TC agit pour limiter tout patinage des roues arrière lors des fortes accélérations ou en cas de routes glissantes ou humides.

TC activé (réglage Off-Road (tout-terrain) - le cas échéant) :

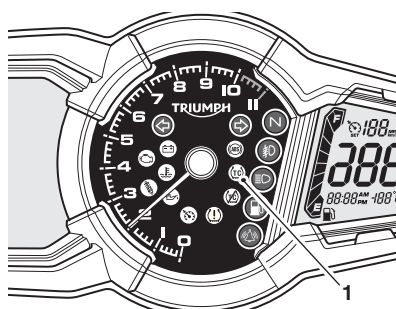
- Dans des conditions normales de conduite, le témoin clignote lentement pour indiquer que le système TC est réglé sur Off-Road (tout-terrain).
- Le témoin clignote rapidement lorsque le système TC agit pour limiter tout patinage des roues arrière lors des fortes accélérations ou en cas de routes glissantes ou humides.

TC désactivé :

Le témoin n'est pas allumé. Le témoin de TC désactivé est, lui, allumé (voir page 28).

Note :

- Le TC, le TC de virage optimisé (le cas échéant) ne fonctionneront pas s'il y a une anomalie dans le système ABS. Dans ce cas, les témoins d'ABS, de TC et d'anomalie (MIL) s'allument.



1. Témoin d'antipatinage

Informations générales

Témoin d'anomalie du système de gestion du moteur



Le témoin d'anomalie (MIL) s'allume brièvement quand le contact est établi pour indiquer que le système de gestion du moteur fonctionne mais ne doit pas s'éteindre pendant le démarrage du moteur.

Le MIL ne doit pas s'allumer lorsque le moteur est en marche.

Si le MIL s'allume pendant la marche du moteur, cela indique qu'un défaut s'est produit dans un ou plusieurs des systèmes commandés par le système de gestion du moteur. Dans ce cas, le système de gestion du moteur passera en mode dépannage pour permettre de terminer le voyage si la gravité du défaut permet néanmoins au moteur de fonctionner.



Avertissement

Réduisez la vitesse et ne continuez pas de rouler plus longtemps que nécessaire avec le MIL allumé. Le défaut peut affecter défavorablement le rendement du moteur, les émissions à l'échappement et la consommation de carburant. La réduction du rendement du moteur pourrait rendre la conduite dangereuse et entraîner une perte de contrôle de la moto et un accident. Contactez dès que possible un concessionnaire Triumph agréé pour faire vérifier et corriger le défaut.

Note :

- Si le MIL clignote quand le contact est établi, faites corriger l'anomalie dès que possible par un concessionnaire Triumph agréé. Dans ces conditions, le moteur ne démarrera pas.

Témoin de surchauffe de liquide de refroidissement



Pendant la marche du moteur, si la température du liquide de refroidissement du moteur monte à un niveau dangereux, le témoin de surchauffe s'allume dans le compte-tours.



Attention

Arrêtez immédiatement le moteur si le témoin de surchauffe du liquide de refroidissement s'allume. Ne remettez pas le moteur en marche tant que le défaut n'a pas été corrigé.

Le moteur subira de graves dégâts si on le fait fonctionner alors que le témoin de surchauffe du liquide de refroidissement est allumé.

Informations générales

Témoin de basse pression d'huile



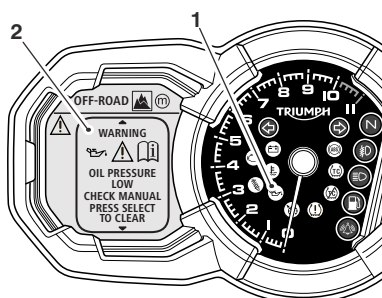
Moteur en marche, si la pression d'huile baisse dangereusement, le témoin de basse pression d'huile s'allume dans le compte-tours et AVERTISSEMENT - PRESSION HUILE BASSE apparaît sur l'écran d'affichage multifonctions.



Attention

Arrêtez immédiatement le moteur si le témoin de basse pression d'huile s'allume. Ne remettez pas le moteur en marche tant que le défaut n'a pas été corrigé.

Le moteur subira de graves dégâts si on le fait fonctionner alors que le témoin de basse pression d'huile est allumé.



1. Témoin de basse pression d'huile
2. Message au tableau de bord

Le témoin de basse pression d'huile du compte-tours s'allume si le contact est établi sans démarrage du moteur.

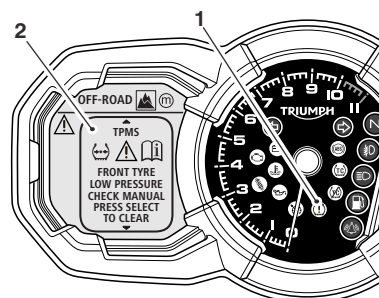
Témoin de basse pression de pneu (motos avec TPMS)



Le témoin de pression des pneus fonctionne conjointement avec le système de contrôle de pression des pneus (voir page 86).

Le témoin ne s'allume que si la pression du pneu avant ou arrière est inférieure à la valeur recommandée. Il ne s'allume pas si le pneu est surgonflé.

Si le témoin est allumé, le message TPMS - BASSE PRESSION DES PNEUS AVANT/ARRIÈRE sera visible sur l'écran d'affichage multifonctions.

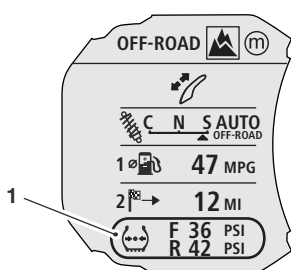


1. Témoin de pression des pneus
2. Message au tableau de bord

Appuyez sur le bouton SELECT pour acquitter le message et revenir à l'écran d'accueil.

Informations générales

Après avoir appuyé sur SELECT, les pressions de gonflage seront automatiquement affichées dans la section d'information de la moto de l'écran d'accueil.



1. Affichage de pression des pneus

La pression des pneus à laquelle le témoin s'allume est compensée pour une température de 20 °C, mais l'affichage de pression numérique correspondant ne l'est pas (voir page 162). Même si la valeur numérique affichée paraît être la pression standard pour le pneu, ou proche de celle-ci, lorsque le témoin est allumé, une basse pression de pneu est indiquée et la cause en est probablement une crevaillon.



Avertissement

Arrêtez la moto si le témoin de pression des pneus s'allume et le message TPMS - PRESSION DES PNEUS AVANT/ARRIÈRE est affiché. Ne conduisez pas la moto tant que les pneus n'ont pas été vérifiés et que leur pression n'est pas à la valeur recommandée à froid.

Témoin de suspension semi-active Triumph (TSAS) (le cas échéant)



Lorsque le contact est établi, le témoin s'allume pendant 1,5 seconde puis s'éteint.

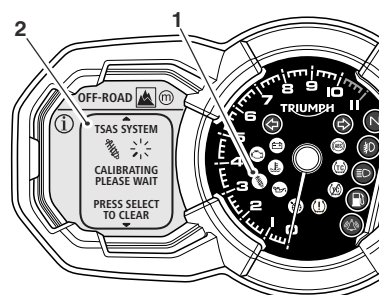
Le témoin a deux modes :

Étalonnage

Le système TSAS réétalonne les moteurs de réglage dans les conditions suivantes :

- Si la batterie a été débranchée pour quelque raison que ce soit.
- Si une panne se produit avec le système TSAS pendant le fonctionnement normal.

Le témoin clignotera deux fois toutes les secondes pendant le réétalonnage du système et CALIBRAGE SYSTÈME TSAS VEUILLEZ PATIENTER sera affiché dans l'écran multifonctions.



1. Témoin TSAS

2. Message au tableau de bord

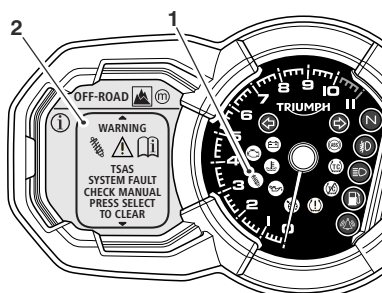
Pendant le réétalonnage, la moto doit rester immobile. Si la moto roule, le réétalonnage cessera et le témoin restera allumé.

Informations générales

Défaut

Si le témoin reste allumé en continu ou s'allume à tout autre moment, cela indique l'un des éléments suivants :

- un réétalonnage du système a été interrompu. Laissez le système se réétalonner comme décrit à la page 83.
- Une panne nécessitant une investigation est survenue dans le système. Le message AVERTISSEMENT - PANNE DU SYSTÈME TSAS sera affiché sur l'écran multifonctions. Laissez le système se réétalonner comme décrit à la page 83. Si le défaut est encore présente après réétalonnage, contactez dès que possible un concessionnaire Triumph agréé pour faire vérifier et corriger le défaut.



1. Témoin TSAS
2. Message au tableau de bord

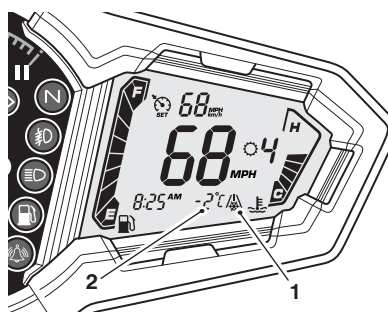
Le système de suspension semi-active Triumph (TSAS) est décrit en détail à partir de la page 82.

Symbole de gel



Le symbole de gel s'allume si la température de l'air ambiant est égale ou inférieure à 4 °C.

Le symbole de gel reste allumé jusqu'à ce que la température monte à 6 °C.



1. Symbole de gel
2. Température d'air ambiant

Informations générales



Avertissement

Du verglas peut se former à des températures supérieures de plusieurs degrés au point de gel (0 °C), surtout sur les ponts et dans les zones ombragées.

Redoublez de prudence quand la température est basse et réduisez votre vitesse dans les conditions pouvant être dangereuses, par exemple par mauvais temps.

Une vitesse excessive, une accélération brutale ou des virages à grande vitesse sur route glissante peuvent entraîner une perte de contrôle de la moto et un accident.

Messages d'avertissement et d'information



Messsages d'avertissement

Les messages d'avertissement suivants peuvent être affichés si un défaut est détecté :

- PRESSION HUILE BASSE (voir page 32) ;
- CHARGE FAIBLE (voir page 24) ;
- ABS DÉACTIVÉ (voir page 25) ;
- ABS DE VIRAGE DÉACTIVÉ (voir page 25) ;
- TC DÉACTIVÉ (voir page 28) ;
- TC DE VIRAGE DÉACTIVÉ (voir page 28) ;
- TSAS DÉACTIVÉ (voir page 33) ;
- PRESSION PNEU AVANT/ARRIÈRE BASSE (voir page 32) ;
- SIGNAL CAPTEUR PNEU AVANT/ARRIÈRE (voir page 86).



Messsages d'information

Les messages d'information suivants peuvent être affichés :

- ÉTALONNAGE DU SYSTÈME TSAS - VEUILLEZ PATIENTER (voir page 33) ;
- TPMS - CHARGE FAIBLE PILE PNEU AVANT/ARRIÈRE (voir page 33) ;
- DÉMARRAGE PENTE ACTIVÉ (voir page 123) ;
- DÉMARRAGE PENTE DÉACTIVÉE (voir page 123) ;
- DÉMARRAGE PENTE INDISPONIBLE (voir page 123).

Informations générales

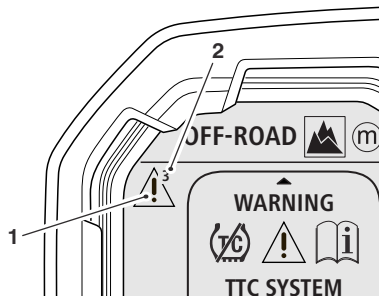
Si un message d'avertissement ou d'information est activé, le message sera accompagné par le symbole d'avertissement ou d'information correspondant sur le côté gauche de l'écran multifonctions.

Il est possible que plusieurs messages d'avertissement et d'information soient affichés si un défaut se produit. Si tel est le cas, des messages d'avertissement prendront la priorité sur les messages d'informations et le symbole d'avertissement sera affiché sur le côté gauche de l'écran multifonctions.

Le nombre de messages d'avertissement et d'information actuellement actifs est affiché sur le symbole d'avertissement/information.

Note :

- Certains messages sont automatiquement masqués après un court instant.
- Les messages d'avertissement et d'information masqués restent actifs et seront réaffichés chaque fois que le contact est mis jusqu'à ce que l'état ayant déclenché le message soit rectifié.
- Le symbole d'avertissement ou d'information restera visible dans l'écran multifonctions tandis que les messages actifs sont masqués avec le nombre de messages masqués.
- Les messages d'avertissement ou d'information masqués peuvent être affichés à l'aide de la fonction Afficher avertissements comme décrit dans Menu de réglages à la page 49.



1. Symbole (symbole d'avertissement représenté)
2. Plusieurs messages indiqués

Utilisez le bouton de DÉFILEMENT pour faire défiler les messages affichés.

Appuyez sur le bouton SELECT pour acquitter et masquer chaque message.

Informations générales

Compte-tours

Le compte-tours indique la vitesse de rotation, ou régime, du moteur en tours par minute (tr/min). La plage du compte-tours se termine par la zone rouge.

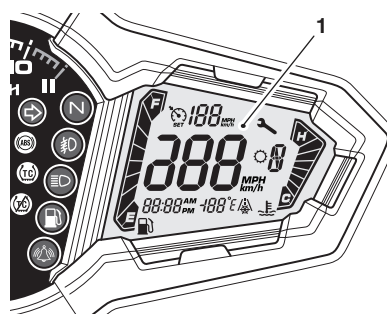
Le régime du moteur (tr/min) dans la zone rouge est au-dessus du régime maximum recommandé et aussi au-dessus de la plage de meilleur rendement.



Attention

Ne laissez jamais entrer l'aiguille du compte-tours dans la zone rouge, car cela pourrait endommager gravement le moteur.

Écran d'affichage de l'état de la moto



1. Écran d'affichage de l'état de la moto

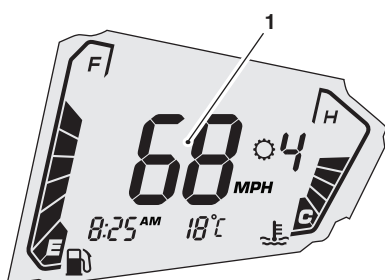
L'écran d'affichage de l'état de la moto est utilisé pour afficher ce qui suit :

- Compteur de vitesse
- Jauge de carburant
- Thermomètre de liquide de refroidissement
- Affichage de position de boîte de vitesses
- Vitesse de croisière programmée
- Indicateur de périodicité d'entretien
- Horloge
- Température de l'air ambiant et symbole de gel.

Informations générales

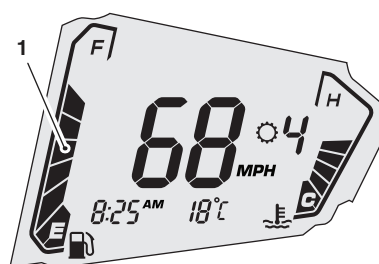
Compteur de vitesse

Le compteur numérique indique la vitesse de la moto. L'affichage indique la vitesse de la moto en incréments d'un kilomètre à l'heure.



1. Compteur de vitesse

Jauge de carburant



1. Jauge de carburant

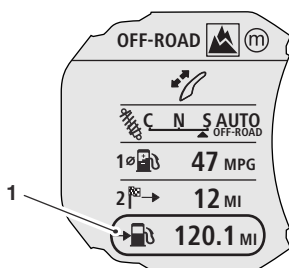
La jauge de carburant indique la quantité de carburant dans le réservoir.

Quand le contact est établi, le nombre de barres affichées indique la quantité de carburant dans le réservoir.

Quand le réservoir est plein, les huit barres sont affichées et quand il est vide, aucune barre n'est affichée. Les autres nombres de barres indiquent les niveaux intermédiaires de carburant entre plein et vide.

Informations générales

Le voyant de réserve s'allume quand il reste environ 3,5 litres de carburant dans le réservoir de carburant (voir page 24). À ce moment, deux barres seront visibles dans la jauge à essence et les informations affichées dans l'écran multifonctions passeront à l'affichage de l'autonomie (voir page 48).

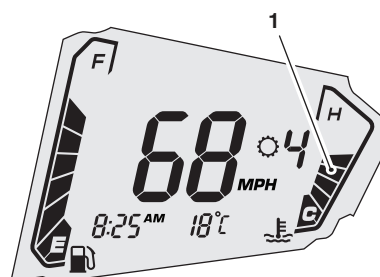


1. Affichage de l'autonomie

Faites le plein le plus rapidement possible lorsque le voyant de réserve est allumé (voir page 90).

Après un ravitaillement, l'indication de la jauge de carburant et l'autonomie restante ne sont mises à jour que pendant la marche de la moto. Selon le style de conduite, la mise à jour peut prendre jusqu'à cinq minutes.

Thermomètre de liquide de refroidissement



1. Thermomètre de liquide de refroidissement

Le thermomètre indique la température du liquide de refroidissement du moteur. Lorsqu'on met le contact, les huit barres de l'affichage apparaissent. Quand le moteur démarre à froid, aucune barre n'est visible. Au fur et à mesure que la température augmente, d'autres barres s'affichent. Lorsque le moteur est mis en marche à chaud, le nombre de barres correspondant à la température du moteur est affiché.

La plage de température normale se situe entre quatre et six barres.

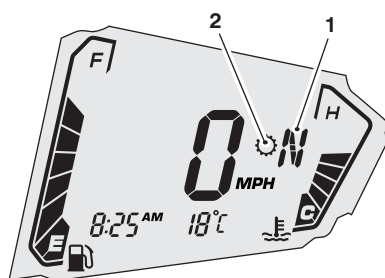
Si la température du liquide de refroidissement devient trop élevée, les huit barres sont affichées et se mettent à clignoter. Le témoin de surchauffe du liquide de refroidissement s'allume également dans le compte-tours.

! Attention

Arrêtez immédiatement le moteur si l'un ou l'autre des avertissements de surchauffe s'affiche, sinon le moteur pourra subir de graves dommages.

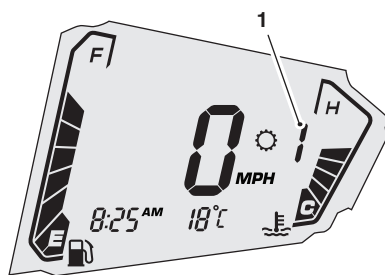
Informations générales

Affichage de position de boîte de vitesses



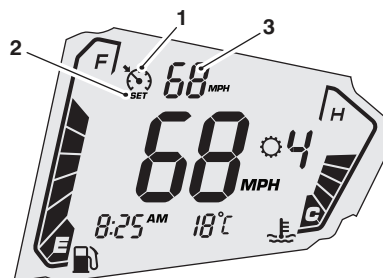
1. Affichage de position de boîte de vitesses (position point mort affichée)
2. Symbole de position de boîte de vitesses

L'affichage de position de la boîte de vitesses indique quelle vitesse (un à six) a été engagée. Lorsque la boîte de vitesses est au point mort (aucune vitesse sélectionnée), l'affichage indique N.



1. Affichage de position de boîte de vitesses (première vitesse illustrée)

Vitesse de croisière programmée (si le régulateur de vitesse est installé)



1. Symbole du régulateur de vitesse
2. Indicateur de croisière programmée
3. Vitesse de croisière programmée

Lorsque le régulateur de vitesse est activé, le symbole du régulateur de vitesse sera visible dans l'écran d'affichage d'état de la moto.

La vitesse de croisière programmée sera affichée en tant que -- jusqu'à ce que la vitesse ait été réglée.

Lors du réglage d'une vitesse, le mot RÉGLÉ sera visible en dessous du symbole de régulateur de vitesse. La vitesse programmée sera affichée et le témoin de régulateur de vitesse dans le compte-tours sera allumé.

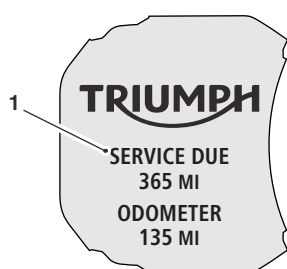
Si le régulateur de vitesse est désactivé, le témoin du régulateur de vitesse dans le compte-tours s'éteindra mais la vitesse programmée restera visible sur l'écran d'affichage de l'état de la moto.

Pour plus d'informations, voir Régulateur de vitesse à la page 78.

Informations générales

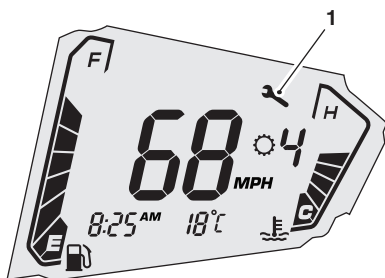
Indicateur de périodicité d'entretien

Lorsque vous mettez le contact et que la distance jusqu'au prochain entretien est égale ou inférieure à 800 km, la distance restante avant le prochain entretien est affichée sur l'écran multifonctions.



1. Distance jusqu'au prochain entretien

Si l'entretien est dépassé, la distance sera affichée sous forme de nombre négatif et l'indicateur de périodicité d'entretien sera affiché dans l'écran d'affichage d'état de la moto.

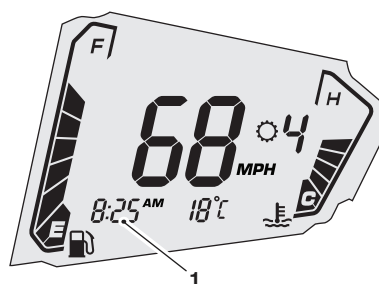


1. Indicateur de périodicité d'entretien

Lorsque l'entretien a été effectué par votre concessionnaire Triumph agréé, le système est remis à zéro.

L'indicateur de périodicité d'entretien sera également affiché si un défaut est survenu et que les témoins ABS et/ou MIL sont allumés. Contactez dès que possible un concessionnaire Triumph agréé pour faire vérifier et corriger le défaut.

Horloge



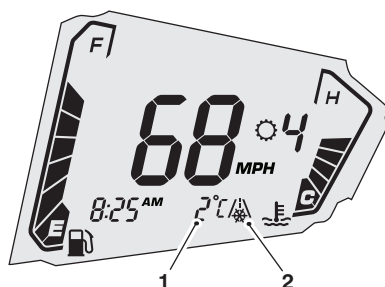
1. Horloge - Format de 12 heures affiché

L'horloge peut être affichée au format 12 heures ou 24 heures.

Pour régler l'horloge, voir Réglage de l'affichage à la page [56](#).

Informations générales

Température d'air ambiant



1. Température d'air ambiant indiquée en °C
2. Symbole de gel

La température de l'air ambiant s'affiche en °C ou en °F.

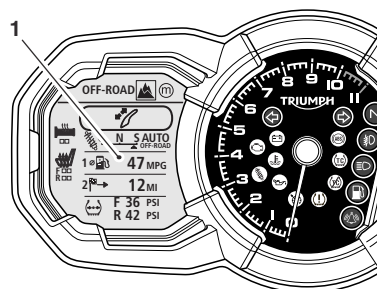
Le symbole de gel s'allume si la température de l'air ambiant est égale ou inférieure à 4 °C (voir page 34).

Lorsque la moto est à l'arrêt, la chaleur du moteur peut affecter la précision de l'affichage de la température ambiante.

Une fois la moto en mouvement, l'affichage retourne rapidement à la normale.

Pour passer d'une unité à une autre, reportez-vous à Réglage de l'affichage à la page 56.

Écran d'affichage multifonctions



1. Écran d'affichage multifonctions

L'écran d'affichage multifonctions permet au conducteur de voir, sélectionner ou configurer :

- Modes de conduite
- Position du pare-brise
- Réglages TSAS (le cas échéant)
- Ordinateurs de bord
- Informations sur la moto
- Réglages de la moto
- Réglages de l'affichage
- État de selles chauffantes (le cas échéant)
- État de poignées chauffantes (le cas échéant).

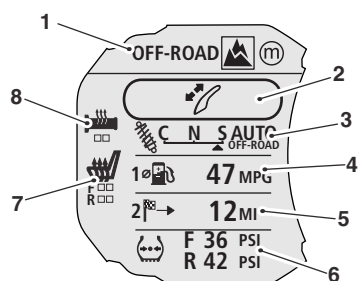
L'écran d'affichage multifonctions est également utilisé pour afficher des messages d'avertissement et d'information.

Voir page 35 pour plus d'informations sur les messages d'avertissement et d'information.

Informations générales

Écran d'accueil

L'écran d'accueil d'affichage multifonctions est utilisé pour afficher le mode de conduite actuel, le mode de réglage du pare-brise, les réglages TSAS (le cas échéant), le totalisateur partiel, des informations sur la moto, l'état des poignées chauffantes (le cas échéant) et l'état des selles chauffantes (le cas échéant).

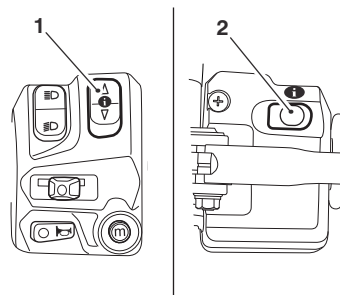


1. Mode de conduite actuel
2. Mode réglage du pare-brise
3. Réglages TSAS actuels (le cas échéant)
4. Affichage du totalisateur partiel 1
5. Affichage du totalisateur partiel 2
6. Affichage d'informations sur la moto
7. État de selles chauffantes (le cas échéant)
8. État de poignées chauffantes (le cas échéant)

L'écran d'accueil affichera un totalisateur partiel par défaut mais peut être configuré pour afficher deux totaliseurs partiels. Voir Configuration du totalisateur partiel à la page 50.

Pour régler ou modifier les éléments de l'écran d'accueil, appuyez brièvement sur le bouton de DÉFILEMENT du boîtier de commutateurs du guidon gauche jusqu'à ce que l'élément souhaité soit visible.

Appuyez brièvement sur le bouton SELECT sur le boîtier de commutateurs de la poignée gauche pour accéder au sous-menu de l'élément sélectionné ou à l'écran de réglage.

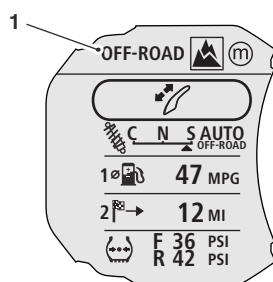


1. Bouton de DÉFILEMENT
2. Bouton SELECT

Un appui bref sur le bouton SELECT avec la moto stationnaire permet d'accéder au menu de réglages (voir Menu de réglages à la page 49).

Informations générales

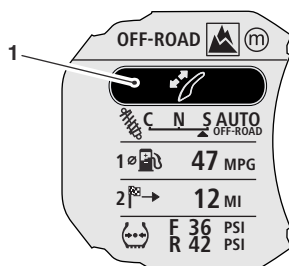
Affichage du mode de conduite



1. Affichage du mode de conduite actuel

Affiche le mode de conduite actuel. Voir page 58 pour plus d'informations sur les modes de conduite.

Mode réglage du pare-brise



1. Mode réglage du pare-brise

Pour accéder au mode de réglage du pare-brise, appuyez sur le bouton de DÉFILEMENT jusqu'à ce que l'écran d'affichage du pare-brise soit mis en évidence.

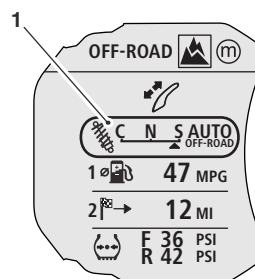
Appuyez sur le bouton SELECT pour activer le mode de réglage du pare-brise. Utilisez le bouton de DÉFILEMENT pour régler le pare-brise à la hauteur voulue.

Il y a un court délai pour permettre à d'autres réglages d'être effectués avant que les instruments ne quittent automatiquement le mode de réglage du pare-brise.

Sinon, appuyez sur le bouton SELECT pour quitter le mode de réglage du pare-brise.

Pour plus d'informations sur le réglage du pare-brise, voir Pare-brise à la page 92.

Réglages de suspension semi-active Triumph (TSAS) (le cas échéant)

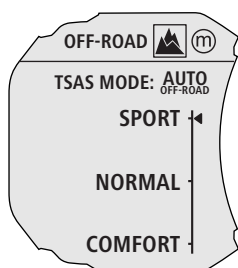


1. Réglage TSAS

Pour accéder au mode de réglage TSAS, appuyez sur le bouton de DÉFILEMENT jusqu'à ce que l'écran des réglages TSAS soit mis en évidence.

Informations générales

Appuyez sur le bouton SELECT pour activer le mode de réglage TSAS.



Mode de réglage TSAS
(Sport sélectionné)

Note :

- Si le lien des modes de conduite est désactivé (comme décrit à la page 54), des modifications apportées aux réglages d'amortissement TSAS resteront actives jusqu'à un autre réglage, quelle que soit la sélection du mode de conduite.
- Si le lien des modes de conduite est activé (comme décrit à la page 54), les ajustements effectués sur les réglages d'amortissement TSAS seront enregistrés dans le mode de conduite actuellement actif. Les nouveaux réglages TSAS seront automatiquement rappelés lorsque le mode de conduite est de nouveau sélectionné. Les réglages TSAS précédents du mode de conduite seront remplacés.
- Si le lien des modes de conduite est activé et qu'un nouveau mode de conduite est sélectionné, les réglages TSAS du nouveau mode de conduite deviendront automatiquement actifs.

TSAS a neuf réglages d'amortissement allant de CONFORT (mou) à SPORT (ferme).

Un appui bref sur le bouton de DÉFILEMENT permet la sélection individuelle de chacun des neuf réglages.

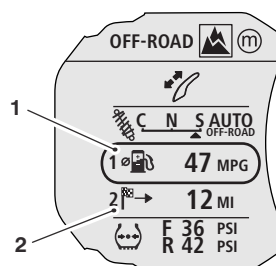
Un appui bref sur le bouton de DÉFILEMENT permet la sélection directe des réglages prédéfinis CONFORT, NORMAL et SPORT.

Il y a un court délai pour permettre de continuer le DÉFILEMENT. Après écoulement du délai, le réglage d'amortissement sélectionné sera activé automatiquement et l'affichage reviendra à l'écran d'accueil.

Sinon, appuyez sur le bouton SELECT pour confirmer le réglage et revenir à l'écran d'accueil.

Voir page 82 pour la description complète de TSAS.

Compteurs de trajet



1. Affichage du compteur de trajet 1
2. Affichage du totalisateur partiel 2 (si activé)

L'écran d'accueil affichera en permanence le totalisateur partiel un par défaut mais peut être configuré pour afficher deux

Informations générales

totaliseurs partiels. Voir Configuration du totaliseur partiel à la page 50.

Modèles Explorer XR et Explorer XC seulement

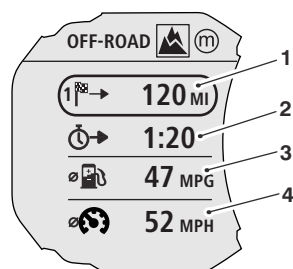
Seul l'affichage du totaliseur partiel de distance du trajet est disponible. Il est affiché en permanence sur l'écran d'accueil et aucun autre menu de totaliseur partiel n'est accessible. L'affichage de distance du trajet peut être réinitialisé comme décrit à Réinitialisation du totaliseur partiel à la page 47.

Tous modèles sauf Explorer XR et Explorer XC

Pour accéder au menu du totaliseur partiel, appuyez sur le bouton de DÉFILEMENT jusqu'à ce que l'écran du totaliseur partiel soit mis en évidence.

Appuyez sur le bouton SELECT pour entrer dans le menu du totaliseur partiel.

Les données suivantes du totaliseur partiel sont affichées :



1. Distance du trajet
2. Durée du trajet
3. Consommation moyenne de carburant
4. Vitesse moyenne

Toute donnée du totaliseur partiel peut être sélectionnée pour l'afficher dans l'écran d'accueil.

Pour sélectionner une donnée du totaliseur partiel à afficher dans l'écran d'accueil, appuyez sur le bouton de DÉFILEMENT jusqu'à ce que la donnée du totaliseur partiel soit mise en évidence.

Appuyez sur le bouton SELECT pour confirmer votre sélection et revenir à l'écran d'accueil. L'élément sélectionné sera affiché.

Chaque affichage fournit les informations suivantes :

Distance du trajet

La distance totale parcourue depuis la dernière remise à zéro du compteur de trajet.

Durée du trajet

Le temps total du trajet depuis la dernière remise à zéro du totaliseur partiel.

Consommation moyenne de carburant

Une indication de la consommation moyenne d'essence depuis la dernière remise à zéro du compteur de trajet. Après une remise à zéro, des tirets sont affichés jusqu'à ce que 0,1 mile ait été parcouru.

Vitesse moyenne

La vitesse moyenne est calculée à partir de la dernière remise à zéro de l'ordinateur de bord. Après une remise à zéro, des tirets sont affichés jusqu'à ce qu'un kilomètre ait été parcouru.

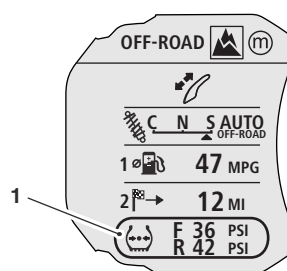
Informations générales

Remise à zéro du totalisateur partiel

Pour remettre à zéro l'un des totalisateurs partiels, à partir de l'écran d'accueil, sélectionnez et affichez celui qui doit être remis à zéro, puis appuyez sur le bouton de DÉFILEMENT, dans l'une ou l'autre direction, pendant 2 secondes. Après deux secondes, toutes les valeurs du compteur de trajet sélectionné sont remises à zéro.

Le totaliseur partiel 2 peut aussi être remis à zéro automatiquement après un délai programmable de 1 à 8 heures. Voir Configuration du totaliseur partiel à la page 50.

Informations sur la moto



1. Affichage d'informations sur la moto

L'écran d'informations sur la moto montre l'élément d'information sur la moto actuellement sélectionné.

Note :

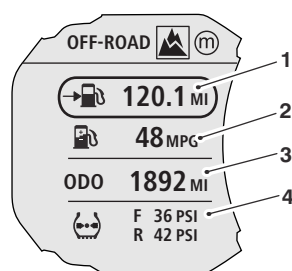
- Pour les modèles Explorer XR et Explorer XC, seul l'affichage du totalisateur est monté par défaut et aucun autre élément de menu d'information n'est disponible à la sélection à moins que TPMS ne soit installé en tant qu'option accessoire.
- Si TPMS est installé, l'affichage de la pression de gonflage sera disponible à la sélection.
- Pour tous les modèles, l'écran d'affichage d'information sera automatiquement sur l'affichage de l'autonomie lorsque le voyant de réserve est allumé.

Pour accéder au menu d'information sur la moto, appuyez sur le bouton de DÉFILEMENT jusqu'à ce que l'écran d'information sur la moto soit mis en évidence.

Appuyez sur le bouton SELECT pour entrer dans le menu d'information sur la moto.

Informations générales

Menu d'informations sur la moto



1. **Autonomie**
2. **Consommation de carburant instantanée**
3. **Totalisateur**
4. **Pression des pneus (motos avec TPMS)**

Toute donnée d'information disponible peut être sélectionnée pour l'afficher dans l'écran d'accueil.

Pour sélectionner une donnée d'information à afficher dans l'écran d'accueil, appuyez sur le bouton de DÉFILEMENT jusqu'à ce que la donnée d'information soit mise en évidence.

Appuyez sur le bouton SELECT pour confirmer votre sélection et revenir à l'écran d'accueil.

Chaque affichage fournit les informations suivantes :

Autonomie

Indication de la distance probable qui pourra être parcourue avec le carburant restant dans le réservoir.

La distance affichée s'adapte en fonction du niveau de carburant dans le réservoir et des changements de votre style de conduite.

Consommation de carburant instantanée

Indication de la consommation de carburant à un moment donné. Si la moto est immobile, --.- apparaît dans la zone d'affichage.

Totalisateur

Indique la distance totale parcourue par la moto.

Pressions des pneus avant et arrière (si le véhicule est équipé du TPMS, voir page 86)

Les pressions des pneus avant et arrière sont affichées.

Des traits seront affichés sur l'écran de pression des pneus jusqu'à ce que la moto atteigne une vitesse d'environ 20 km/h.

⚠ Avertissement

Lorsque la moto est en mouvement, il suffit d'essayer de naviguer entre les modes d'affichage informations et compteur de trajet ou de réinitialiser le compteur de trajet dans les conditions suivantes :

- À faible vitesse
- Dans des zones sans circulation
- Sur des surfaces ou routes droites et planes
- Dans de bonnes conditions routières et climatiques.

Si cette importante précaution n'est pas respectée, il est possible de perdre le contrôle de la moto et d'avoir un accident.

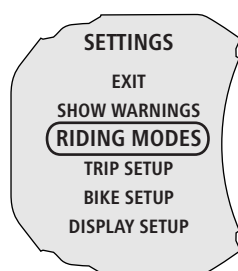
Informations générales

Menu Réglages

Pour accéder au menu réglages : moto à l'arrêt, appuyez sur le bouton SELECT du boîtier de commutateurs gauche jusqu'à ce que le menu de réglage soit mis en évidence dans l'écran d'affichage multifonctions.

Appuyez brièvement sur le bouton de DÉFILEMENT jusqu'à ce que l'élément voulu soit mis en évidence.

Appuyez sur le bouton SELECT pour entrer dans le sous-menu de l'élément.



Menu Réglages

Les éléments de menu suivants sont disponibles à la sélection :

- QUITTER ;
- AFFICHER AVERTISSEMENTS (voir page 49) ;
- MODES DE CONDUITE (voir page 49) ;
- CONFIGURATION TOTALISEUR (voir page 50) ;
- CONFIG MOTO (voir page 51) ;
- CONFIG AFFICHAGE (voir page 56).

Chaque élément de menu peut être modifié comme suit :

Note :

- La sélection de QUITTER fait revenir l'affichage à l'écran d'accueil.

Afficher avertissements

La sélection de AFFICHER AVERTISSEMENTS quittera le menu des réglages et affichera tous les messages d'avertissement ou d'information dans l'écran d'affichage multifonctions.

Voir page 35 pour plus d'informations sur les messages d'avertissement et d'information.

Modes de conduite

La sélection de Modes de conduite permet au conducteur de configurer les réglages ABS, MAP, TC et TSAS pour chaque mode de conduite disponible.

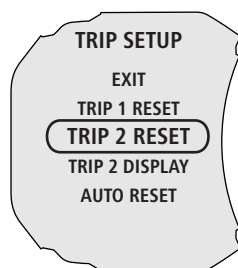
Voir page 63 pour plus d'informations sur la configuration des modes de conduite.

Informations générales

TRIP CONFIG

Accédez au menu de réglages comme décrit à la page 49 et sélectionnez CONFIG TOTALISEUR.

Une fois l'écran CONFIG TOTALISEUR affiché, appuyez brièvement sur le bouton de DÉFILEMENT jusqu'à ce que l'affichage voulu soit mis en évidence. Appuyez sur le bouton SELECT pour sélectionner.



Écran Moto Config

Les éléments de menu suivants sont disponibles à la sélection :

- QUITTER
- REMETTRE À ZÉRO TOTALISEUR PARTIEL 1
- REMETTRE À ZÉRO TOTALISEUR PARTIEL 2
- AFFICHAGE TOTALISEUR PARTIEL 2
- REMISE À ZÉRO AUTO.

Note :

- La sélection de QUITTER fait revenir l'affichage au menu RÉGLAGES.

Remise à zéro du totaliseur 1 et 2

Après être entré dans REMISE À ZÉRO TOTALISEUR PARTIEL 1 ou 2, les instruments vous demanderont de sélectionner CONFIRMER ou ANNULER.



Remise à zéro du totaliseur partiel 1 représentée

Pour remettre à zéro le totaliseur partiel, utilisez le bouton de DÉFILEMENT pour sélectionner CONFIRMER, puis appuyez sur le bouton SELECT.

Toutes les données du totaliseur partiel sélectionné seront immédiatement remises à zéro et l'affichage reviendra au menu CONFIG TOTALISEUR PARTIEL.

Remettre à zéro totaliseur partiel 2

Il est possible d'activer ou de désactiver l'affichage du totaliseur partiel 2 dans l'écran d'accueil.

Pour activer ou désactiver le totaliseur partiel 2, utilisez le bouton de DÉFILEMENT pour sélectionner AFFICHAGE TOTALISATEUR PARTIEL 2, puis appuyez sur le bouton SELECT.

Appuyez sur le bouton de DÉFILEMENT pour sélectionner ACTIVER ou DÉSACTIVER.



Affichage du totaliseur partiel 2 (ACTIVER représenté)

Informations générales

Appuyez sur le bouton SELECT pour confirmer votre sélection et revenir au menu CONFIG TOTALISATEUR PARTIEL.

Remise à zéro automatique

Note :

- La fonction RAZ AUTO s'applique uniquement au TOTALISATEUR PARTIEL 2. Le TOTALISATEUR PARTIEL 1 doit être remis à zéro manuellement à l'aide de RAZ TOTALISATEUR PARTIEL 1 comme décrit à la page 50, ou par la méthode de remise à zéro du totalisateur partiel décrite à la page 47.

Après être entré dans l'écran de configuration REMISE À ZÉRO AUTO, les instruments vous demanderont de sélectionner OFF, 1 H, 2 H, 4 H ou 8 H.



Remise à zéro automatique

Appuyez sur le bouton de DÉFILEMENT jusqu'à ce que le réglage voulu soit affiché.

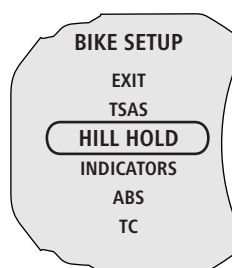
Appuyez sur le bouton SELECT pour confirmer votre sélection et revenir au menu CONFIG TOTALISATEUR PARTIEL.

Après avoir coupé le contact et que le temps s'est écoulé, toutes les données du totalisateur partiel 2 seront remises à zéro.

Config moto

Accédez au menu de réglages comme décrit à la page 49 et sélectionnez CONFIG MOTO.

Une fois l'écran CONFIG MOTO affiché, appuyez brièvement sur le bouton de DÉFILEMENT jusqu'à ce que l'affichage voulu soit mis en évidence. Appuyez sur le bouton SELECT pour sélectionner.



Menu Config moto -
Explorer XR*i* illustré

Informations générales

Les éléments de menu suivants sont disponibles à la sélection :

Explorer XR et Explorer XC uniquement

- QUITTER
- ABS - Désactiver/activer ABS
- TC - Désactiver/activer TC.

Explorer XR_x et Explorer XC_x - Tous les modèles

- QUITTER
- TSAS
- INDICATEURS
- ABS - Désactiver/activer ABS
- TC - Désactiver/activer TC.

Explorer XR_T et Explorer XC_A uniquement

- QUITTER
- TSAS
- DÉMARRAGE PENTE
- INDICATEURS
- ABS - Désactiver/activer ABS
- TC - Désactiver/activer TC.

Note :

- La sélection de QUITTER fait revenir l'affichage au menu RÉGLAGES.

Désactiver/activer ABS

Il est possible de désactiver temporairement le système ABS. Il n'est pas possible de désactiver l'ABS de façon permanente. Il est automatiquement activé lorsque vous coupez et remettez le contact.



Avertissement

N'essayez pas de régler l'ABS en roulant, car vous risqueriez de perdre le contrôle de la moto et d'avoir un accident.



Avertissement

La sélection de DÉSACTIVER ABS désactivera le système de freinage antiblocage.

L'ABS de virage optimisé (le cas échéant) sera également désactivé et les réglages ABS mémorisés pour chaque mode de conduite seront remplacés, qu'ils soient définis sur Route, Tout-terrain ou OFF.

Les réglages ABS, ABS de virage optimisé (le cas échéant) et ABS de mode de conduite ne seront pas réactivés jusqu'à ce que ACTIVER soit sélectionné dans le menu ABS comme décrit dans la procédure suivante ou que le contact soit de nouveau coupé.

Si l'ABS est désactivé, le système de freinage fonctionne comme un système sans ABS. Dans cet état, un freinage trop énergique fera bloquer les roues, ce qui pourra entraîner une perte de contrôle de la moto et un accident.

Informations générales

Après être entré dans l'écran ABS, appuyez sur le bouton de DÉFILEMENT pour sélectionner ACTIVER ou DÉSACTIVER.



ABS (ACTIVER illustré)

Appuyez sur le bouton SELECT pour confirmer votre sélection et revenir au menu CONFIG MOTO.

Si DÉSACTIVER est sélectionné, le témoin ABS sera allumé et le message AVERTISSEMENT - SYSTÈME ABS DÉS-ACTIVÉ sera brièvement affiché dans l'écran d'affichage multifonctions.

Les réglages ABS, ABS de virage optimisé (le cas échéant) et ABS de mode de conduite seront désactivés jusqu'à ce que l'ABS soit réactivé.

Note :

- **Si l'ABS est désactivé par le conducteur, l'antipatinage, le régulateur de vitesse (le cas échéant) et le démarrage en pente (le cas échéant) fonctionneront encore.**

Les réglages ABS, ABS de virage optimisé (le cas échéant) et ABS de mode de conduite seront automatiquement activés lorsque le contact est coupé puis remis.

Désactiver/activer TC

Il est possible de désactiver temporairement le système TC. Il n'est pas possible de désactiver le système TC de façon permanente. Il est automatiquement activé lorsque vous coupez et remettez le contact.

Avertissement

La sélection de DÉSACTIVER TC désactivera le système d'antipatinage. L'antipatinage de virage optimisé (le cas échéant) sera également désactivé et les réglages TC mémorisés pour chaque mode de conduite seront remplacés, qu'ils soient définis sur Pluie, Route, Tout-terrain ou Off.

Les réglages TC, TC de virage optimisé (le cas échéant) et TC de mode de conduite ne seront pas réactivés jusqu'à ce que ACTIVER soit sélectionné dans le menu TC comme décrit dans la procédure suivante ou que le contact soit de nouveau coupé.

Si l'antipatinage est désactivé, la moto se comportera de manière normale mais sans antipatinage. Dans cet état, une accélération trop énergique sur route mouillée/glissante pourra faire patiner la roue arrière, ce qui pourra entraîner une perte de contrôle de la moto et un accident.

Informations générales

Après être entré dans l'écran TC, appuyez sur le bouton de DÉFILEMENT pour sélectionner ACTIVER ou DÉSACTIVER.



TC (ACTIVER illustré)

Appuyez sur le bouton SELECT pour confirmer votre sélection et revenir au menu CONFIG MOTO.

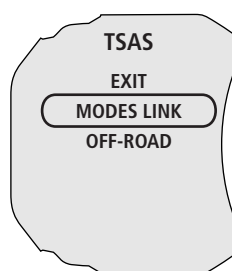
Si DÉSACTIVER est sélectionné, le témoin TC sera allumé et le message AVERTISSEMENT - SYSTÈME TC DÉSACTIVÉ sera brièvement affiché dans l'écran d'affichage multifonctions.

Les réglages TC, TC de virage optimisé (le cas échéant) et de tous les TC de mode de conduite seront désactivés jusqu'à ce que le TC soit réactivé.

Les réglages TC, TC de virage optimisé (le cas échéant) et TC de mode de conduite seront automatiquement activés lorsque le contact est coupé puis remis.

Menu TSAS (le cas échéant)

Une fois l'écran TSAS affiché, appuyez brièvement sur le bouton de DÉFILEMENT jusqu'à ce que l'élément voulu soit mis en évidence. Appuyez sur le bouton SELECT pour sélectionner.



Menu TSAS

Note :

- La sélection de QUITTER fait revenir l'affichage au menu CONFIG MOTO.

Lien des modes TSAS

Les réglages du système TSAS peuvent être liés au système de mode de conduite. Cela permet au conducteur d'ajuster différents réglages TSAS pour chaque mode de conduite, pendant la configuration du mode de conduite.

Lorsqu'un mode de conduite est sélectionné, les réglages TSAS pour ce mode de conduite seront automatiquement rappelés et activés.

Informations générales

Pour activer ou désactiver le lien des modes TSAS, après être entré dans l'écran LIEN DE MODES, appuyez sur le bouton de DÉFILEMENT pour sélectionner ACTIVER ou DÉSACTIVER.



**Lien des modes de conduite
(ACTIVER illustré)**

Appuyez sur le bouton SELECT pour confirmer votre sélection et revenir au menu TSAS.

Voir page 63 pour plus d'informations sur la configuration des modes de conduite.

Off-Road (tout-terrain)

Le mode tout-terrain TSAS peut être réglé sur l'une des conditions suivantes :

- Activé - TSAS est réglé sur le mode tout-terrain.
- Auto - Le système TSAS détecte automatiquement le type de surface parcourue (route ou tout-terrain et ajuste les réglages de détente et d'amortissement de compression conformément.

Après être entré dans l'écran TOUT-TERRAIN, appuyez sur le bouton de DÉFILEMENT pour sélectionner ACTIVER, DÉSACTIVER ou AUTO.

Appuyez sur le bouton SELECT pour confirmer votre sélection et revenir au menu TSAS.

Note :

- Si le lien de modes TSAS est activé, toute modification sera automatiquement mémorisée dans le mode de conduite actuellement sélectionné.

Démarrage en pente - Modèles

Explorer XR et Explorer XCA seulement

Après être entré dans l'écran DÉMARRAGE EN PENTE, appuyez sur le bouton de DÉFILEMENT pour sélectionner ACTIVER ou DÉSACTIVER.



**Démarrage en pente
(ACTIVER illustré)**

Appuyez sur le bouton SELECT pour confirmer votre sélection et revenir au menu CONFIG MOTO.

Voir page 123 pour plus d'informations sur la fonction de démarrage en pente.

Indicateurs - Tous modèles sauf

Explorer XR et Explorer XC

Après être entré dans l'écran INDICATEURS, appuyez sur le bouton de DÉFILEMENT pour sélectionner AUTO ou MANUEL.



**Retour automatique des
indicateurs de direction
(AUTO illustré)**

Appuyez sur le bouton SELECT pour confirmer votre sélection et revenir au menu CONFIG MOTO.

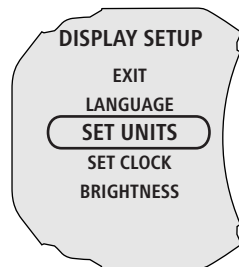
Voir Retour automatique des indicateurs de direction à la page 73 pour plus d'informations.

Informations générales

Configuration de l'affichage

Accédez au menu de réglages comme décrit à la page 49 et sélectionnez CONFIG AFFICHAGE.

Une fois l'écran CONFIG AFFICHAGE affiché, appuyez brièvement sur le bouton de DÉFILEMENT jusqu'à ce que l'élément voulu soit mis en évidence. Appuyez sur le bouton SELECT pour sélectionner.



Menu Config affichage

Les éléments de menu suivants sont disponibles à la sélection :

- QUITTER
- LANGUAGE
- RÉGLER UNITÉS
- RÉGLER HORLOGE
- LUMINOSITÉ.

Note :

- La sélection de QUITTER fait revenir l'affichage au menu RÉGLAGES.

Langue

Une fois l'écran LANGUAGE affiché, appuyez brièvement sur le bouton de DÉFILEMENT jusqu'à ce que la langue voulue soit mise en évidence.



Sélection de la langue

Les langues suivantes sont disponibles à la sélection :

- Anglais
- Français
- Allemand
- Italien
- Néerlandais
- Espagnol
- Suédois
- Brésilien.

Note :

- Tous les éléments de menu passeront dans la langue nouvellement sélectionnée après un appui sur le bouton SELECT.

Appuyez sur le bouton SELECT pour confirmer votre sélection et revenir au menu CONFIG AFFICHAGE.

Informations générales

Régler unités

Après avoir affiché l'écran RÉGLER UNITÉS, les instruments demanderont la DISTANCE.

Appuyez sur le bouton de DÉFILEMENT pour sélectionner MILE ou KM, puis sur SELECT.



Sélection de l'unité

Le tableau de bord affiche alors ÉCONOMIE.

Note :

- Si **DISTANCE** est sélectionné, les options disponibles sont **MPG (R-U)** ou **MPG (USA)**.
- Si **DISTANCE** est réglée sur **KM**, les options disponibles sont **KM/L** ou **L/100 KM**.

Appuyez sur le bouton de DÉFILEMENT pour sélectionner l'unité voulue, puis sur SELECT.

Note :

- Si **DISTANCE** a été réglé sur **MILE**, les instruments demandent maintenant **TEMP (température)**.
- Si **DISTANCE** est réglé sur **KM**, l'affichage de la température sera automatiquement réglé en **°C**.

Si **DISTANCE** est réglé sur **MILE**, utilisez le bouton de DÉFILEMENT pour sélectionner °F ou °C et appuyez sur SELECT.

Si la moto est équipée du système TPMS, le tableau de bord affiche alors **PRESSION**.

Appuyez sur le bouton de DÉFILEMENT pour sélectionner **PSI**, **BAR** ou **kPa**.

Appuyez sur le bouton SELECT pour enregistrer vos réglages et revenir au menu CONFIG AFFICHAGE.

Régler horloge

Après avoir affiché l'écran RÉGLER HORLOGE, les instruments demandent 12 HEURES ou 24 HEURES.

Appuyez sur le bouton de DÉFILEMENT pour sélectionner l'affichage de montre voulu, puis sur SELECT.



Régler l'horloge (24 HEURES illustré)

Le tableau de bord affiche alors RÉGLER HEURE. Appuyez sur le bouton de DÉFILEMENT pour sélectionner l'affichage des heures voulu, puis sur SELECT.

Le tableau de bord affiche alors RÉGLER MINUTE. Appuyez sur le bouton de DÉFILEMENT pour sélectionner l'affichage des minutes voulu, puis sur SELECT pour enregistrer et revenir au menu CONFIG AFFICHAGE.

Luminosité

Après avoir affiché l'écran LUMINOSITÉ, appuyez sur le bouton de DÉFILEMENT pour régler la luminosité au moyen du curseur entre les niveaux 1 (le plus bas) et 10 (le plus haut). Appuyez sur le bouton SELECT pour enregistrer votre sélection et revenir au menu CONFIG AFFICHAGE.



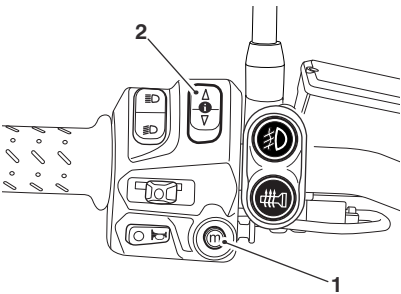
Réglage de la luminosité

Informations générales

Modes de conduite

Le système de mode de conduite permet l'ajustement des réglages du système de freinage antiblocage (ABS), de la réponse de l'accélérateur (MAP), de l'antipatinage (TC) et de la suspension semi-active Triumph (TSAS) pour les adapter à des conditions de route changeantes et aux préférences du conducteur.

Les modes de conduite sont facilement sélectionnés en utilisant le bouton MODE et les boutons de DÉFILEMENT sur le boîtier de commutateurs du guidon gauche, pendant que la moto est immobile ou en mouvement.



- 1. Bouton **MODE**
- 2. Bouton de **DÉFILEMENT**

Jusqu'à cinq modes de conduite sont disponibles à la sélection en fonction de la spécification de votre modèle.

	RAIN (PLUIE)
	ROAD (ROUTE)
	SPORT (le cas échéant)
	OFF-ROAD (TOUT-TERRAIN) (le cas échéant)
	RIDER (CONDUCTEUR) (le cas échéant)

Chaque mode de conduite est totalement ajustable mais la disponibilité des options de réglages ABS, MAP, TC et TSAS peut varier entre les modes. Voir Configuration du mode de conduite à la page 63 pour plus d'informations.

Informations générales

Sélection du mode de conduite

Avertissement

Pour sélectionner les modes de conduite alors que la moto est en mouvement, le conducteur doit la faire rouler en roue libre (moto en mouvement, moteur en marche, papillon fermé, levier d'embrayage enclenché et aucun frein utilisé) pendant un court laps de temps.

La sélection du mode de conduite alors que la moto est en mouvement doit uniquement être essayée :

- À faible vitesse
- Dans des zones sans circulation
- Sur des surfaces ou routes droites et planes
- Dans de bonnes conditions routières et climatiques
- À un endroit sûr pour rouler brièvement en roue libre avec une moto.

La sélection du mode de conduite alors que la moto est en mouvement NE DOIT PAS être essayée :

- À grande vitesse
- Dans des zones avec de la circulation
- Dans un virage ou sur des routes ou surfaces sinueuses
- Sur des surfaces ou routes fortement inclinées
- Dans de mauvaises conditions routières/climatiques
- À un endroit qui n'est pas sûr pour rouler brièvement en roue libre avec une moto.

Suite

Avertissement

Suite

Si cette importante précaution n'est pas respectée, vous risquez de perdre le contrôle de la moto et aurez un accident.

Avertissement

Si l'ABS et/ou le TC a été désactivé à l'aide du menu Config moto comme décrit aux pages 52 et 53, les réglages ABS et/ou TC enregistrés pour tous les modes de conduite seront ignorés.

L'ABS et/ou le TC resteront OFF (inactifs) quelle que soit la sélection du mode de conduite, jusqu'à ce qu'ils aient été réactivés ou que le contact ait été coupé puis remis.

Si l'ABS est désactivé, le système de freinage fonctionne comme un système sans ABS. Dans cet état, un freinage trop énergique fera bloquer les roues, ce qui pourra entraîner une perte de contrôle de la moto et un accident.

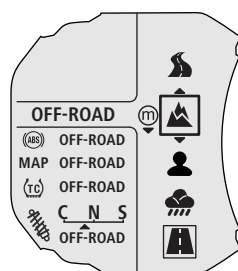
Si l'antipatinage est désactivé, la moto se comportera de manière normale mais sans antipatinage. Dans cet état, une accélération trop énergique sur route mouillée/glissante pourra faire patiner la roue arrière, ce qui pourra entraîner une perte de contrôle de la moto et un accident.

Informations générales

 **Avertissement**

Après avoir sélectionné un mode de conduite, conduisez la moto dans un endroit sans circulation pour vous familiariser avec les nouveaux réglages. Ne prêtez pas votre moto à un autre conducteur, car il pourrait changer les réglages du mode de conduite auxquels vous êtes habitué, ce qui pourrait vous faire perdre le contrôle de la moto et entraîner un accident.

Pour sélectionner un mode de conduite, appuyez brièvement sur le bouton MODE sur le boîtier de commutateurs gauche pour activer le menu de sélection du mode de conduite dans l'écran multifonctions.



Menu de sélection du mode de conduite

D'autres appuis sur le bouton MODE feront défiler les modes de conduite dans l'ordre suivant :

- RAIN (pluie)
- ROAD (route)
- SPORT
- OFF-ROAD (tout-terrain)
- RIDER (conducteur).

Le bouton de DÉFILEMENT peut également être utilisé pour faire défiler vers le haut ou le bas les modes de conduite.

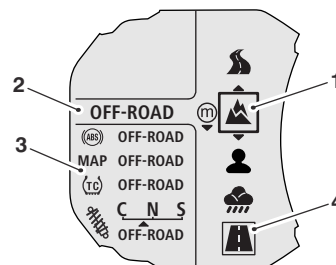
Note :

- **Pour que l'utilisateur puisse naviguer entre les différents modes, un temps mort est respecté pour permettre la navigation avant que le mode de conduite mis en évidence ne soit activé automatiquement.**

Faites défiler les modes de conduite jusqu'à ce que le mode voulu soit mis en évidence dans la fenêtre de sélection.

Le nom du mode de conduite mis en évidence et ses réglages ABS, MAP, TC et TSAS actuellement mémorisés sont affichés sur le côté gauche de l'écran multifonctions.

Le mode de conduite actuellement actif est indiqué par une bordure.



1. Fenêtre de sélection
2. Mode de conduite sélectionné
3. Réglages ABS, MAP, TC et TSAS du mode de conduite sélectionné
4. Mode de conduite actuellement actif

Informations générales

Le mode de conduite mis en évidence dans la fenêtre de sélection est automatiquement activé une fois le délai expiré et les conditions suivantes pour changer de mode sont respectées.

Moto à l'arrêt - Moteur coupé

- Le contact est établi (ON)
- L'interrupteur d'arrêt du moteur est en position de marche (RUN).

Moto à l'arrêt - Moteur en marche

- Le point mort est sélectionné ou l'embrayage est enclenché.

Moto en mouvement

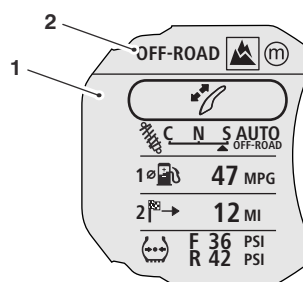
Dans les 30 secondes qui suivent la sélection du mode de conduite, le conducteur doit effectuer les actions suivantes simultanément :

- Fermer le papillon
- Enclencher le levier d'embrayage
- S'assurer que les freins ne sont pas engagés (laisser la moto rouler en roue libre).

Note :

- Il est impossible de sélectionner les modes TOUT-TERRAIN ou CONDUC-TEUR pendant que la moto est en mouvement, si les réglages ABS ou TC sont définis sur Tout-terrain ou Off.
- Dans ce cas, la moto doit être mise à l'arrêt avant d'effectuer le changement de mode de conduite.

Une fois les réglages ABS, MAP, TC et TSAS modifiés, l'écran multifonctions reviendra à l'écran d'accueil et le mode de conduite sélectionné sera affiché.



1. Écran d'accueil

2. Mode de conduite sélectionné

Le changement du mode de conduite est maintenant terminé et la conduite normale peut être reprise.

Note :

- Le mode de conduite sera par défaut ROUTE lorsque le contact est mis sur le mode TOUT-TERRAIN ou CONDUC-TEUR était actif la dernière fois que le contact a été coupé avec ABS et/ou TC réglé sur tout-terrain ou Off.
- Autrement, le dernier mode de conduite sélectionné sera mémorisé et activé lorsque le contact est établi.
- Si les icônes du mode ne sont pas visibles alors que le commutateur d'allumage est en position de marche, assurez-vous que l'interrupteur d'arrêt du moteur est en position de marche.

Changements de mode de conduite non terminés

The diagram shows a stylized map of the United States with a callout box labeled 'OFF-ROAD'. Inside this box, there is a list of icons and their functions:

- OFF-ROAD** (with a compass icon)
- MAP** (with a map icon)
- OFF-ROAD** (with a mountain icon)
- OFF-ROAD** (with a person icon)
- OFF-ROAD** (with a cloud and rain icon)
- OFF-ROAD** (with a tent icon)

Arrows point from the 'OFF-ROAD' menu to the corresponding icons on the right side of the diagram.

Dans ce cas, les témoins du MIL, de l'ABS, du TC ou du TSAS peuvent s'allumer selon l'état actuel de chaque système.

- Arrêtez la moto en toute sécurité.
- Sélectionnez le point mort.
- Coupez ensuite le contact puis remettez-le.
- Sélectionnez le mode de conduite souhaité.
- Redémarrez le moteur et poursuivez la conduite.

N'arrêtez pas le moteur en utilisant le commutateur d'allumage ou l'interrupteur d'arrêt du moteur alors que la moto est en mouvement. Arrêtez toujours la moto en toute sécurité et passez le point mort avant d'arrêter le moteur.

! Attention

N'arrêtez pas le moteur en utilisant le commutateur d'allumage ou l'interrupteur d'arrêt du moteur alors que la moto est en mouvement. Arrêtez toujours la moto en toute sécurité et passez le point mort avant d'arrêter le moteur.

La boîte de vitesses n'est lubrifiée sous pression que pendant la marche du moteur. Une lubrification insuffisante peut endommager ou faire serrer la boîte de vitesses, ce qui peut provoquer une perte de contrôle soudaine de la moto et un accident.

Informations générales

Configuration du mode de conduite

Reportez-vous au tableau suivant pour les options ABS, MAP, TC et TSAS disponibles pour chaque mode de conduite. Les réglages usine par défaut sont indiqués par des crochets.

Options (•) indique un réglage usine par défaut	Modes de conduite				
	RAIN (PLUIE) 	ROAD (ROUTE) 	SPORT 	OFF-ROAD (TOUT-TERRAIN) 	RIDER (CONDUCTEUR) 
ABS					
Road (route)	(•)	(•)	(•)		(•)
Off-Road (tout-terrain)				(•)	•
Arrêt				•	•
MAP					
Rain (pluie)	(•)	•		•	•
Road (route)	•	(•)	•	•	(•)
Sport		•	(•)	•	•
Off-Road (tout-terrain)				(•)	•
TC					
Rain (pluie)	(•)	•			•
Road (route)	•	(•)	•		(•)
Sport		•	(•)		•
Off-Road (tout-terrain)				(•)	•
Arrêt				•	•
TSAS (si installé et lien des modes de conduite activé)					
Auto	(•)	(•)	(•)	(•)	(•)
Off-Road (tout-terrain)				•	•

Informations générales

Descriptions de l'option ABS



Avertissement

L'option ABS tout-terrain N'est PAS destinée à une utilisation en conduite normale sur route.

Dans le réglage ABS tout-terrain, l'ABS de virage optimisé est désactivé et le niveau d'intervention ABS est adapté à la conduite tout-terrain.

L'utilisation de la pédale de frein arrière dans cette situation peut provoquer un blocage de la roue arrière en cas de freinage lourd.

La conduite sur route avec l'ABS réglé sur tout-terrain peut aboutir à une instabilité lors du freinage qui peut provoquer une perte de contrôle de la moto et un accident.



Avertissement

Si l'ABS est désactivé, le système de freinage fonctionne comme un système sans ABS. Dans cet état, un freinage trop énergique fera bloquer les roues, ce qui pourra entraîner une perte de contrôle de la moto et un accident.

- **Road (route)** – Réglage ABS optimal pour une utilisation sur route.
- **Off-Road (tout-terrain)** – Réglage ABS optimal pour une utilisation tout-terrain comme suit :

Fonctionnement du levier de frein avant

Si le levier de frein avant est actionné seul, le système de freinage partiellement intégré appliquera également une petite quantité de frein arrière comme décrit dans Freinage à la page 117.

Dans cette situation, le niveau d'intervention ABS est optimisé pour la conduite tout-terrain pour les roues avant et arrière.

Fonctionnement de la pédale de frein arrière

Si la pédale de frein arrière est actionnée à un moment, toute l'entrée de freinage arrière sera contrôlée directement par la pédale de frein arrière.

L'actionnement de la pédale de frein arrière remplacera toute entrée de frein arrière appliquée par le système de freinage partiellement intégré, par l'utilisation du levier de frein avant.

Dans cette situation, le niveau d'intervention ABS est optimisé pour la conduite tout-terrain pour la roue avant, mais la roue arrière pourra se bloquer en cas de freinage important. L'utilisation de la pédale de frein arrière seule appliquera seulement le frein arrière et la roue arrière pourra se bloquer en cas de freinage important.

L'ABS de virage optimisé sera désactivé pour le réglage ABS tout-terrain.

Le témoin de l'ABS clignote lentement (voir page 25).

Informations générales

- **Off** - L'ABS est désactivé. Le témoin de l'ABS est allumé (voir page 25).

Descriptions de l'option ABS

- **Rain (pluie)** - Reprise réduite comparée au réglage Road (route), dans des conditions humides ou glissantes.
- **Road (route)** - Reprise standard.
- **Sport** - Reprise accrue comparée au réglage Road (route).
- **Off-Road (tout-terrain)** - Réglage optimal de la reprise pour une utilisation tout-terrain.

Descriptions de l'option TC



Avertissement

L'option TC tout-terrain n'est pas destinée à une conduite normale sur route.

La conduite tout-terrain avec TC réglé sur tout-terrain peut produire une instabilité en cas d'accélération en raison de l'augmentation du patinage de la roue arrière autorisé.

L'instabilité provoquée par la roue arrière entraînera la perte de contrôle de la moto et un accident.



Avertissement

Si l'antipatinage est désactivé, la moto se comportera de manière normale mais sans antipatinage. Dans cet état, une accélération trop énergique sur route mouillée/glissante pourra faire patiner la roue arrière, ce qui pourra entraîner une perte de contrôle de la moto et un accident.

- **Rain (pluie)** - Réglage optimal du TC pour des conditions humides ou glissantes. Permet de réduire le patinage de la roue arrière par rapport au réglage Route.
- **Road (route)** - Réglage optimal du TC pour une utilisation sur route, qui permet un patinage minimal de la roue arrière.
- **Sport** - Permet de réduire le patinage accru de la roue arrière par rapport au réglage Route.
- **Off-Road (tout-terrain)** - Le TC est configuré pour une utilisation tout-terrain, permettant un patinage accru de la roue arrière par rapport à un réglage Road (route) et Sport. Le témoin du TC clignote lentement (voir page 30)
- **Off** - Le TC est désactivé. Le témoin de TC désactivé est allumé (voir page 28).

Descriptions de l'option TSAS (si installé et lien de modes de conduite TSAS activé ; voir Config moto à la page 51)

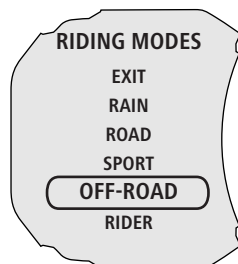
- **Auto** - Le système TSAS détecte automatiquement le type de surface parcourue (route ou tout-terrain et ajuste les réglages de détente et d'amortissement de compression conformément.
- **Off-Road (tout-terrain)** - Réglage optimal TSAS pour une utilisation tout-terrain.

Informations générales

Note :

- Pendant la configuration du mode de conduite, l'ABS et le TC peuvent être activés ou désactivés en mode Off-Road (tout-terrain) ou Rider (conducteur).
- Si le mode de conduite en cours de configuration est actuellement sélectionné, les réglages des systèmes ABS, MAP, TC et TSAS deviennent immédiatement actifs.
- Si le mode de conduite en cours de configuration n'est pas actuellement sélectionné, les réglages aux systèmes ABS, MAP, TC et TSAS sont enregistrés et seront activés la prochaine fois que le mode de conduite est sélectionné.

Pour configurer un mode de conduite, avec la moto à l'arrêt, appuyez sur le bouton SELECT pour activer le menu Réglages. Utilisez le bouton de DÉFILEMENT pour sélectionner les MODES DE CONDUITE, puis appuyez sur le bouton SELECT pour entrer dans le menu Modes de conduite.



Menu Modes de conduite

Utilisez le bouton de DÉFILEMENT pour mettre en évidence le mode de conduite à configurer, puis appuyez sur le bouton SELECT pour entrer dans le menu de configuration du mode de conduite.

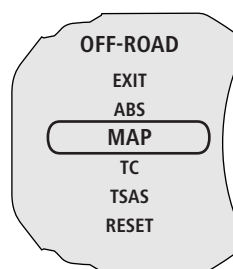
Un appui sur le bouton MODE permet également d'accéder directement au menu de configuration du mode de conduite comme suit :

À partir de l'écran d'accueil

Un appui sur le bouton MODE dans l'écran d'accueil activera le menu de configuration pour le mode de conduite actuellement actif.

À partir du menu de sélection du mode de conduite

Un appui sur le bouton MODE dans le menu de sélection du mode de conduite activera le menu de configuration pour le mode de conduite mis en évidence pour la sélection.



Menu de configuration
(Mode tout-terrain sélectionné)

Une fois dans l'écran de configuration du mode de conduite, appuyez sur le bouton de DÉFILEMENT jusqu'à ce que l'élément voulu soit mis en évidence. Appuyez sur le bouton SELECT pour entrer dans les réglages de l'élément.

Note :

- La sélection de QUITTER fait revenir l'affichage au menu Modes de conduite.

Informations générales

ABS

Après être entré dans l'écran ABS, appuyez sur le bouton de DÉFILEMENT pour sélectionner l'option voulue. Appuyez sur le bouton SELECT pour confirmer votre sélection et revenir au menu de configuration.



Écran ABS (Route sélectionné)

 **Avertissement**

Si l'ABS est désactivé, le système de freinage fonctionne comme un système sans ABS. Dans cet état, un freinage trop énergique fera bloquer les roues, ce qui pourra entraîner une perte de contrôle de la moto et un accident.

MAP

Après être entré dans l'écran MAP, appuyez sur le bouton de DÉFILEMENT pour sélectionner l'option voulue. Appuyez sur le bouton SELECT pour confirmer votre sélection et revenir au menu de configuration.



Écran MAP (Sport sélectionné)

TC

Après être entré dans l'écran TC, appuyez sur le bouton de DÉFILEMENT pour sélectionner l'option voulue. Appuyez sur le bouton SELECT pour confirmer votre sélection et revenir au menu de configuration.



Écran TC (Sport sélectionné)

 **Avertissement**

Si l'antipatinage est désactivé, la moto se comportera de manière normale mais sans antipatinage. Dans cet état, une accélération trop énergique sur route mouillée/glissante pourra faire patiner la roue arrière, ce qui pourra entraîner une perte de contrôle de la moto et un accident.

TSAS (si installé et lien des modes de conduite activé)

Après être entré dans l'écran TSAS, appuyez sur le bouton de DÉFILEMENT pour sélectionner le mode TSAS voulu.



Écran TSAS (Auto sélectionné)

Appuyez sur le bouton SELECT pour confirmer votre sélection et revenir à l'écran des réglages TSAS.

Les instruments demandent maintenant le réglage d'amortissement TSAS.

Informations générales

Note :

- Si le mode TSAS a été réglé sur **AUTO**, les instruments demanderont les réglages d'amortissement pour les conditions route et tout-terrain.

TSAS a neuf réglages d'amortissement allant de CONFORT (mou) à SPORT (ferme).

Un appui bref sur le bouton de DÉFILEMENT permet la sélection individuelle de chacun des neuf réglages.

Un appui sur les boutons de DÉFILEMENT permet la sélection directe des réglages prédéfinis C (CONFORT), N (NORMAL) et S (SPORT).



**Écran de réglage
d'amortissement TSAS
(TOUT-TERRAIN illustré)**

Appuyez sur le bouton SELECT pour confirmer votre sélection et revenir au menu de configuration.

REMISE À ZÉRO

Après être entré dans l'écran REMISE À ZÉRO, les instruments vous demanderont de sélectionner CONFIRMER ou ANNULER.



Réinitialisation du mode de conduite

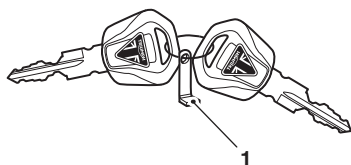
Appuyez sur le bouton de DÉFILEMENT pour sélectionner CONFIRMER ou ANNULER. Appuyez sur le bouton SELECT pour confirmer votre sélection et revenir au menu de configuration.

La sélection de CONFIRMER fait revenir la configuration du mode de conduite sélectionnée aux réglages usine par défaut.

Reportez-vous au tableau à la page [63](#) pour plus de détails sur les réglages usine par défaut pour chaque mode de conduite.

Informations générales

Clé de contact



cikj

1. Plaquette portant le numéro de clé

Outre qu'elle commande le verrou de direction/commutateur d'allumage, la clé de contact est nécessaire pour commander le verrou de selle, le bouchon de réservoir de carburant et les sacoches (le cas échéant).

À la livraison de la moto neuve, deux clés sont fournies avec une petite plaque portant le numéro de clé. Notez le numéro de clé et rangez la clé de rechange et la plaque en lieu sûr, distant de la moto.

Un transpondeur intégré à chaque clé désactive l'antidémarrage. Pour assurer le bon fonctionnement de l'antidémarrage, ne placez qu'une seule des clés de contact près du commutateur d'allumage. La présence de deux clés de contact près du commutateur peut interrompre le signal entre le transpondeur et l'antidémarrage. Dans ce cas, l'antidémarrage restera activé jusqu'à ce qu'une des clés de contact soit enlevée.

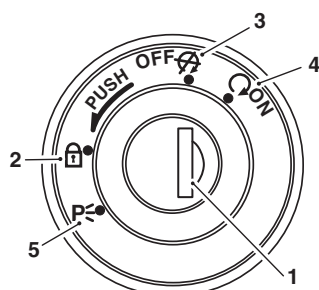
Procurez-vous toujours vos clés de rechange chez votre concessionnaire Triumph agréé. Les clés de rechange doivent être appariées avec l'antidémarrage de la moto par votre concessionnaire Triumph agréé.

Attention

Ne rangez pas la clé de rechange avec la moto, car cela diminuerait la protection antivol.

Informations générales

Commutateur d'allumage/Verrou de direction



1. Commutateur d'allumage/verrou de direction
2. Position verrouillage (LOCK)
3. Position contact coupé (OFF)
4. Position contact établi (ON)
5. Position stationnement (PARK)

Antidémarrage

Le boîtier du barillet de commutateur d'allumage sert d'antenne pour l'antidémarrage.

Lorsque le contact est coupé et la clé retirée du commutateur, l'antidémarrage est activé (voir page 27). L'antidémarrage est désactivé lorsque la clé de contact est dans le commutateur d'allumage et en position contact (ON).

Positions du commutateur d'allumage

Le commutateur commandé par clé a quatre positions. La clé ne peut être retirée du commutateur que s'il est en position contact coupé (OFF), verrouillage (LOCK) ou stationnement (PARK).

POUR VERROUILLER : Tournez le guidon à fond à gauche, coupez le contact, appuyez sur la clé et relâchez-la complètement, puis tournez-la en position verrouillage.

STATIONNEMENT : Tournez la clé de la position verrouillage (LOCK) à la position stationnement (P). La direction reste bloquée et les feux de position s'allument.

Note :

- **Ne laissez pas le verrou de direction en position stationnement (P) pendant une durée prolongée car cela déchargerait la batterie.**

Avertissement

Par mesure de sécurité, tournez toujours la clé de contact en position contact coupé, verrouillage ou stationnement et retirez-la en laissant la moto sans surveillance.

Une utilisation non autorisée de la moto risque d'entraîner des blessures pour le conducteur, les autres usagers et les piétons, ainsi que des dégâts pour la moto.

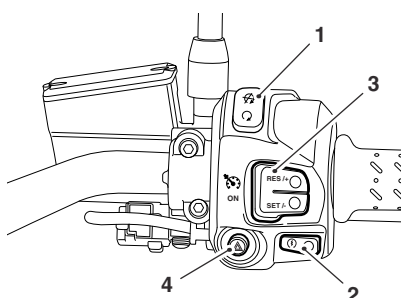
Avertissement

Lorsque la clé est en position verrouillage (LOCK) ou stationnement (P), la direction est verrouillée.

Ne tournez jamais la clé en position verrouillage ou stationnement pendant la marche de la moto, car cela bloquerait la direction. Le blocage de la direction causera une perte de contrôle de la moto et un accident.

Informations générales

Commutateurs au guidon côté droit



1. Interrupteur d'arrêt du moteur
2. Bouton de démarreur
3. Bouton de réglage de régulateur de vitesse (le cas échéant)
4. Bouton des feux de détresse

Interrupteur d'arrêt du moteur

Outre que le commutateur d'allumage doit être en position contact établi, l'interrupteur d'arrêt du moteur doit être en position marche pour que le moteur puisse fonctionner.

L'interrupteur d'arrêt du moteur n'est prévu que pour les cas d'urgence. Dans une situation d'urgence nécessitant l'arrêt du moteur, amenez l'interrupteur d'arrêt en position d'arrêt.

Note :

- **Bien que l'interrupteur d'arrêt du moteur arrête le moteur, il ne coupe pas tous les circuits électriques, ce qui risque de causer des difficultés de redémarrage du moteur du fait de la décharge de la batterie. Normalement, seul le commutateur d'allumage doit être utilisé pour arrêter le moteur.**

Attention

Ne laissez pas le commutateur d'allumage en position contact établi quand le moteur est arrêté, car cela risque d'endommager des composants électriques et de décharger la batterie.

Bouton de démarreur

Le bouton de démarrage actionne le démarreur électrique. Pour que le démarreur puisse fonctionner, le levier d'embrayage doit être tiré vers le guidon.

Note :

- **Même si le levier d'embrayage est tiré vers le guidon, le démarreur ne fonctionnera pas si la béquille latérale est abaissée et si une vitesse est enclenchée.**

Bouton de réglage de régulateur de vitesse (le cas échéant)

Le bouton de réglage du régulateur de vitesse est à deux voies, sa partie supérieure étant marquée RES/+ et sa partie inférieure marquée SET/- (voir page 78).

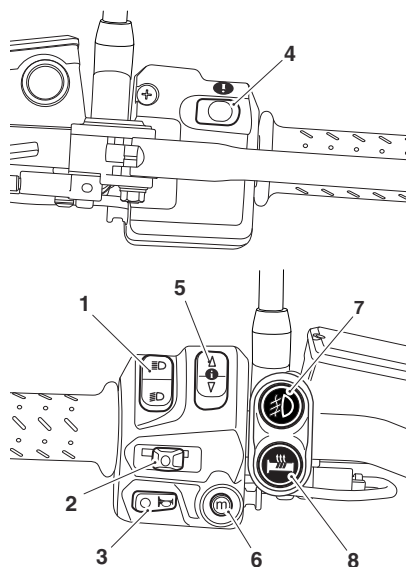
Feux de détresse

Pour allumer ou éteindre les feux de détresse, appuyez brièvement sur le bouton des feux de détresse.

Il faut que le contact soit établi pour que les feux de détresse fonctionnent, mais ils restent activés si le contact est coupé jusqu'à ce qu'on appuie de nouveau sur le bouton des feux de détresse.

Informations générales

Commutateurs au guidon côté gauche



1. Inverseur route/croisement
2. Commutateur d'indicateurs de direction
3. Bouton d'avertisseur sonore
4. Bouton de sélection des instruments
5. Bouton de DÉFILEMENT du tableau de bord
6. Bouton MODE
7. Commutateur d'antibrouillards avant (le cas échéant)
8. Commutateur de poignées chauffantes (le cas échéant)

Inverseur route/croisement

L'inverseur route/croisement permet de sélectionner les faisceaux de route ou de croisement. Pour sélectionner le faisceau de route, poussez le commutateur en avant. Pour sélectionner le faisceau de croisement, ramenez le commutateur en arrière. Quand le faisceau de route est allumé, le témoin de faisceau de route s'allume aussi dans le compte-tours.

Fonction de passage

Si l'inverseur croisement est réglé sur la position faisceau de croisement, un appui sur le bas du commutateur active la fonction de passage.

Lorsque vous appuyez sur le bouton, le faisceau de route s'allume. Il reste allumé tant que vous maintenez la pression sur le bouton, et s'éteint dès que vous le relâchez.

Note :

- Il n'y a pas d'interrupteur marche/arrêt d'éclairage sur ce modèle. Le feu de position, le feu arrière et l'éclairage de la plaque d'immatriculation s'allument automatiquement lorsque le contact est établi (ON).
- Le phare s'allume lorsque le contact est établi et que le moteur est en marche.

Il y a deux manières différentes d'allumer le phare sans que le moteur ne soit en marche :

- Tirez le levier d'embrayage, puis mettez le contact. Le phare s'allume alors et reste allumé lorsque vous relâchez le levier d'embrayage.
- Si le contact est mis et que l'inverseur croisement est réglé sur la position faisceau de croisement, un appui sur le bas du commutateur allume le phare. Le phare reste allumé lorsque vous relâchez le levier d'embrayage.

Informations générales

Le phare s'éteint pendant que vous appuyez sur le bouton de démarrage jusqu'à ce que le moteur démarre.

Commutateur d'indicateurs de direction

Lorsque le commutateur des indicateurs de direction est poussé à gauche ou à droite et relâché, les indicateurs correspondants clignotent. Pour éteindre les indicateurs de direction, appuyez sur le commutateur et relâchez-le en position centrale.

Modèles équipés d'un arrêt automatique d'indicateurs de direction

Un appui bref sur le commutateur de l'indicateur à gauche ou à droite fera clignoter l'indicateur de direction correspondant trois fois, puis il s'éteindra.

Un appui plus long puis un relâchement du commutateur de l'indicateur à gauche ou à droite fera clignoter l'indicateur de direction jusqu'à annulation comme suit :

Le système d'arrêt automatique des indicateurs de direction est activé huit secondes après l'actionnement d'un indicateur de direction. Huit secondes après l'actionnement de l'indicateur de direction, et lorsque la moto a parcouru 65 mètres supplémentaires, le système d'arrêt automatique des indicateurs de direction éteint les indicateurs.

Pour désactiver le système d'arrêt automatique des indicateurs de direction, reportez-vous à la section Configuration de la moto à la page 51.

Il est possible d'arrêter manuellement les indicateurs. Pour éteindre manuellement les indicateurs de direction, appuyez sur le commutateur de commande et relâchez-le en position centrale.

Bouton d'avertisseur sonore

Lorsque vous appuyez sur le bouton d'avertisseur sonore, commutateur d'allumage en position contact établi (ON), l'avertisseur retentit.

Bouton de SELECT des instruments

Lorsque vous appuyez sur le bouton SELECT puis le relâchez, il sélectionne l'élément du menu mis en évidence sur l'écran d'affichage multifonctions.

Un appui sur le bouton SELECT avec la moto à l'arrêt permet d'accéder au menu de réglages dans l'écran multifonctions (voir Menu de réglages à la page 49).

Bouton de DÉFILEMENT des instruments

Lorsque vous appuyez brièvement sur le bouton de DÉFILEMENT, il fait défiler le menu visible sur l'écran d'affichage du tableau de bord.

Bouton MODE

Lorsque vous appuyez sur le bouton MODE puis le relâchez, il active le menu de sélection du mode de conduite sur l'écran d'affichage multifonctions. D'autres appuis sur le bouton MODE feront défiler les modes de conduite disponibles (voir Sélection du mode de conduite à la page 59).

Un appui long sur le bouton MODE permet d'accéder directement au menu de configuration du mode de conduite (voir Configuration du mode de conduite à la page 63).

Informations générales

Commutateur de feux antibrouillard (le cas échéant)

Note :

- Le commutateur d'antibrouillards ne fonctionne que lorsque les phares sont allumés.
- Le commutateur d'antibrouillard retourne automatiquement à la position éteinte chaque fois que le contact est coupé puis rétabli.

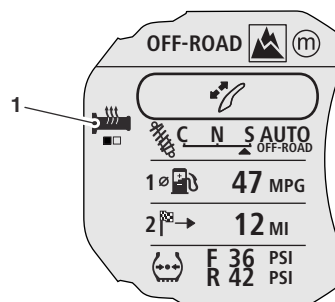
Pour allumer ou éteindre les feux antibrouillard, phares allumés, appuyez brièvement sur le commutateur d'antibrouillard. Lorsque les feux antibrouillard sont allumés, le témoin des feux antibrouillard s'allume sur le compte-tours.

Commutateur de poignées chauffantes (le cas échéant)

Les poignées chauffantes ne fonctionnent que pendant la marche du moteur.

Le système offre un niveau de chauffage variable des poignées, de chaud à très chaud.

Si les poignées chauffantes sont activées, le symbole des poignées chauffantes apparaît dans l'écran multifonctions et le niveau de chaleur sélectionné est affiché.



1. Symbole des poignées chauffantes (chaud sélectionné)

Informations générales

Pour une efficacité maximum par temps froid, appuyez initialement une fois sur le commutateur à partir de la position d'arrêt pour obtenir le mode "très chaud", puis réduisez le chauffage en appuyant une nouvelle fois pour obtenir le mode "chaud" lorsque les poignées sont réchauffées.

Pour désactiver les poignées chauffantes, appuyez brièvement sur le commutateur jusqu'à ce que l'état désactivé soit indiqué.

Après un court instant, le symbole des poignées chauffantes disparaît de l'écran multifonctions.

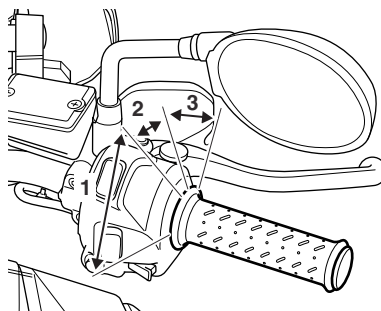


Coupe de la basse tension

Si une basse tension est détectée, le commutateur des poignées chauffantes est éteint. Les poignées chauffantes ne fonctionnent plus avant que la tension n'augmente à un niveau sûr.

Le commutateur n'assure plus l'alimentation automatiquement même si la tension monte jusqu'au niveau de sécurité. L'utilisateur doit de nouveau enfoncer manuellement le commutateur pour activer les poignées chauffantes.

Commande d'accélérateur



1. Position papillons ouverts
2. Position papillons fermés
3. Position d'annulation du régulateur de vitesse

Ce modèle Triumph possède une poignée d'accélérateur tournante électronique pour ouvrir et fermer les papillons par l'intermédiaire du module de commande du moteur. Il n'y a pas de câbles à action directe dans le système.

La poignée d'accélérateur donne une sensation de résistance lorsque vous la tournez en arrière pour ouvrir les papillons. Lorsque vous relâchez la poignée, elle retourne en position papillons fermés sous l'action de son ressort de rappel intérieur et les papillons se ferment.

A partir de la position fermée, la poignée d'accélérateur peut être tournée en avant de 3 à 4 mm pour désactiver le régulateur de vitesse (voir page 81).

Aucun réglage par l'utilisateur n'est prévu pour la commande d'accélérateur.

Informations générales

En cas de dysfonctionnement de la commande d'accélérateur, le témoin d'anomalie (MIL) s'allume et l'une des conditions suivantes du moteur peut se produire :

- Témoin MIL allumé, régime moteur et mouvement de l'accélérateur limités
- Témoin MIL allumé, mode dépannage et moteur au ralenti rapide uniquement
- Témoin MIL allumé, le moteur ne démarre pas.

Pour toutes les conditions ci-dessus, contactez dès que possible un concessionnaire Triumph agréé pour faire vérifier et corriger le défaut.



Avertissement

Réduisez la vitesse et ne continuez pas de rouler plus longtemps que nécessaire avec le témoin d'anomalie allumé. Le défaut peut affecter défavorablement le rendement du moteur, les émissions à l'échappement et la consommation de carburant. La réduction du rendement du moteur pourrait rendre la conduite dangereuse et entraîner une perte de contrôle de la moto et un accident. Contactez dès que possible un concessionnaire Triumph agréé pour faire vérifier et corriger le défaut.

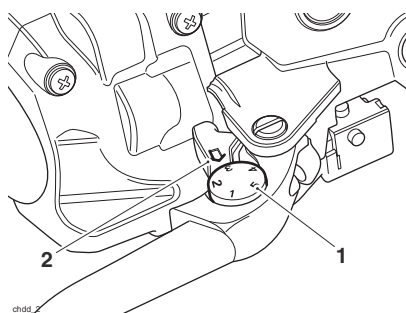
Utilisation des freins

À faible ouverture des papillons (environ 20°), les freins et l'accélérateur peuvent être utilisés simultanément.

Aux grandes ouvertures des papillons (plus de 20°), si les freins sont actionnés plus de deux secondes, les papillons se ferment et le régime moteur est réduit. Pour restaurer le fonctionnement normal de l'accélérateur, relâchez la commande d'accélérateur, relâchez les freins puis ouvrez de nouveau les papillons.

Informations générales

Dispositifs de réglage des leviers de frein et d'embrayage



1. Molette de réglage, levier de frein illustré
2. Flèche repère

Une molette de réglage est prévue sur les leviers de frein avant et d'embrayage. Les molettes de réglage offrent cinq positions de réglage de la distance entre le guidon et le levier de frein, ou quatre pour le levier d'embrayage, pour l'adapter à la taille des mains de l'utilisateur.

Pour régler le levier, poussez-le en avant et tournez la molette de réglage pour aligner une des positions numérotées avec le repère triangulaire sur le support de levier.

La distance entre la poignée du guidon et le levier est la plus courte au réglage numéro cinq, et la plus longue au numéro un.

⚠ Avertissement

N'essayez pas de régler les leviers en roulant, car vous risqueriez de perdre le contrôle de la moto et d'avoir un accident.

Après avoir réglé les leviers, conduisez la moto dans un endroit sans circulation pour vous familiariser avec le nouveau réglage. Ne prêtez pas votre moto à un autre conducteur, car il pourrait changer le réglage des leviers auquel vous êtes habitué, ce qui pourrait vous faire perdre le contrôle de la moto et entraîner un accident.

Informations générales

Régulateur de vitesse (le cas échéant) :



Avertissement

N'utilisez le régulateur de vitesse que lorsque vous pouvez rouler en toute sécurité à vitesse constante.

N'utilisez pas le régulateur de vitesse lorsque la circulation est dense ni sur routes très sinueuses ou glissantes.

L'utilisation du régulateur de vitesse dans une circulation dense ou sur route très sinueuse ou glissante peut entraîner une perte de contrôle de la moto et un accident.



Avertissement

Cette moto Triumph doit être conduite dans le respect des limitations de vitesse en vigueur sur les routes utilisées. La conduite d'une moto à grande vitesse risque d'être dangereuse car le temps de réaction à une situation donnée est considérablement réduit avec l'augmentation de la vitesse. Réduisez toujours votre vitesse si les conditions atmosphériques et la circulation le nécessitent.



Avertissement

Ne conduire cette moto Triumph à grande vitesse que dans le cadre de courses sur routes fermées ou sur circuits fermés. La conduite à grande vitesse ne doit être tentée que par les conducteurs qui ont appris les techniques nécessaires pour la conduite rapide et connaissent bien les caractéristiques de la moto dans toutes les conditions.

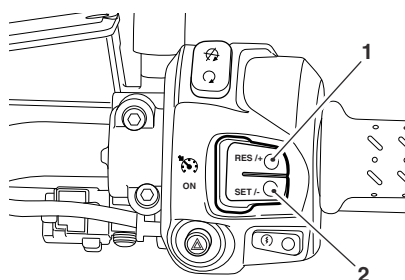
La conduite à grande vitesse dans d'autres conditions est dangereuse et entraînera une perte de contrôle de la moto et un accident.

Note :

- Le régulateur de vitesse ne fonctionne pas s'il y a un dysfonctionnement dans l'ABS, et le témoin ABS est allumé.
- Le régulateur de vitesse continue à fonctionner si un mode de conduite est sélectionné avant l'ABS réglé sur tout-terrain ou Off.
- Le régulateur de vitesse continue de fonctionner si l'ABS a été désactivé comme décrit page 52.

Informations générales

Les boutons du régulateur de vitesse sont situés sur le boîtier de commutateurs droit et ne demandent qu'un mouvement minimum du conducteur.

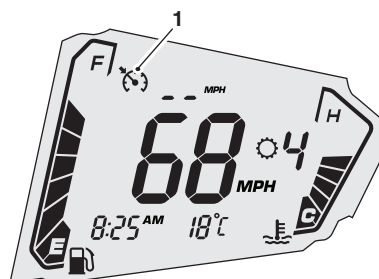


1. Bouton SET/- de régulateur de vitesse
2. Bouton RES/+ de régulateur de vitesse

Le régulateur de vitesse peut être mis en marche ou arrêté à tout moment, mais il ne peut pas être activé tant que toutes les conditions décrites à la page 79 n'ont pas été remplies.

Activation du régulateur de vitesse

Pour mettre le régulateur de vitesse en marche, appuyez sur le bouton SET/-. Le symbole du régulateur de vitesse sera visible dans l'écran d'affichage d'état de la moto. La vitesse de croisière programmée sera affichée en tant que -- indiquant que la vitesse n'a pas encore été réglée.



1. Symbole du régulateur de vitesse

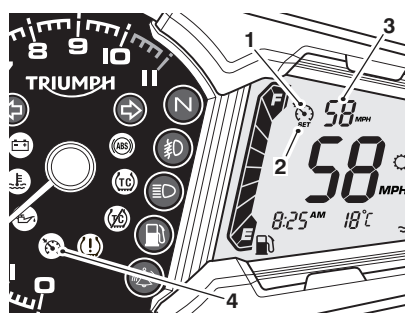
Note :

- Pour que le régulateur de vitesse puisse être activé, les conditions suivantes doivent être remplies :
- La moto doit rouler à une vitesse comprise entre 30 et 160 km/h.
- La moto est en 3^{ème} vitesse ou une vitesse supérieure.

Une fois ces conditions remplies, appuyez sur le bouton SET/- pour activer le régulateur de vitesse.

Informations générales

Le mot SET sera visible en dessous du symbole du régulateur de vitesse, la vitesse programmée pour le régulateur de vitesse sera affichée et le témoin du régulateur de vitesse sera allumé dans le compte-tours indiquant que le régulateur de vitesse est actif.



1. Symbole du régulateur de vitesse
2. Indicateur de croisière programmée
3. Vitesse de croisière programmée
4. Témoin de régulateur de vitesse

Le système de régulateur de vitesse conserve la vitesse programmée jusqu'à ce que :

- La vitesse programmée soit ajustée comme décrit à la page 80 ;
- Le régulateur de vitesse soit désactivé comme décrit à la page 81.

Ajustement de la vitesse programmée avec le régulateur de vitesse

Pour ajuster la vitesse programmée avec le régulateur de vitesse, appuyez brièvement sur :

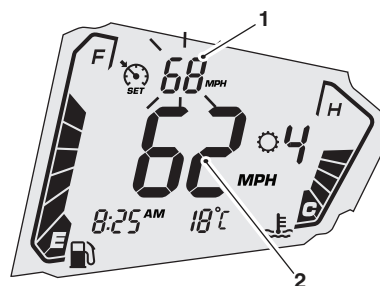
- Le bouton RES/+ pour augmenter la vitesse ;
- Le bouton SET/- pour réduire la vitesse.

Chaque pression sur les boutons ajuste la vitesse de 1 km/h. Si vous maintenez la pression sur le bouton, la vitesse augmente ou diminue continuellement d'une unité à la fois.

Arrêtez d'appuyer sur le bouton lorsque la vitesse voulue est affichée sur l'écran.

Note :

- La vitesse programmée dans le régulateur de vitesse clignote jusqu'à ce que la nouvelle vitesse programmée soit atteinte.
- Dans une côte raide où le régulateur de vitesse ne parvient pas à maintenir la vitesse programmée, l'affichage de la vitesse programmée clignote jusqu'à ce que la moto ait de nouveau atteint la vitesse.



1. Vitesse de croisière programmée (clignotante)
2. Vitesse sur route actuelle

Un autre moyen d'augmenter la vitesse dans le régulateur de vitesse consiste à accélérer jusqu'à la vitesse voulue avec la poignée d'accélérateur puis d'appuyer sur le bouton SET/-.

Informations générales

Désactivation du régulateur de vitesse

Le régulateur de vitesse peut être désactivé par l'une des méthodes suivantes :

- Tourner la poignée d'accélérateur à fond en avant ;
- Tirer le levier d'embrayage ;
- Actionner le frein avant ou arrière ;
- Augmenter la vitesse au moyen de la poignée d'accélérateur pendant plus de 60 secondes.

À la désactivation, le témoin du régulateur de vitesse s'éteint dans le compte-tours mais l'indicateur SET et la vitesse programmée sont encore visibles dans l'écran d'affichage de l'état de la moto, indiquant que la vitesse programmée a été enregistrée.

La vitesse programmée du régulateur de vitesse peut être reprise comme décrit à la page 81, étant donné que le régulateur de vitesse n'a pas été désactivé en coupant le contact.

Reprise de la vitesse programmée du régulateur de vitesse

 **Avertissement**

En rétablissant le régulateur de vitesse, assurez-vous toujours que les conditions de circulation conviennent à la vitesse programmée.

L'utilisation du régulateur de vitesse dans une circulation dense ou sur route très sinueuse ou glissante peut entraîner une perte de contrôle de la moto et un accident.

Le régulateur de vitesse est désactivé si l'une des actions suivantes a été effectuée :

- Tourner la poignée d'accélérateur à fond en avant ;
- Tirer le levier d'embrayage ;
- Actionner le frein avant ou arrière ;
- Augmenter la vitesse au moyen de la poignée d'accélérateur pendant plus de 60 secondes.

La vitesse programmée du régulateur de vitesse peut être reprise en appuyant brièvement sur le bouton RES/+ étant donné qu'une vitesse programmée a été mémorisée.

La moto doit rouler à une vitesse comprise entre 30 et 160 km/h et se trouver en 3^e vitesse ou supérieure.

Une vitesse programmée mémorisée est indiquée par le mot SET en dessous du symbole du régulateur de vitesse dans l'écran d'affichage de l'état de la moto.

La vitesse programmée reste mémorisée dans le régulateur de vitesse jusqu'à ce que le contact soit coupé.

Note :

- La vitesse programmée dans le régulateur de vitesse clignote jusqu'à ce que la vitesse programmée reprise soit atteinte.

Informations générales

Réglages de suspension semi-active Triumph (TSAS) (le cas échéant)



Avertissement

Après avoir réglé la suspension, conduisez la moto dans un endroit sans circulation pour vous familiariser avec les nouveaux réglages. Ne prêtez pas votre moto à un autre conducteur, car il pourrait changer les réglages de suspension auxquels vous êtes habitué, ce qui pourrait vous faire perdre le contrôle de la moto et entraîner un accident.

Le système de suspension semi-active Triumph (TSAS) agit sur le réglage automatique de l'amortissement de suspension avant et arrière et la précharge de la suspension arrière.

Le TSAS permet un ajustement à distance pratique du mode TSAS et des réglages d'amortissement par le tableau de bord, pendant que la moto est à l'arrêt ou en mouvement.

Les réglages TSAS sont effectués instantanément une fois un nouveau mode ou un réglage d'amortissement sélectionné et que le moteur est en marche.

Modes TSAS

Trois modes TSAS peuvent être sélectionnés :

- Auto - Le système TSAS détecte automatiquement le type de surface parcourue (route ou tout-terrain) et ajuste les réglages de détente et d'amortissement de compression conformément.
- Off-Road (tout-terrain) - Réglage optimal TSAS pour une utilisation tout-terrain.

Réglages d'amortissement TSAS

Il y a un total de neuf réglages d'amortissement disponibles à la sélection allant de CONFORT (mou) à SPORT (ferme) avec trois réglages principaux étant :

- CONFORT
- NORMAL
- SPORT.

Pour accéder aux réglages du TSAS, voir :

- Réglages TSAS à la page [44](#) ;
- Configuration de la moto à la page [51](#) ;
- Configuration du mode de conduite à la page [63](#).

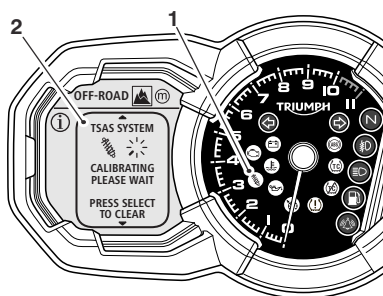
Informations générales

Étalonnage du système

Le système TSAS réétalonnera les moteurs de réglage dans les conditions suivantes :

- Si la batterie a été débranchée pour quelque raison que ce soit.
- Si une panne se produit avec le système TSAS pendant le fonctionnement normal.

Le témoin clignote deux fois par seconde pendant le réétalonnage du système.



1. Témoin TSAS
2. Message au tableau de bord

Pour que le système s'étalonne correctement, la procédure suivante doit être suivie :

- Mettre le contact. Ne pas mettre le moteur en marche.
- Attendre que le témoin arrête de clignoter, indiquant que l'étalonnage du moteur d'ajustement est terminé.
- Mettre le moteur en marche. Si le témoin recommence à clignoter, les moteurs d'ajustement sont en réétalonnage en raison d'une tension faible de la batterie.
- Attendre que le témoin arrête de clignoter avant de conduire la moto.

Si cette procédure n'est pas suivie, le réétalonnage cessera et le témoin restera allumé.

Dans ce cas, le témoin s'éteint dès que l'étalonnage réussit à s'achever.

Informations générales

Antipatinage (TC)



Avertissement

Les systèmes d'antipatinage et d'antipatinage de virage optimisé ne remplacent pas une conduite appropriée aux conditions routières et météorologiques. Les systèmes ne peuvent pas empêcher une perte d'adhérence due à :

- un virage pris à une vitesse excessive
- une accélération avec une inclinaison excessive
- un freinage.

L'antipatinage et l'antipatinage de virage optimisé ne peuvent pas empêcher la roue avant de déraper.

Si les consignes ne sont pas observées, il pourra en résulter une perte de contrôle de la moto et un accident.

Toutes les motos Explorer sont équipées de l'antipatinage (TC).

Le TC est un système qui aide à maintenir la motricité lors d'une accélération sur chaussée mouillée/glissante. Si les capteurs détectent que la roue arrière perd de l'adhérence (patine), le système TC intervient et agit sur la puissance du moteur jusqu'à ce que la motricité de la roue arrière soit rétablie.

Le témoin TC clignote pendant l'intervention et le conducteur pourra remarquer un changement du bruit du moteur.

Voir à la page 30 tous les détails sur le fonctionnement du témoin TC.

TC de virage optimisé

Les modèles Explorer suivants sont équipés d'un TC de virage optimisé :

- Explorer XR_x
- Explorer XR_x-LRH
- Explorer XR_r
- Explorer XC_x
- Explorer XC_x-LRH
- Explorer XC_a

L'antipatinage de virage optimisé est un système conçu pour donner au conducteur un contrôle accru si l'antipatinage est activé tandis que la moto s'incline dans un virage.

Le système surveille en permanence l'angle d'inclinaison de la moto et adapte le niveau d'intervention de l'antipatinage de la manière la plus adaptée pour conserver une traction de roue arrière pendant le virage.

Note :

- **Les commandes TC, TC de virage optimisé (le cas échéant) ne fonctionneront pas s'il y a une anomalie dans le système ABS. Dans ce cas, les témoins d'ABS, de TC et d'anomalie (MIL) s'allument.**

Informations générales



Avertissement

Si le système TC ne fonctionne pas, vous devez accélérer et virer avec prudence sur routes mouillées/glissantes pour éviter de faire patiner la roue arrière.

En cas de panne, le témoin TC désactivé peut être accompagné d'un témoin d'anomalie du système de gestion du moteur et/ou du témoin d'ABS.

Ne roulez pas plus longtemps que nécessaire avec les témoins mentionnés précédemment allumés. Contactez dès que possible un concessionnaire Triumph agréé pour faire vérifier et corriger le défaut.

Une accélération brutale ou un virage rapide dans cette situation peut faire patiner la roue arrière et entraîner une perte de contrôle de la moto et un accident.



Avertissement

Si le système TC de virage optimisé présente un défaut, le témoin de TC désactivé sera allumé et le message SYSTÈME TC - TC DE VIRAGE DESACTIVÉ sera affiché sur l'écran multifonctions.

Dans ce cas, le système TC continuera à fonctionner mais sans la fonction de virage optimisé, étant donné que :

- Il n'y a pas d'autre défaut dans le système TC.
- Le TC n'a PAS été désactivé par le conducteur (voir Configuration de la moto à la page 51 ou Configuration du mode de conduite à la page 63).

Vous devez accélérer et virer avec prudence sur routes mouillées/glissantes pour éviter de faire patiner la roue arrière.

En cas de panne, le témoin TC désactivé peut être accompagné d'un témoin d'anomalie du système de gestion du moteur et/ou du témoin d'ABS.

Ne roulez pas plus longtemps que nécessaire avec les témoins mentionnés précédemment allumés. Contactez dès que possible un concessionnaire Triumph agréé pour faire vérifier et corriger le défaut.

Une accélération brutale ou un virage rapide dans cette situation peut faire patiner la roue arrière et entraîner une perte de contrôle de la moto et un accident.

Informations générales

Voir page 28 pour tous les détails sur le fonctionnement du témoin d'avertissement TC désactivé et ses messages d'avertissement sur le tableau de bord associés.

Réglages de l'antipatinage



Avertissement

Si l'antipatinage est désactivé, la moto se comportera de manière normale mais sans antipatinage. Dans cet état, une accélération trop énergique sur route mouillée/glissante pourra faire patiner la roue arrière, ce qui pourra entraîner une perte de contrôle de la moto et un accident.

Le système TC peut être désactivé comme décrit dans Configuration de la moto à la page 51 ou réglé aux conditions décrites dans Configuration du mode de conduite à la page 63.

Système de contrôle de pression des pneus (TPMS) (le cas échéant)



Avertissement

Malgré la présence du TPMS, il est toujours nécessaire de vérifier quotidiennement la pression des pneus. La pression des pneus doit être vérifiée sur les pneus froids à l'aide d'un manomètre pour pneus précis (voir page 162).

L'utilisation du système TPMS pour régler la pression de gonflage des pneus peut entraîner des pressions de gonflage incorrectes pouvant causer une perte de contrôle de la moto et un accident.

Informations générales

Fonction

Des capteurs de pression des pneus sont montés sur les roues avant et arrière. Ces capteurs mesurent la pression d'air à l'intérieur du pneu et la transmettent au tableau de bord. Ces capteurs ne transmettent les données que lorsque la moto roule à plus de 20 km/h. Deux tirets sont visibles dans l'écran d'affichage jusqu'à ce que le signal de pression des pneus soit reçu.

Après avoir arrêté la moto, les capteurs continuent de transmettre les données pendant environ sept minutes avant de s'éteindre. Les valeurs de pression des pneus restent visibles dans l'écran du système jusqu'à l'extinction des capteurs.

Une étiquette adhésive est fixée à la jante pour indiquer la position du capteur de pression du pneu, qui est près de la valve.

Tous les modèles sauf Explorer XR₁ et Explorer XC_A : Le système de contrôle de la pression des pneus (TPMS) est un kit accessoire qui doit être monté par votre concessionnaire Triumph agréé. L'affichage du TPMS sur le tableau de bord n'est activé que lorsque le système a été monté.

N° d'identification du capteur TPMS

Le numéro d'identification de chaque capteur de pression du pneu est imprimé sur une étiquette située sur le capteur. Ce numéro pourra être requis par le concessionnaire pour l'entretien ou le diagnostic.

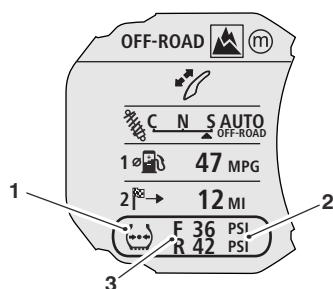
Si le TPMS a été installé en usine, des étiquettes indiquant les numéros d'identification des capteurs TPMS avant et arrière ont été collées dans les espaces ci-dessous.

Si le TPMS est monté sur la moto comme accessoire, vérifiez que le concessionnaire note les numéros d'identification des capteurs TPMS avant et arrière dans les espaces prévus ci-dessous.

Capteur avant	Capteur arrière

Informations générales

Affichage du système



1. Symbole TPMS
2. Affichage de pression du pneu
3. Pneus avant et arrière, identifiés

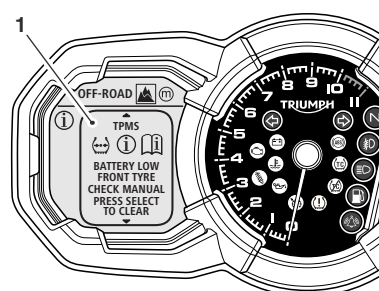
Pour accéder à l'affichage de la pression des pneus, voir Informations sur la moto à la page 47.

L'écran des informations sur la moto affiche automatiquement la pression des pneus lorsque qu'une faible pression de gonflage est détectée. Voir page 32.

Des traits seront affichés sur l'écran de pression des pneus jusqu'à ce que la moto atteigne une vitesse d'environ 20 km/h.

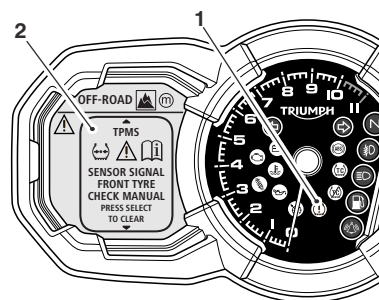
Piles des capteurs

Lorsque la tension de la pile d'un capteur de pression est basse, TPMS - CHARGE FAIBLE PILE PNEU AVANT/ARRIÈRE s'affiche dans l'écran multifonctions.



1. Message au tableau de bord

Si les piles sont complètement déchargées, seuls des tirets sont visibles dans l'écran TPMS, le témoin de TPMS rouge est allumé et le message TPMS - SIGNAL CAPTEUR PNEUS AVANT/ARRIÈRE CONTRÔLE MANUEL est affiché. Contactez votre concessionnaire Triumph pour faire remplacer le capteur et inscrire le nouveau numéro de série dans les espaces prévus à la page 87.



1. Témoin de TPMS
2. Message au tableau de bord

Informations générales

Anomalie du système TPMS

Si une anomalie se produit dans le système TPMS, le témoin de TPMS rouge est allumé et le message TPMS - SIGNAL CAPTEUR PNEUS AVANT/ARRIÈRE CONTRÔLE MANUEL est affiché. Contactez votre concessionnaire Triumph agréé pour faire corriger le défaut.

Pression de gonflage des pneus

La pression des pneus indiquée sur votre tableau de bord est la pression réelle des pneus au moment où vous sélectionnez l'affichage. Elle peut différer de la pression de gonflage des pneus à froid car les pneus s'échauffent en roulant, ce qui fait dilater l'air à l'intérieur et augmenter la pression. Les pressions de gonflage à froid spécifiées par Triumph en tiennent compte.

Ne corrigez la pression de vos pneus que lorsqu'ils sont froids, à l'aide d'un manomètre pour pneus précis (voir page 162), et n'utilisez pas l'affichage de la pression des pneus au tableau de bord à cette fin.



Avertissement

Le système de contrôle de la pression des pneus ne doit pas être utilisé comme manomètre pour pneus pour corriger la pression de gonflage des pneus. Pour obtenir des pressions de gonflage correctes, vérifiez toujours la pression des pneus lorsqu'ils sont froids, à l'aide d'un manomètre pour pneus précis (voir page 162).

L'utilisation du système TPMS pour régler la pression de gonflage des pneus peut entraîner des pressions de gonflage incorrectes pouvant causer une perte de contrôle de la moto et un accident.

Pression des pneus faible

Si une pression de pneu faible est détectée, le témoin de pression des pneus s'allume et le message TPMS - FAIBLE PRESSION PNEU AVANT/ARRIÈRE est affiché (voir page 32).



Avertissement

Arrêtez la moto si le témoin de pression des pneus s'allume et le message TPMS - PRESSION DES PNEUS AVANT/ARRIÈRE est affiché. Ne conduisez pas la moto tant que les pneus n'ont pas été vérifiés et que leur pression n'est pas à la valeur recommandée à froid.

Pneus de rechange

En faisant remplacer les pneus, signalez que les jantes sont équipées de capteurs de pression de pneus et confiez toujours cette opération à un concessionnaire Triumph agréé (voir page 164).

Informations générales

Carburant préconisé/Ravitaillement

Qualité du carburant



Le moteur de votre Triumph est conçu pour utiliser du carburant sans plomb et offrira les meilleures performances si ce type de carburant est utilisé. Toujours utiliser du carburant sans plomb ayant un indice d'octane de 91 RON ou supérieur.

Attention

Le système d'échappement est équipé d'un convertisseur catalytique pour contribuer à réduire les émissions polluantes des gaz d'échappement. Le convertisseur catalytique peut subir des dégâts irréparables si la moto tombe en panne de carburant ou si le niveau de carburant tombe très bas. Vérifiez toujours que vous avez suffisamment de carburant pour votre voyage.

Attention

L'utilisation d'essence au plomb est illégale dans la plupart des pays, états ou territoires. L'emploi de carburant au plomb endommagera le convertisseur catalytique.

Avertissement

Pour contribuer à réduire les dangers liés au ravitaillement en carburant, observez toujours les consignes de sécurité suivantes concernant le carburant :

L'essence (carburant) est très inflammable et peut être explosive dans certaines conditions. Pour le ravitaillement, coupez toujours le contact (OFF).

Ne fumez pas.

N'utilisez pas de téléphone portable.

Vérifiez que la zone de ravitaillement est bien aérée et exempte de toute source de flamme ou d'étincelles. Cela inclut tout appareil doté d'une veilleuse.

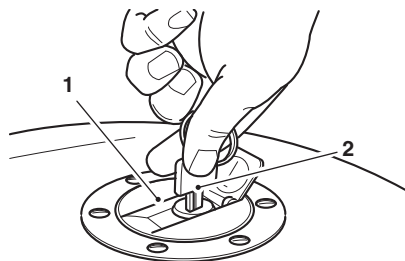
Ne remplissez jamais le réservoir au point que le carburant remonte dans le goulot de remplissage. La chaleur due à la lumière solaire ou à d'autres sources peut faire dilater le carburant et le faire déborder, ce qui créerait un risque d'incendie.

Après le ravitaillement, vérifiez toujours que le bouchon de réservoir est bien fermé et verrouillé.

Comme l'essence (carburant) est très inflammable, tout écoulement ou fuite de carburant, ou toute négligence des consignes de sécurité ci-dessus entraînera un risque d'incendie pouvant causer des dégâts matériels, des blessures corporelles ou la mort.

Informations générales

Bouchon de réservoir de carburant



cbmm_2

1. Bouchon de réservoir de carburant
2. Clé

Pour ouvrir le bouchon de réservoir de carburant, soulevez le cache qui masque la serrure proprement dite. Introduisez la clé dans la serrure et tournez-la dans le sens des aiguilles d'une montre.

Pour fermer et verrouiller le bouchon, appuyez dessus pour l'abaisser en place avec la clé dans la serrure jusqu'à ce que le verrou s'enclenche. Retirez la clé et fermez le cache du trou de serrure.

! Attention

Si vous fermez le bouchon sans la clé dans la serrure, vous endommagerez le bouchon, le réservoir et le mécanisme de serrure.

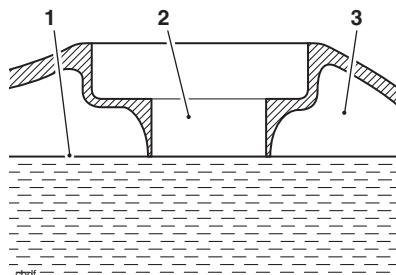
Remplissage du réservoir de carburant

Évitez de remplir le réservoir sous la pluie ou en atmosphère poussiéreuse où les matières contenues dans l'air peuvent contaminer le carburant.

! Attention

Du carburant contaminé peut endommager les composants du circuit d'alimentation.

Remplissez le réservoir de carburant lentement pour éviter un débordement. Ne remplissez pas le réservoir au-dessus de la base du goulot de remplissage. Vous maintiendrez ainsi un espace vide suffisant pour permettre au carburant de se dilater sous l'effet de la chaleur du moteur ou de la lumière solaire directe.



1. Niveau maximum de carburant
2. Goulot de remplissage de carburant
3. Espace vide

Informations générales

Avertissement

Un remplissage excessif du réservoir peut causer un débordement de carburant.

Si du carburant est répandu, nettoyez immédiatement la zone affectée et débarrassez-vous des chiffons utilisés en respectant les règles de sécurité.

Prenez soin de ne pas répandre d'essence sur le moteur, les tuyaux d'échappement, les pneus ou toute autre partie de la moto.

Comme l'essence est très inflammable, tout écoulement ou fuite de carburant ou toute négligence des consignes de sécurité ci-dessus entraînera un risque d'incendie pouvant causer des dégâts matériels, des blessures corporelles ou la mort.

L'essence répandue sur les pneus ou à proximité réduira leur adhérence. Cela donnera lieu à une condition de conduite dangereuse pouvant causer une perte de contrôle de la moto et un accident.

Après le ravitaillement, vérifiez toujours que le bouchon de réservoir est bien fermé et verrouillé.

Pare-brise

Avertissement

Ne jamais essayer de nettoyer le pare-brise en conduisant la moto. En lâchant le guidon pendant la conduite, le conducteur diminue sa capacité à garder le contrôle de la moto. Toute tentative de nettoyage du pare-brise pendant la conduite peut entraîner une perte de contrôle de la moto et un accident.

Voyez les informations sur le nettoyage du pare-brise à la page [182](#).

Réglage du pare-brise

Avertissement

Ne placez jamais de vêtements, ni les doigts, les mains, ou d'autres parties du corps près du pare-brise pendant le réglage.

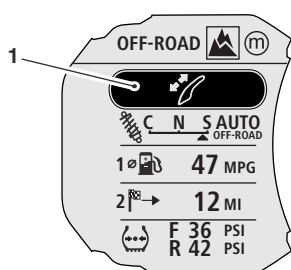
Le pincement des parties du corps ou des vêtements entre le pare-brise et la moto peut entraîner des blessures.

Pour le réglage du pare-brise, il faut mettre le contact. Le réglage est possible avec la moto à l'arrêt ou en marche.

Le pare-brise est ajusté électriquement, en sélectionnant le mode de réglage du pare-brise.

Informations générales

Pour accéder au mode de réglage du pare-brise, à partir de l'écran d'accueil, appuyez sur le bouton de DÉFILEMENT jusqu'à ce que l'écran d'affichage du pare-brise soit mis en évidence.



1. Mode réglage du pare-brise

Appuyez sur le bouton SELECT pour activer le mode de réglage du pare-brise. Utilisez le bouton de DÉFILEMENT pour régler le pare-brise à la hauteur voulue. Il y a un court délai pour permettre à d'autres réglages d'être effectués avant que les instruments ne quittent automatiquement le mode de réglage du pare-brise.

Sinon, appuyez sur le bouton SELECT pour quitter le mode de réglage du pare-brise.

Réglage du guidon

Le guidon est réglable en distance d'environ 20 mm.

! Avertissement

Il est conseillé de faire régler le guidon par un technicien expérimenté chez un concessionnaire Triumph agréé. Le réglage du guidon réalisé par un technicien qui n'est pas un concessionnaire agréé par Triumph peut affecter le comportement, la stabilité ou d'autres aspects de la moto, ce qui peut entraîner une perte de contrôle de la moto et un accident.

! Avertissement

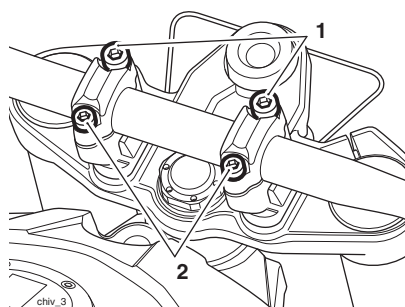
Avant de commencer le travail, vérifiez que la moto est stabilisée et bien calée. Cette précaution évitera qu'elle blesse l'opérateur ou subisse des dommages.

Note :

- Cette procédure présuppose que le guidon est dans la position standard de sa sortie d'usine. Si le guidon a déjà été réglé comme décrit ci-dessous, les positions des boulons seront inversées.

Informations générales

Pour régler le guidon, desserrez et déposez les boulons arrière (filetage 8 mm) de demi-colliers de guidon, puis les boulons avant (filetage 10 mm) de demi-colliers supérieurs et inférieurs.



1. Boulons de 10 mm
2. Boulons de 8 mm

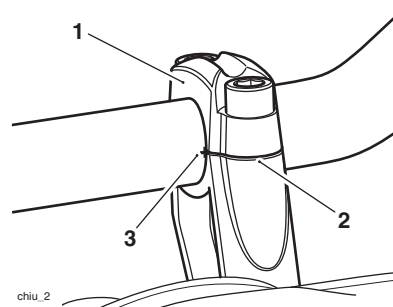
Sortiez le guidon de ses demi-colliers inférieurs et soutenez-le avec l'aide d'un assistant.

Tournez les deux demi-colliers inférieurs de 180° et alignez les trous de boulons.

Repositionnez le guidon sur les demi-colliers inférieurs.

Reposez les demi-colliers supérieurs et fixez-les avec les deux boulons à filetage de 10 mm aux positions arrière. Ne pas complètement serrer les boulons à ce stade.

Tourner le guidon de telle sorte que son repère d'alignement s'aligne avec la ligne de séparation avant gauche entre demi-colliers supérieur et inférieur.



1. Demi-collier supérieur, côté gauche
2. Ligne de séparation avant du collier
3. Repère d'alignement du guidon

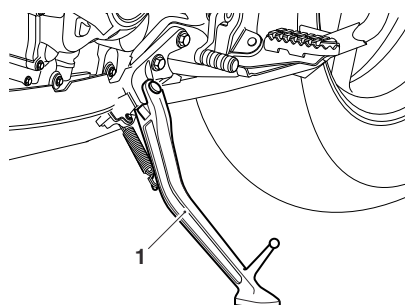
Serrer les boulons de 10 mm à **35 Nm**.

Reposez les boulons de 8 mm aux positions avant et serrez-les à **26 Nm**.

Informations générales

Béquilles

Béquille latérale



chde_2

1. Béquille latérale

La moto est équipée d'une béquille latérale sur laquelle elle peut être parquée.



Avertissement

La moto est munie d'un système de verrouillage de sécurité empêchant de la conduire lorsque la béquille latérale est abaissée.

N'essayez jamais de rouler avec la béquille latérale abaissée, ni de modifier le mécanisme de verrouillage de sécurité car cela entraînerait une condition de conduite dangereuse causant une perte de contrôle de la moto et un accident.

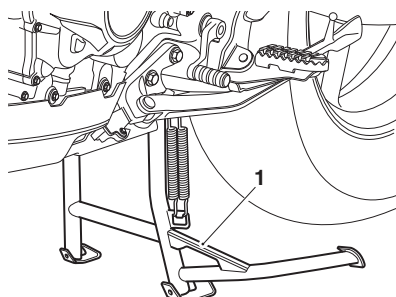
Note :

- En utilisant la béquille latérale, tournez toujours le guidon à fond à gauche et laissez la moto en première vitesse.

Chaque fois que vous utilisez la béquille latérale, vérifiez toujours avant de prendre la route qu'elle est bien relevée après vous être assis sur la moto.

Pour les instructions sur la sécurité du stationnement, reportez-vous à la section Conduite de la moto.

Béquille centrale (le cas échéant)



chdf_1

1. Béquille centrale

Pour caler la moto sur la béquille centrale, appuyez fermement avec le pied sur le levier de manœuvre de la béquille, puis soulevez la moto tout en la tirant en arrière à l'aide du porte-paquet arrière.

Pour les instructions sur la sécurité du stationnement, reportez-vous à la section Conduite de la moto.



Attention

Ne vous servez pas des panneaux de carrosserie ni de la selle comme d'une poignée pour mettre la moto sur la béquille centrale, car cela causerait des dégâts.

Informations générales

Selles

Entretien de la selle

Pour éviter d'endommager la selle ou le dessus de selle, prenez soin de ne pas la laisser tomber et de ne pas l'appuyer contre une surface qui pourrait l'endommager.

Consultez les informations sur le nettoyage de la selle à la page 181.

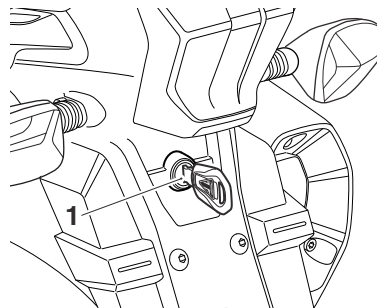


Attention

Pour éviter d'endommager la selle ou le dessus de selle, attention à ne pas la laisser tomber. N'appuyez pas la selle contre la moto ou contre une surface qui pourrait endommager la selle ou le dessus de selle. Placez-la, dessus vers le haut, sur une surface plane et propre recouverte d'un chiffon doux.

Ne placez sur la selle aucun article qui pourrait endommager ou tacher le dessus de selle.

Selle pour passager

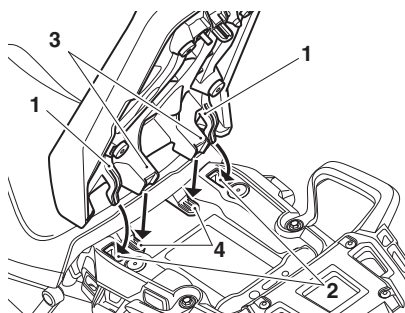


1. Verrou de selle

Le verrou de selle est situé sur le garde-boue arrière, sous le feu arrière. Pour déposer la selle, introduisez la clé de contact dans le verrou de selle et tournez-la dans le sens inverse des aiguilles d'une montre tout en appuyant vers le bas sur l'arrière de la selle. Cela dégage la selle du verrou et permet de la faire glisser en arrière. Sur les modèles à selles chauffantes, débranchez le connecteur de la selle pour pouvoir la déposer complètement de la moto.

Informations générales

Pour reposer la selle arrière, rebranchez le connecteur électrique de la selle chauffante (le cas échéant), engagez ses deux pattes extérieures sous les boucles de cadre et les deux pattes intérieures avec les supports de la selle conducteur. Poussez doucement la selle en avant et appuyez vers le bas sur l'arrière pour l'engager dans le verrou.



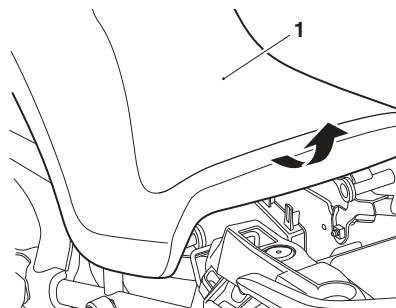
1. **Pattres extérieures de selle pour passager**
2. **Boucles de cadre**
3. **Pattres intérieures de selle pour passager**
4. **Pattres de selle conducteur**



Avertissement

Pour éviter que la selle ne se détache pendant la marche, saisissez-la après chaque remise en place et tirez-la fermement vers le haut. Si la selle n'est pas correctement fixée, elle se dégagera du verrou. La mauvaise fixation ou le détachement de la selle risque de causer une perte de contrôle de la moto et un accident.

Selle du conducteur



1. Selle du conducteur

Pour déposer la selle du conducteur, déposez la selle pour passager (voir page 96).

Saisissez la selle conducteur de chaque côté et faites-la glisser en arrière et vers le haut. Sur les modèles à selles chauffantes, débranchez le connecteur de la selle pour pouvoir la déposer complètement de la moto.

Pour reposer la selle, rebranchez le connecteur de chauffage électrique (le cas échéant). Engagez complètement la barre avant de selle dans la patte à l'arrière du réservoir de carburant et abaissez la barre arrière dans les pattes arrière. Appuyez fermement sur l'arrière de la selle. Reposez la selle pour passager (voir page 96).

Informations générales

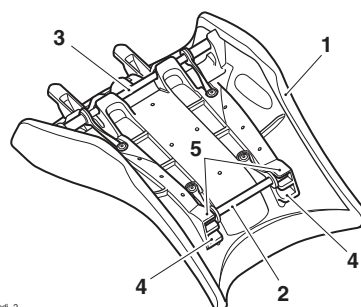


Avertissement

La selle conducteur n'est retenue et supportée correctement qu'une fois la selle pour passager correctement posée. Ne conduisez jamais la moto si la selle pour passager est détachée ou déposée, car la selle avant ne serait pas fixée et pourrait se déplacer.

La mauvaise fixation ou le détachement de la selle risque de causer une perte de contrôle de la moto et un accident.

Réglage de hauteur de la selle conducteur



chdl_2

1. Selle du conducteur
2. Réglage de hauteur avant
3. Réglage de hauteur arrière
4. Position basse de la selle (avant illustré)
5. Position haute de la selle (avant illustré)

La selle du conducteur est réglable en hauteur d'environ 20 mm.

Pour régler la selle du conducteur :

Déposez la selle du conducteur (voir page 97).

Informations générales

Repositionnez les deux barres de réglage de hauteur de selle à la position plus haute ou plus basse, selon besoin. Vérifiez que les deux barres de réglage sont complètement engagées dans leurs supports sur la selle.

Reposer la selle du conducteur (voir page 97).



Avertissement

Régalez toujours les deux barres de réglage de hauteur de selle. Le réglage d'une seule barre de réglage de hauteur pourra empêcher la pose correcte de la selle.

Une selle incorrectement posée pourra causer une perte de contrôle de la moto et un accident.

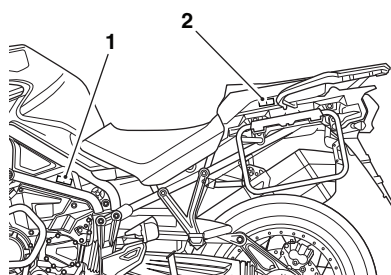


Avertissement

Après avoir réglé la selle, conduisez la moto dans un endroit sans circulation pour vous familiariser avec la nouvelle position. Une selle réglée dans une position inhabituelle pourra causer une perte de contrôle de la moto et un accident.

Selles chauffantes (le cas échéant)

Les commutateurs de selles chauffantes (le cas échéant) sont situés sur le côté gauche de la moto.



1. Emplacement du commutateur de selle chauffante conducteur

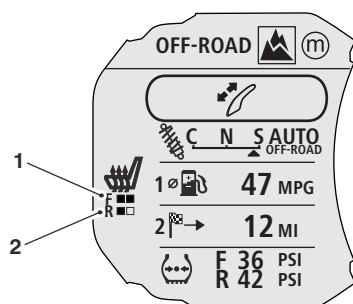
2. Emplacement du commutateur de selle chauffante pour passager

Les selles chauffantes ne fonctionnent que pendant la marche du moteur.

Le système offre un niveau de chauffage variable des selles, de chaud à très chaud.

Informations générales

Si les selles chauffantes sont activées, le symbole des selles chauffantes apparaît dans l'écran multifonctions et le niveau de chaleur sélectionné pour chaque selle est affiché.



1. **Selle chauffante conducteur (très chaud sélectionné)**
2. **Selle chauffante pour passager (chaud sélectionné)**

Pour une efficacité maximum par temps froid, réglez les selles chauffantes sur très chaud au départ, puis réduisez le niveau de chaleur en passant sur le réglage chaud lorsque la selle s'est réchauffée.

Pour désactiver l'une des selles chauffantes, déplacez le commutateur en position centrale. Après un court instant, le symbole des selles chauffantes disparaît de l'écran multifonctions.

Coupe de la basse tension

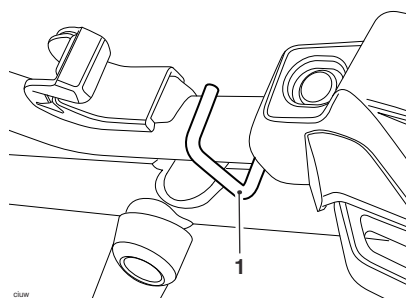
Si une basse tension est détectée, le commutateur des selles chauffantes est éteint. Les selles chauffantes ne fonctionnent plus avant que la tension n'augmente à un niveau sûr.

Le commutateur n'assure plus l'alimentation automatiquement même si la tension monte jusqu'au niveau de sécurité. Le contact doit être coupé puis rétabli pour réactiver les selles chauffantes.

Informations générales

Crochet de casque

Un casque peut être fixé à la moto au moyen du crochet situé du côté gauche de la moto, sous la selle conducteur.



1. Crochet de casque

Pour attacher un casque à la moto, retirez la selle conducteur (voir page 97) et passez la sangle du casque par-dessus le crochet.

Pour fixer le casque, reposez la selle et verrouillez-la en position (voir page 97).



Avertissement

Ne conduisez jamais la moto avec un ou des casques fixés au crochet. Si un ou des casques sont fixés au crochet pendant la marche, la moto pourra devenir instable, ce qui risque d'entraîner une perte de contrôle de la moto et un accident.

Trousse à outils, manuel et verrou antivol accessoire Triumph D-Lock

La trousse à outils et le manuel sont tous deux sous la selle pour passager.

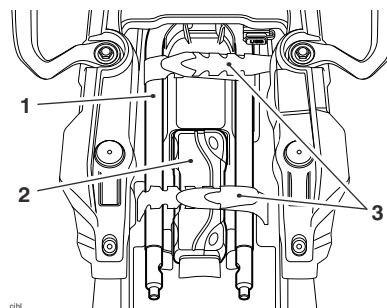
Un espace est prévu sous la selle pour passer pour ranger un verrou antivol accessoire Triumph D-lock (disponible chez votre concessionnaire Triumph).

Procédez comme suit pour fixer le verrou : Déposez la selle pour passager (voir page 96).

Libérez la sangle et retirez le manuel et la trousse à outils.

Positionnez la section en U du verrou sur le support de garde-boue arrière, en veillant à ce que l'extrémité ouverte soit dirigée vers l'avant de la moto.

Positionnez le corps du verrou dans le support de garde-boue arrière comme illustré ci-dessous.



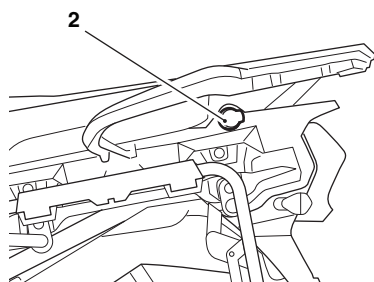
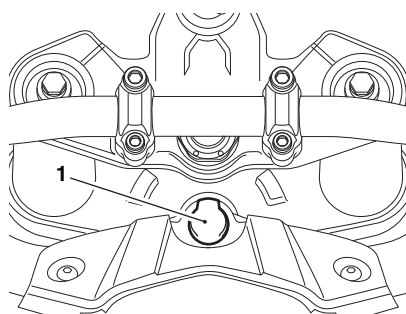
1. Section en U du verrou
2. Corps du verrou
3. Sangles

Placez la trousse à outils et le manuel au-dessus du verrou D-lock et fixez-les avec la sangle de la trousse à outils.

Reposez la selle pour passager (voir page 97).

Informations générales

Prises électriques pour accessoires



1. **Prise électrique pour accessoires avant**
2. **Prise électrique pour accessoire avant (le cas échéant)**

Tous modèles

Une prise électrique pour accessoires est prévue sur la moto, devant le réservoir de carburant.

Cette prise fournit une alimentation électrique de 12 V et est sous tension en permanence.

Le fusible numéro sept protège le circuit de prise électrique pour accessoires avant. Consultez l'étiquette dans le couvercle de boîte à fusibles pour connaître l'intensité du fusible.

Attention

Ne laissez pas des accessoires électriques branchés sur la prise électrique pour accessoires avant quand le moteur est arrêté, car cela risque de décharger la batterie.

Tous modèles sauf Explorer XR et Explorer XC

Une prise électrique pour accessoires supplémentaire est disponible. Elle est située sur le côté gauche, vers l'arrière de la moto.

La prise pour accessoires supplémentaire est disponible sur les modèles Explorer XR et Explorer XC comme kit accessoire chez votre concessionnaire Triumph agréé.

La prise fournit une tension de 12 V et est sous tension lorsque le moteur est en marche.

La prise électrique pour accessoires arrière est protégée par un ECM châssis, qui coupe automatiquement le courant sur la prise en cas de surcharge.

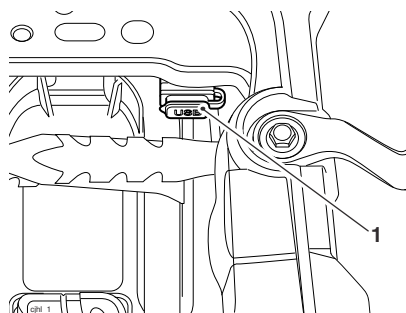
Le courant peut être rétabli sur la prise électrique pour accessoires arrière en remettant le contact si la prise n'est plus en surcharge.

Note :

- **Pour protéger la batterie contre une décharge excessive lors de l'utilisation d'accessoires électriques, le courant total combiné qui peut être consommé par les prises électriques pour accessoires est de cinq ampères.**
- **Une fiche correspondant à la prise pour accessoires est disponible chez votre concessionnaire Triumph agréé.**

Informations générales

Prise USB



1. Prise USB

Une prise USB est disponible. Elle est située sous la selle pour passager. Le connecteur fournit une alimentation 5 V, 2 A adaptée pour le chargement d'appareils électroniques tels que des téléphones portables, des appareils photos et des appareils GPS.

Pour accéder à la prise USB, déposez la selle pour passager.

Déposez le capuchon de la prise USB.

Connectez votre appareil à l'aide d'un câble USB adapté, puis insérez l'appareil et le câble USB dans l'espace disponible sous la selle pour passager.

⚠ Avertissement

La prise USB n'est pas étanche à moins qu'un cache étanche ne soit installé. Ne connectez pas d'appareils électroniques lorsqu'il pleut.

La pénétration d'eau dans la prise USB risque de causer un problème électrique entraînant des dégâts pour la moto, une perte de contrôle de la moto et un accident.

⚠ Attention

Assurez-vous que tous les dispositifs électroniques et les câbles sont correctement fixés sous la selle lors de la conduite.

Assurez-vous qu'il y a suffisamment d'espace entourant les appareils électroniques pour que la selle puisse se fermer sans provoquer de dommages sur l'appareil électronique ou la moto.

Posez la selle pour passager, en vérifiant que ni l'appareil, ni le câble USB n'est coincé.

Mettez le contact et démarrez le moteur.

⚠ Attention

Ne laissez pas le commutateur d'allumage en position contact établi (ON) quand le moteur est arrêté, car cela risque de décharger la batterie.

Lorsque votre appareil est totalement chargé, retirez la selle pour passager et débranchez l'appareil.

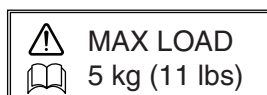
Reposez le capuchon de la prise USB et réinstallez la selle pour passager.

Note :

- La prise USB est protégée par un ECM châssis, qui coupe automatiquement le courant sur la prise en cas de surcharge.
- Le courant peut être rétabli sur la prise USB en remettant le contact si la prise n'est plus en surcharge.

Informations générales

Systèmes de bagages



Sacoches en aluminium Expedition (le cas échéant)

Les modèles Explorer XRt et Explorer XCA sont pré-équipés en usine de porte-sacoches prévus pour le type Expedition en aluminium.

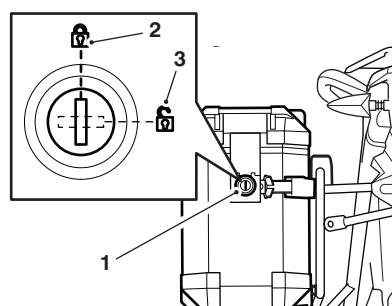
Les porte-sacoches pour Expedition en aluminium sont également disponibles en kit accessoire pour tous les autres modèles Explorer.

Les sacoches Expedition en aluminium sont disponibles comme accessoires en option sur tous les modèles Explorer.

Pour plus de détails sur les sacoches Expedition en aluminium et toutes les autres solutions de bagages disponibles, adressez-vous à votre concessionnaire Triumph agréé ou rendez-vous sur le site www.triumph.co.uk.

Note :

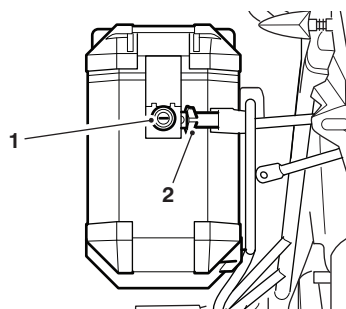
- La même procédure peut être suivie pour la dépose et la repose des sacoches gauche et droite.
- Le barillet de serrure de sacoches a deux positions, comme illustré.



1. Barillet de serrure
2. Position verrouillée
3. Position déverrouillée

Informations générales

Pour déposer chaque sacoche :



1. Serrure (sacoche gauche illustrée)
2. Levier d'ouverture du mécanisme de verrouillage

Pour déverrouiller la sacoche et la retirer du porte-sacoche, tournez la clé en position de déverrouillage. Tout en soutenant la sacoche, tirez le levier d'ouverture du mécanisme de verrouillage pour détacher la sacoche des points de montage supérieurs, puis retirez la sacoche des points de montage inférieurs en la soulevant.

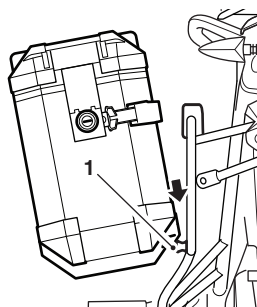
Pour installer chaque sacoche :

Introduire la clé dans la serrure. Tournez la clé en position de déverrouillage.

Note :

- Chaque sacoche doit être montée du bon côté de la moto. Pour le montage des sacs, les barillet de serrure doivent être dirigés vers l'arrière de la moto.

Positionnez la sacoche sur ses points de montage inférieurs comme illustré ci-dessous.



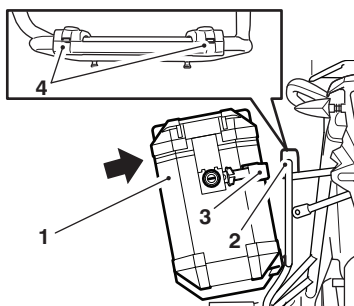
1. Point de montage inférieur de sacoche

Positionnez le mécanisme de verrouillage de la sacoche sur les points de montage supérieurs et poussez la sacoche vers l'intérieur pour engager le mécanisme de verrouillage.

Informations générales

Note :

- Un déclic sonore se fait entendre lorsque le mécanisme de verrouillage de montage supérieur de la sacoche s'engage.
- Deux indicateurs d'état sont aussi prévus sur le dessus du point de montage supérieur. Ces indicateurs d'état passent du rouge au vert lorsque le mécanisme de verrouillage est engagé correctement.
- Si les indicateurs d'état restent rouges, le mécanisme de montage supérieur n'est pas correctement engagé.



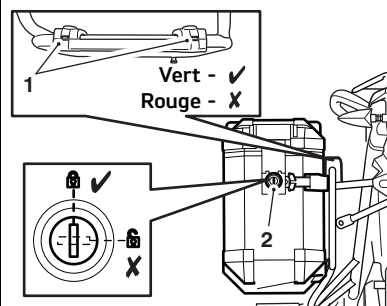
1. Sacoche
2. Point de montage supérieur
3. Mécanisme de verrouillage
4. Indicateurs d'état

Verrouillez la sacoche au porte-sacoches en tournant la clé en position de verrouillage. Retirer la clé.

⚠ Avertissement

Une sacoche mal montée peut se détacher pendant la marche, ce qui peut être dangereux.

Avant de prendre la route, vérifiez toujours que les deux sacoches sont montées correctement. Vérifiez que les indicateurs d'état situés sur le dessus des points de montage supérieurs des sacoches sont verts, que le barillet de serrure est tourné en position verrouillée et que la clé est retirée.



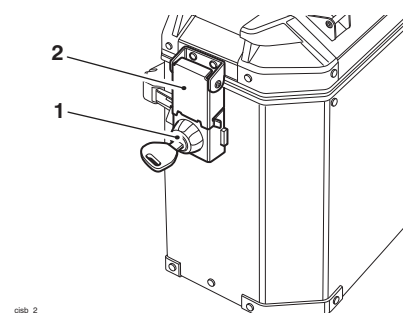
1. Indicateurs d'état du mécanisme de verrouillage
2. Barillet de serrure

Le détachement d'une sacoche pendant la marche peut causer une perte de contrôle de la moto et un accident.

Informations générales

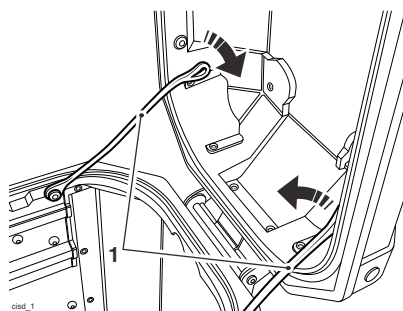
Utilisation des sacoches

Pour déverrouiller et ouvrir la sacoche, insérez la clé et tournez-la en position déverrouillée, puis ouvrez le verrou du couvercle de sacoche. Le couvercle peut alors être ouvert.



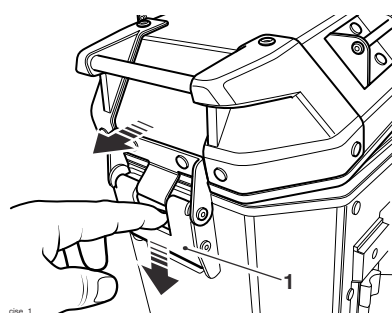
1. Barillet de serrure - position déverrouillée
2. Verrou de couvercle de sacoche

Vous pouvez aussi retirer le couvercle de la sacoche. Pour retirer le couvercle, détachez les sangles de retenue comme illustré ci-dessous.



1. Sangles de retenue

Appuyez vers le bas sur le mécanisme de dégagement rapide de la charnière de couvercle de sacoche. Faites coulisser le couvercle vers le bas et l'arrière pour libérer sa charnière. Vous pouvez maintenant retirer le couvercle de la sacoche.

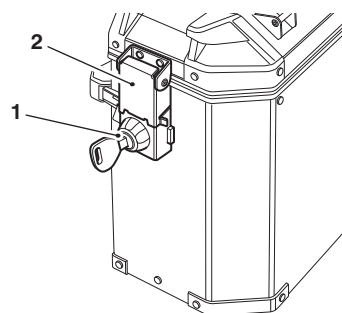


1. Mécanisme de dégagement rapide de la charnière de couvercle de sacoche

Pour remettre en place le couvercle de sacoche, appuyez vers le bas sur le mécanisme de dégagement rapide et repositionnez la charnière du couvercle de sacoche. Relâchez le mécanisme de dégagement rapide, en vérifiant que la charnière est engagée correctement. Fixez les sangles de retenue au couvercle de sacoche.

Informations générales

Pour fermer et verrouiller la sacoche, fermez le couvercle et fixez-le avec son verrou. Tournez la clé à la position verrouillée et retirez-la.



ciab_4

1. Barillet de serrure - position verrouillée
2. Verrou de couvercle de sacoche



Avertissement

La charge de sécurité maximale pour chaque sacoche est indiquée sur une étiquette à l'intérieur de chaque sacoche. Ne dépassez jamais cette limite de charge car cela pourrait rendre la moto instable et entraîner une perte de contrôle et un accident.



Avertissement

Les sacs Expedition en aluminium sont conçus pour être montés par paire. Ne conduisez jamais la moto avec une seule sacoche en place. Si la moto est conduite avec une sacoche en place, elle risque de devenir instable et d'entraîner une perte de contrôle de la moto et un accident.



Avertissement

Après avoir posé ou déposé les sacs, conduire la moto dans un endroit sûr, à l'écart du trafic, pour se familiariser avec les nouvelles caractéristiques de comportement. La conduite de la moto alors qu'on n'est pas habitué à ses nouvelles caractéristiques de comportement peut entraîner une perte de contrôle de la moto et un accident.

Informations générales

Avertissement

Un chargement incorrect peut rendre la conduite dangereuse et entraîner une perte de contrôle de la moto et un accident.

Les charges doivent toujours être également réparties des deux côtés de la moto. La charge doit être correctement fixée de sorte qu'elle ne puisse pas se déplacer pendant que la moto est en marche.

Répartir uniformément la charge dans chaque sacoche. Placer les articles lourds au fond et vers le côté intérieur de la sacoche.

Vérifier régulièrement la fixation de la charge (mais pas pendant la marche) et s'assurer qu'elle ne dépasse pas à l'arrière de la moto. Ne dépassez jamais la charge maximale autorisée pour la moto :

Explorer XR - 238 kg

Explorer XR_x - 236 kg

Explorer XR_x-LRH - 238 kg

Explorer XR_r - 227 kg

Explorer XC - 236 kg

Explorer XC_x - 228 kg

Explorer XC_x-LRH - 231 kg

Explorer XC_a - 224 kg.

Cette charge maximum comprend le poids combiné du conducteur, du passager, des accessoires éventuels, et de toute charge transportée.

Suite

Avertissement

Suite

Pour les modèles à suspension réglable manuellement, vérifiez que les réglages de précharge des ressorts et d'amortissement avant et arrière conviennent à la charge de la moto (voir page 158).

Notez que la charge utile maximale autorisée pour les sacoches est indiquée sur une étiquette à l'intérieur de chaque sacoche.

Avertissement

Cette moto ne doit jamais être conduite au-dessus de la vitesse maximale autorisée sur route, sauf sur circuit fermé.

Avertissement

Ne conduire cette moto Triumph à grande vitesse que dans le cadre de courses sur routes fermées ou sur circuits fermés. La conduite à grande vitesse ne doit être tentée que par les conducteurs qui ont appris les techniques nécessaires pour la conduite rapide et connaissent bien les caractéristiques de la moto dans toutes les conditions.

La conduite à grande vitesse dans d'autres conditions est dangereuse et entraînera une perte de contrôle de la moto et un accident.

Informations générales



Avertissement

Ne conduisez jamais une moto équipée d'accessoires, ou transportant une charge de quelque type que ce soit, à des vitesses supérieures à 130 km/h. Pour l'une ou/et l'autre de ces conditions, ne pas essayer de dépasser la vitesse de 130 km/h même si la vitesse maximale autorisée le permet.

La présence d'accessoires et/ou d'une charge provoquera des changements de stabilité et de comportement de la moto.

Si des changements de la stabilité de la moto ne sont pas permis, cela entraînera une perte de contrôle de la moto et un accident.

En roulant à vitesse élevée, tenez toujours compte des divers facteurs de configuration de la moto et de l'environnement qui peuvent affecter défavorablement la stabilité de la moto. Par exemple :

- Charges mal équilibrées entre les deux côtés de la moto.
- Réglages de suspension avant et arrière incorrects.
- Pneus incorrectement gonflés.
- Usure excessive ou irrégulière des pneus.
- Vents latéraux et remous causés par d'autres véhicules.
- Vêtements flottants.

Il faut se rappeler que la limite absolue de 130 km/h sera encore réduite par le montage d'accessoires non approuvés, une charge incorrecte, des pneus usés, l'état général de la moto et de mauvaises conditions routières ou météorologiques.

Rodage



Le rodage est le nom donné au processus qui a lieu pendant les premières heures de fonctionnement d'un véhicule neuf.

En particulier, le frottement intérieur dans le moteur est plus élevé quand les composants sont neufs. Par la suite, lorsque le fonctionnement du moteur a fait 'roder' les pièces, ce frottement interne est considérablement réduit.

Une période de rodage prudent assurera des émissions à l'échappement plus basses et optimisera les performances, l'économie de carburant et la longévité du moteur et des autres composants de la moto.

Note :

- **La distance recommandée pour le rodage des plaquettes et disques neufs est 300 km.**

Informations générales

Pendant les 800 premiers kilomètres :

- Évitez les freinages extrêmes, conduisez avec prudence et prévoyez des distances de freinage plus longues pendant la période de rodage.
- N'utilisez pas l'accélération maximale.
- Évitez constamment les hauts régimes moteur.
- Évitez de rouler à un régime moteur constant, qu'il soit élevé ou bas, pendant une durée prolongée.
- Évitez les démarrages et arrêts brutaux et les accélérations rapides, sauf en cas d'urgence.
- Ne roulez pas à des vitesses supérieures aux $\frac{3}{4}$ du régime moteur maximum.

De 800 à 1 500 kilomètres :

- Le régime moteur peut être augmenté progressivement jusqu'à la limite de régime pendant de courtes durées.

Pendant et après le rodage :

- Ne faites pas tourner le moteur à un régime excessif à froid.
- Ne laissez pas peiner le moteur. Rétrogradez toujours avant que le moteur commence à forcer.
- N'utilisez pas des régimes inutilement élevés. Le passage au rapport supérieur contribue à réduire la consommation de carburant et le bruit, et à protéger l'environnement.

Sécurité de la conduite

Contrôles de sécurité quotidiens



Procédez aux contrôles suivants chaque jour avant de démarrer. Le temps qu'ils demandent est minime, mais ces contrôles contribueront à la sécurité et à la fiabilité.

Si des anomalies sont constatées pendant ces contrôles, reportez-vous à la section Entretien et réglage ou confiez la moto à votre concessionnaire Triumph agréé pour qu'il prenne les mesures nécessaires pour remettre la moto en bon état de marche.

**Avertissement**

Si vous n'effectuez pas ces contrôles chaque jour avant de prendre la route, vous risquez de graves dégâts pour la moto ou un accident causant de graves blessures ou la mort.

Informations générales

Contrôles :

Carburant : Quantité suffisante dans le réservoir, absence de fuites (page 90).

Huile moteur : Niveau correct visible par le viseur transparent. Ajoutez de l'huile de la spécification correcte selon besoin. Absence de fuites au moteur ou au refroidisseur d'huile (page 141).

Transmission tertiaire : Pas de fuites d'huile (page 150).

Pneus/roues : Pressions de gonflage correctes (à froid). Profondeur/usure des dessins de la bande de roulement, dégâts de pneu/roue, perforations, etc. (page 161).

Écrous, boulons, fixations : Contrôle visuel du serrage/fixation correct de tous les composants de direction et de suspension, des essieux et de toutes les commandes. Vérifiez partout s'il n'y a pas de fixations desserrées/endommagées.

Action de la direction : Action douce, mais pas de jeu d'une butée à l'autre. Aucun coincement des câbles de commande (page 155).

Freins : Tirez le levier de frein et appuyez sur la pédale de frein pour vérifier que la résistance est correcte. Vérifiez le levier et/ou la pédale si sa course est excessive avant le début de la résistance, ou si la sensation à l'une ou l'autre commande est spongieuse (page 151).

ABS : Après avoir démarré, vérifiez que le témoin d'ABS ne reste pas allumé aux vitesses supérieures à 10 km/h (page 25).

Plaquettes de frein : Il doit rester plus de 1,5 mm de matériau de friction sur toutes les plaquettes (page 151).

Niveaux de liquide de freins : Pas de fuite de liquide de freins et d'embrayage. Le niveau de liquide de freins doit être situé entre les repères MAX et MIN dans les deux réservoirs (page 153).

Fourche avant : Action douce. Pas de fuites aux joints de fourche (page 156).

Accélérateur : Jeu à la poignée d'accélérateur 2 - 3 mm. Vérifiez que la poignée revient à la position de ralenti sans coincement (page 75).

Réservoir de liquide d'embrayage : Pas de fuite de liquide de freins et d'embrayage. Le niveau de liquide de freins doit être situé entre les repères MAX et MIN sur le réservoir (page 149).

Liquide de refroidissement : Pas de fuite de liquide de refroidissement. Vérifiez le niveau de liquide de refroidissement dans le vase d'expansion (moteur froid) (page 145).

Équipement électrique : Fonctionnement correct de tous les feux et de l'avertisseur sonore (page 69).

Arrêt du moteur : L'interrupteur d'arrêt arrête le moteur (page 114).

Béquilles : Retour à la position de relevage complet par la tension des ressorts. Ressorts de rappel pas affaiblis ni endommagés (page 95).

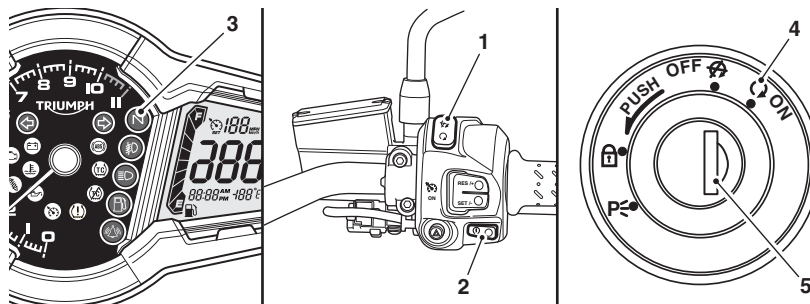
CONDUITE DE LA MOTO

Table des matières

Pour arrêter le moteur	114
Pour mettre le moteur en marche.....	114
Mise en route	115
Changements de vitesses	116
Freinage	117
Système de freinage antiblocage des roues (ABS)	120
ABS de virage optimisé	121
Témoin d'ABS	122
Commande de démarrage en pente - Explorer XR _T et Explorer XC _A seulement ...	123
Activation	124
Désactivation	125
Message Démarrage en pente indisponible.....	125
Stationnement	126
Conduite à grande vitesse	127
Généralités	127
Direction	127
Bagages.....	127
Freins.....	128
Pneus.....	128
Carburant	128
Huile moteur.....	128
Huile de transmission à cardan.....	128
Liquide de refroidissement.....	128
Équipement électrique	128
Divers.....	128

Conduite de la moto

Pour arrêter le moteur



1. Interrupteur d'arrêt du moteur
2. Bouton de démarreur
3. Témoin de point mort
4. Position contact établi (ON)
5. Commutateur d'allumage

Fermez complètement le papillon.

Passez au point mort.

Coupez le contact.

Sélectionnez la première vitesse.

Calez la moto avec la béquille latérale ou centrale sur une surface ferme, plane et horizontale.

Verrouillez la direction.

! Attention

Vous devez normalement arrêter le moteur en coupant le contact. L'interrupteur d'arrêt du moteur n'est prévu que pour les cas d'urgence. Ne laissez pas le contact établi quand le moteur est arrêté. Cela risque d'entraîner des dégâts électriques.

Pour mettre le moteur en marche

Vérifiez que l'interrupteur d'arrêt du moteur est en position de marche (RUN).

Vérifiez que la boîte de vitesses est au point mort.

Mettez le contact.

Note :

- Quand le contact est établi, l'aiguille du compte-tours passe rapidement de zéro au maximum puis retourne à zéro. Les témoins du tableau de bord s'allument puis s'éteignent (sauf ceux qui restent normalement allumés jusqu'au démarrage du moteur - voyez Témoins à la page 24). Il n'est pas nécessaire d'attendre que les aiguilles retournent à zéro pour mettre le moteur en marche.

Conduite de la moto

- Un transpondeur intégré à la clé désactive l'antidémarrage. Pour assurer le bon fonctionnement de l'antidémarrage, ne placez qu'une seule des clés de contact près du commutateur d'allumage. La présence de deux clés de contact près du commutateur peut interrompre le signal entre le transpondeur et l'antidémarrage. Dans ce cas, l'antidémarrage restera activé jusqu'à ce qu'une des clés de contact soit enlevée.

Tirez le levier d'embrayage à fond contre le guidon.

Sans toucher à l'accélérateur, appuyez sur le bouton de démarrage jusqu'à ce que le moteur démarre.

Avertissement

Ne mettez jamais le moteur en marche ou ne le laissez jamais tourner dans un endroit fermé. Les gaz d'échappement sont toxiques et peuvent entraîner une perte de conscience et la mort en très peu de temps. Faites toujours fonctionner la moto à l'air libre ou dans un lieu suffisamment aéré.

Attention

N'actionnez pas le démarreur pendant plus de 5 secondes de suite, car le démarreur surchaufferait et la batterie se déchargerait. Attendez 15 secondes après chaque actionnement du démarreur pour le laisser refroidir et permettre à la batterie de récupérer. Ne laissez pas tourner le moteur au ralenti pendant des durées prolongées car cela pourrait causer une surchauffe qui endommagerait le moteur.

Attention

Si le témoin de basse pression d'huile reste allumé après le démarrage du moteur, arrêtez immédiatement le moteur et recherchez la cause de l'anomalie. Le fonctionnement du moteur avec une basse pression d'huile provoquera de graves dégâts de moteur.

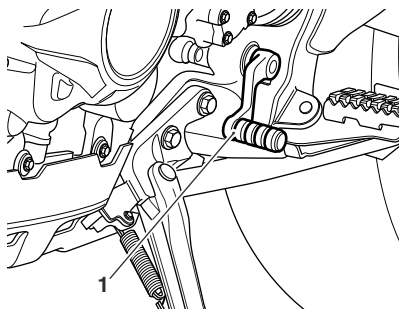
- La moto est équipée d'interrupteurs de neutralisation du démarreur. Ces interrupteurs empêchent le démarreur électrique de fonctionner si la boîte de vitesses n'est pas au point mort et la béquille latérale abaissée.
- Si la béquille latérale est abaissée pendant que le moteur est en marche et si la boîte de vitesses n'est pas au point mort, le moteur s'arrête quelle que soit la position de l'embrayage.

Mise en route

Serrez le levier d'embrayage et enclenchez la première vitesse. Accélérez légèrement et relâchez lentement le levier d'embrayage. Pendant l'engagement de l'embrayage, accélérez un peu plus, en augmentant suffisamment le régime pour empêcher le moteur de caler.

Conduite de la moto

Changements de vitesses



1. Pédale de changement de vitesses



Fermez le papillon tout en serrant le levier d'embrayage. Passez au rapport immédiatement supérieur ou inférieur. Ouvrez partiellement le papillon tout en relâchant le levier d'embrayage. Utilisez toujours l'embrayage pour changer de vitesses.

Avertissement

Si l'antipatinage est activé, il limitera le cabrage de la roue avant et le patinage de la roue arrière.

Si l'antipatinage ne fonctionne pas ou est désactivé (voir Désactiver/activer TC page 53 ou Configuration du mode de conduite page 63), évitez d'ouvrir excessivement ou trop rapidement les gaz sur un des rapports inférieurs, car vous risquez de faire décoller la roue avant du sol (cabrage) et de faire patiner la roue arrière.

Accélérez toujours prudemment, surtout si vous ne connaissez pas bien la moto, car un cabrage ou un patinage vous ferait perdre le contrôle de la moto et entraînerait un accident.

Note :

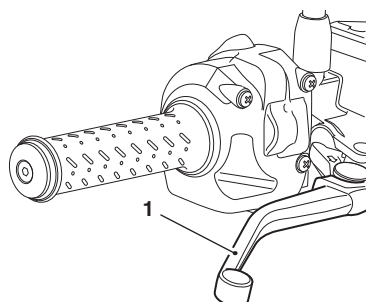
- Le mécanisme de changement de vitesses est du type à butée positive. Cela signifie que, pour chaque manœuvre de la pédale de changement de vitesses, vous ne pouvez changer qu'une vitesse à la fois, séquentiellement dans l'ordre ascendant ou descendant.

Avertissement

Ne rétrogradez pas à des vitesses pouvant causer un sursrégime du moteur (tr/min). Cela peut bloquer la roue arrière et causer une perte de contrôle de la moto et un accident. Le moteur risque aussi d'être endommagé. La rétrogradation doit être effectuée d'une manière assurant de bas régimes moteur.

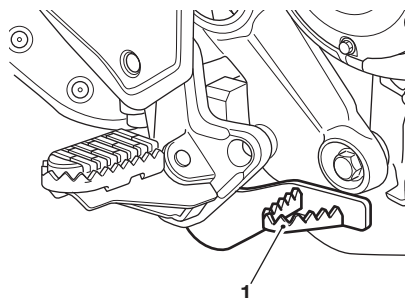
Conduite de la moto

Freinage



CH06_1

1. Levier de frein avant



1. Pédale de frein arrière

Tous les modèles Explorer sont équipés d'un système de freinage partiellement intégré associé à un système de freinage antiblocage (ABS).

Le système de freinage partiellement intégré est conçu pour augmenter l'efficacité de freinage du conducteur.

Lorsque le conducteur utilise le frein avant, le frein arrière est également légèrement utilisé permettant un freinage équilibré.

L'utilisation du frein arrière est en rapport avec le niveau de force de freinage appliquée par le conducteur grâce au levier de frein avant.

L'utilisation de la pédale de frein arrière seule fait uniquement appel au frein arrière.

Pour une efficacité de freinage maximale, actionnez toujours simultanément le levier de frein avant et la pédale de frein arrière.

Avertissement

EN FREINANT, OBSERVEZ LES CONSIGNES SUIVANTES :

Fermez complètement le papillon des gaz, sans débrayer, pour laisser ralentir la moto par le frein moteur.

Rétrogradez une vitesse à la fois de telle sorte que la boîte de vitesses soit en première quand la moto s'arrête complètement.

Lors de l'arrêt, utilisez toujours les deux freins. Normalement, le frein avant doit être actionné un peu plus que le frein arrière.

Rétrogradez ou débrayez complètement selon besoin pour empêcher le moteur de caler.

Si l'ABS ne fonctionne pas ou a été désactivé (voir Désactiver/activer ABS page 52 ou Configuration du mode de conduite page 63), ne bloquez jamais les roues en freinant car cela peut provoquer une perte de contrôle de la moto et un accident.

Conduite de la moto

 Avertissement	 Avertissement
Pour un arrêt d'urgence, ne vous préoccupez pas de rétrograder, efforcez-vous seulement de freiner aussi fort que possible de l'avant et de l'arrière sans déraper. Les conducteurs doivent s'entraîner au freinage d'urgence dans un espace sans circulation (voir plus loin les avertissements concernant l'ABS). Triumph conseille vivement à tous les motocyclistes de suivre un cours de conduite comprenant des conseils sur la bonne utilisation des freins. Une technique de freinage incorrecte peut entraîner une perte de contrôle de la moto et un accident.	Pour votre sécurité, faites toujours preuve d'une extrême prudence en freinant (avec ou sans ABS), en accélérant ou en tournant, car toute imprudence peut entraîner une perte de contrôle de la moto et un accident. L'utilisation indépendante des freins avant ou arrière réduit l'efficacité de freinage générale. Un freinage extrême peut faire bloquer une des roues, réduire le contrôle de la moto et causer un accident (voir les avertissements ci-dessous concernant l'ABS). Si possible, réduisez la vitesse ou freinez avant d'entrer dans un virage, car la fermeture du papillon ou un freinage une fois dans le virage peut faire déraper une roue et entraîner une perte de contrôle de la moto et un accident. Sur route mouillée ou sous la pluie, ou sur des surfaces meubles, l'aptitude à manœuvrer et à s'arrêter sera réduite. Toutes les manœuvres doivent être exécutées avec douceur dans ces conditions. Une accélération, un freinage ou un changement de direction soudain peut entraîner une perte de contrôle de la moto et un accident. Voir aussi ABS de virage optimisé page 121.

Conduite de la moto

Avertissement

Dans une longue descente à fort pourcentage ou au passage d'un col, utilisez le frein moteur en rétrogradant et utilisez les freins avant et arrière par intermittence. L'utilisation continue des freins ou l'utilisation du frein arrière uniquement peut faire surchauffer les freins et réduire leur efficacité, entraînant une perte de contrôle de la moto et un accident.

Avertissement

Si vous conduisez avec le pied sur la pédale de frein ou la main sur le levier de frein, le feu de freinage pourra s'allumer et donner une fausse indication aux autres usagers. Cela peut également faire surchauffer le frein, réduisant l'efficacité de freinage, ce qui pourra entraîner une perte de contrôle de la moto et un accident.

Avertissement

Ne roulez pas en roue libre avec le moteur arrêté, et ne remorquez pas la moto. La boîte de vitesses n'est lubrifiée sous pression que pendant la marche du moteur. Une lubrification insuffisante peut endommager ou faire serrer la boîte de vitesses, ce qui peut provoquer une perte de contrôle soudaine de la moto et un accident.

Avertissement

Sur des surfaces meubles ou des routes mouillées ou boueuses, l'efficacité de freinage de la moto sera réduite par l'accumulation de poussière, de boue ou d'humidité sur les freins. Freinez toujours plus tôt dans ces conditions pour nettoyer les surfaces des freins par le freinage initial. La conduite de la moto avec des freins contaminés par la poussière, la boue ou l'humidité peut entraîner une perte de contrôle de la moto et un accident.

Attention

En raison de la nature du système de freinage partiellement intégré, toute tentative de faire patiner la roue arrière pendant l'utilisation du frein avant (burnout) provoquera des dommages sur le système de freinage et la transmission.

Conduite de la moto

Système de freinage antiblocage des roues (ABS)

Avertissement

L'ABS contribue à empêcher que les roues se bloquent, ce qui maximise l'efficacité du freinage dans les cas d'urgence et sur les surfaces glissantes. Les distances de freinage plus courtes que peut autoriser l'ABS dans certaines conditions ne remplacent pas une bonne conduite prudente.

Ne dépassez jamais les limitations de vitesse.

Ne conduisez jamais avec imprudence et réduisez toujours votre vitesse si les conditions météorologiques, l'état de la route ou la circulation l'exigent.

Abordez les virages avec prudence. Si vous freinez dans un virage, l'ABS ne pourra pas s'opposer au poids et à l'accélération latérale de la moto. Cela peut entraîner une perte de contrôle de la moto et un accident.

Dans certaines conditions, il est possible qu'une moto équipée de l'ABS nécessite une distance d'arrêt plus longue qu'une moto équivalente sans ABS.

Avertissement

Si l'ABS ne fonctionne pas ou a été désactivé (voir page Configuration de la moto à la page 51 ou Configuration du mode de conduite à la page 63), le système de freinage continuera de fonctionner comme un système sans ABS.

Ne roulez pas plus longtemps que nécessaire avec le témoin allumé. En cas de défaut, contactez dès que possible un concessionnaire Triumph agréé pour faire vérifier et corriger le défaut.

Dans cet état, un freinage trop énergique fera bloquer les roues, ce qui entraînera une perte de contrôle de la moto et un accident.

Note :

- Normalement, le conducteur ressentira le fonctionnement de l'ABS sous forme d'une plus grande dureté ou d'une pulsation dans le levier et la pédale de frein.
- L'ABS pourra être activé par des changements soudains du revêtement routier vers le haut ou le bas.

Conduite de la moto

ABS de virage optimisé

Les modèles Explorer listés ci-dessous sont équipés de l'ABS de virage optimisé :

- Explorer XR_x
- Explorer XR_x-LRH
- Explorer XR_r
- Explorer XC_x
- Explorer XC_x-LRH
- Explorer XC_a.

L'ABS de virage optimisé est un système conçu pour donner au conducteur un contrôle accru si l'ABS est activé tandis que la moto s'incline dans un virage.

Un capteur surveille constamment l'angle d'inclinaison de la moto. Si la moto s'incline dans un virage et que l'ABS est activé, le système utilise la mesure d'angle d'inclinaison pour utiliser l'ABS de la manière la plus adaptée afin d'aider le conducteur à conserver le contrôle de la moto.



Avertissement

L'ABS de virage optimisé est un système conçu pour aider le conducteur dans des situations de freinage d'urgence.

Le système est conçu pour donner au conducteur un contrôle accru si l'ABS est activé tandis que la moto s'incline dans un virage.

Le contrôle potentiel accru que le système de freinage de virage optimisé permet dans certaines conditions ne remplace pas une bonne conduite prudente.

Suite



Avertissement

Suite

Ne dépassez jamais les limitations de vitesse.

Ne conduisez jamais avec imprudence et réduisez toujours votre vitesse si les conditions météorologiques, l'état de la route ou la circulation l'exigent.

Abordez les virages avec prudence.

Si la moto s'incline dans un virage et que l'ABS est activé, l'ABS de virage optimisé utilise la mesure d'angle d'inclinaison d'un capteur pour utiliser l'ABS de la manière la plus adaptée afin d'aider le conducteur à conserver le contrôle de la moto. L'ABS de virage optimisé ne sera cependant pas en mesure de s'opposer totalement au poids et à l'accélération latérale de la moto et un freinage trop fort pendant un virage peut provoquer une perte de contrôle de la moto et un accident.

Dans certaines circonstances, il est possible qu'une moto équipée de l'ABS de virage optimisé puisse nécessiter une distance d'arrêt plus longue qu'une moto équivalente sans ABS, ou une moto équivalente équipée avec ABS mais non équipée de l'ABS de virage optimisé.

Conduite de la moto



Avertissement

Si l'ABS de virage optimisé ne fonctionne pas, le témoin d'ABS sera allumé et le message SYSTÈME ABS - ABS DE VIRAGE DÉACTIVÉ sera affiché sur l'écran multifonctions.

Dans ce cas, l'ABS continuera à fonctionner mais sans la fonction de virage optimisé, étant donné que :

- Il n'y a pas d'autre anomalie de l'ABS.
- L'ABS n'a pas été désactivé par le conducteur (voir Configuration de la moto à la page 51 ou Configuration du mode de conduite à la page 63).

Ne roulez pas plus longtemps que nécessaire avec le témoin allumé. En cas de défaut, contactez dès que possible un concessionnaire Triumph agréé pour faire vérifier et corriger le défaut.

Dans cet état, un freinage trop énergique pendant un virage fera bloquer les roues risque d'entraîner une perte de contrôle de la moto et un accident.

Témoin d'ABS



Il est normal que le témoin d'ABS clignote lorsque le contact est mis (voir page 25).

Si le témoin d'ABS reste allumé, cela indique que la fonction ABS n'est pas disponible car :

- L'ABS n'a pas été désactivé par le conducteur (voir Configuration de la moto à la page 51 ou Configuration du mode de conduite à la page 63).
- L'ABS connaît un dysfonctionnement qui demande une inspection.

Si le témoin s'allume pendant la marche, cela indique que le système ABS présente une anomalie qui doit être diagnostiquée. Un des messages d'avertissement suivants peuvent être affichés dans l'écran multifonctions :

- AVERTISSEMENT - SYSTÈME ABS DÉACTIVÉ
- SYSTÈME ABS - ABS DE VIRAGE DÉACTIVÉ (modèles équipés de l'ABS de virage optimisé seulement).

Voir page 25 pour tous les détails sur le fonctionnement du témoin d'avertissement ABS et ses messages d'avertissement sur le tableau de bord associés.

Conduite de la moto

Avertissement

Le témoin ABS s'allume après trois minutes, si la roue arrière tourne pendant que la moto est sur la béquille :

Si la moto était conduite avant d'être mise sur une béquille, ce temps passera à une minute et le témoin ABS sera accompagné du MIL.

Cette réaction est normale.

Lorsque le contact est coupé et que la moto est remise en marche, le témoin reste allumé jusqu'à ce que la vitesse de la moto dépasse 10 km/h.

Avertissement

Le calculateur de l'ABS fonctionne en comparant la vitesse relative des roues avant et arrière. L'utilisation de pneus non recommandés peut affecter la vitesse des roues et empêcher le fonctionnement de l'ABS, ce qui risque d'entraîner une perte de contrôle et un accident dans les conditions où l'ABS fonctionnerait normalement.

Commande de démarrage en pente - Explorer XR_T et Explorer XC_A seulement

La commande de démarrage en pente est conçue pour aider le conducteur à effectuer des démarrages en pente. Le système (si activé) utilisera le frein arrière pour immobiliser la moto en position. Le système se désactivera ensuite automatiquement et libérera le frein arrière lorsqu'il détecte que le conducteur tente de se déplacer.

Avertissement

Évitez d'activer le système de commande de démarrage en pente sur des surfaces glissantes.

Le système de commande de démarrage en pente ne pourra pas empêcher la moto de glisser s'il est activé sur une surface où l'adhérence des pneus est insuffisante pour maintenir la moto en position.

L'activation du système de démarrage en pente sur une surface glissante provoquera un glissement de la moto, aboutissant à une perte de contrôle de la moto et à un accident.

Conduite de la moto

! Avertissement

Le système de commande de démarrage en pente se désactivera si la béquille latérale est déplacée vers le bas, le contact est coupé, l'interrupteur d'arrêt du moteur est déplacé en position STOP ou si le moteur est arrêté pour toute autre raison.

Le système de commande de démarrage en pente sera également désactivé si une anomalie survient et provoque l'allumage du MIL.

Dans ces circonstances, le frein avant doit être utilisé manuellement pour empêcher la moto de rouler.

Si vous n'empêchez pas la moto de rouler, vous risquez de perdre le contrôle de la moto et aurez un accident.

! Attention

Le système de commande de démarrage en pente n'est pas conçue pour être utilisée comme frein de stationnement.

N'activez pas en permanence le système de démarrage en pente pour des périodes supérieures à 10 minutes.

Une activation continue du système de commande de démarrage en pente pour des périodes supérieures à 10 minutes peut provoquer des dommages au système ABS.

Activation

Note :

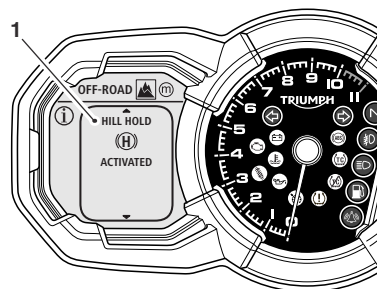
- **Le système de commande de démarrage en pente ne fonctionnera pas s'il y a une anomalie sur l'ABS ou les systèmes de gestion du moteur et que les témoins d'avertissement ABS et/ou MIL sont allumés.**

Pour activer le système de démarrage en pente, mettez la moto à l'arrêt.

Pour activer la commande de démarrage en pente :

- Le moteur doit être en marche
- La béquille latérale doit être en position relevée
- La moto doit être à l'arrêt.

Lorsque toutes les conditions précédentes sont respectées, serrez le levier de frein avant fermement et rapidement, puis relâchez-le. En relâchant le levier, le message DÉMARRAGE EN PENTE ACTIVÉ apparaît dans l'écran multifonctions.



1. Message au tableau de bord

Le système de commande de démarrage en pente est maintenant actif et le frein arrière sera utilisé automatiquement.

Conduite de la moto

Le message DÉMARRAGE EN PENTE ACTIVÉ reste visible dans l'écran multifonctions jusqu'à ce que la commande de démarrage en pente soit désactivée.

Le frein arrière reste appliqué jusqu'à ce que :

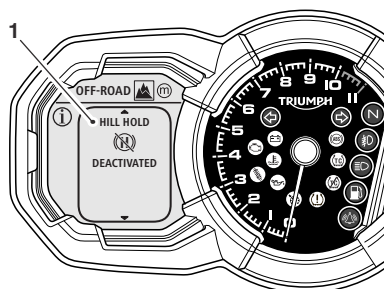
- Le système détecte que le conducteur tente de se déplacer.
- La commande de démarrage en pente est désactivée manuellement par le conducteur.

Désactivation

Le système de commande de démarrage en pente sera automatiquement désactivé lorsqu'il détecte que le conducteur tente de se déplacer. Le système libèrera progressivement le frein arrière pour aider le conducteur à se déplacer.

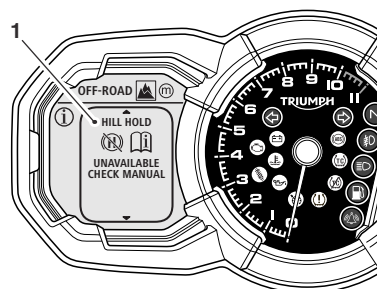
Le système de commande de démarrage en pente peut également être désactivé manuellement en serrant encore fermement le levier du frein avant.

Le message DÉMARRAGE EN PENTE DÉSACTIVÉ sera affiché brièvement dans l'écran multifonctions.



1. Message au tableau de bord

Message Démarrage en pente indisponible



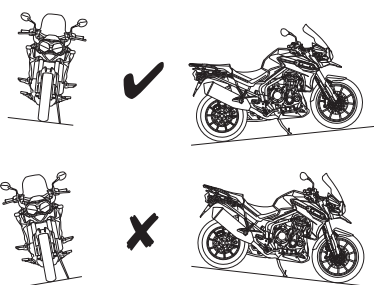
Si lors de la tentative d'activation du système de démarrage en pente, le message DÉMARRAGE EN PENTE INDISPONIBLE - CONTRÔLE MANUEL est affiché, cela indique un ou plusieurs des éléments suivants :

- Les conditions d'activation décrites à la page 124 ne sont pas remplies.
- Il y a une anomalie sur l'ABS ou les systèmes de gestion du moteur et que les témoins d'avertissement ABS et/ou MIL sont allumés. Voir Témoins d'avertissement à la page 24.

Le système de commande de démarrage en pente peut être activé ou désactivé (voir Configuration de la moto à la page 51).

Conduite de la moto

Stationnement



Passez au point mort et coupez le contact (OFF).

Verrouillez la direction pour prévenir le vol.

Garez toujours la moto sur une surface ferme et horizontale pour éviter qu'elle ne bascule. Cela est particulièrement important en la garant hors route.

Si vous garez la moto sur une pente, garez-la toujours dans le sens de la montée pour éviter qu'elle ne se libère de la béquille et ne roule en avant. Enclenchez la première vitesse pour empêcher la moto de se déplacer.

Sur une pente latérale, garez toujours la moto de telle sorte que la pente la pousse naturellement vers la béquille latérale.

Ne garez jamais la moto sur une pente latérale de plus de 6°, ni dans le sens de la descente.

Note :

- **En vous garant de nuit sur la chaussée, ou en vous garant dans un emplacement où les feux de stationnement sont exigés par la loi, laissez le feu arrière, l'éclairage de plaque d'immatriculation et le feu de position allumés en tournant le commutateur d'allumage en position stationnement (P).**

Ne laissez pas le commutateur en position stationnement (P) pendant une durée prolongée car cela déchargerait la batterie.

Avertissement

Ne la garez pas sur terrain meuble ou sur une surface fortement inclinée. Si elle est garée dans ces conditions, la moto risque de basculer et de causer des dégâts matériels et des blessures.

Avertissement

L'essence est extrêmement inflammable et peut être explosive dans certaines conditions. Si vous garez la moto dans un garage ou un autre local, assurez-vous qu'il est bien aéré et que la moto n'est pas près d'une source de flamme ou d'étincelles. Cela inclut tout appareil doté d'une veilleuse.

La négligence des conseils ci-dessus peut causer un incendie entraînant des dégâts matériels ou des blessures.

Avertissement

Le moteur et l'échappement seront chauds après le fonctionnement de la moto. NE garez PAS la moto à un endroit où des piétons et des enfants sont susceptibles de la toucher.

Le contact avec une partie du moteur ou de l'échappement chaud peut brûler la peau non protégée.

Conduite de la moto

Conduite à grande vitesse



Avertissement

Cette moto Triumph doit être conduite dans le respect des limitations de vitesse en vigueur sur les routes utilisées. La conduite d'une moto à grande vitesse risque d'être dangereuse car le temps de réaction à une situation donnée est considérablement réduit avec l'augmentation de la vitesse. Réduisez toujours votre vitesse si les conditions atmosphériques et la circulation le nécessitent.



Avertissement

Ne conduire cette moto Triumph à grande vitesse que dans le cadre de courses sur routes fermées ou sur circuits fermés. La conduite à grande vitesse ne doit être tentée que par les conducteurs qui ont appris les techniques nécessaires pour la conduite rapide et connaissent bien les caractéristiques de la moto dans toutes les conditions.

La conduite à grande vitesse dans d'autres conditions est dangereuse et entraînera une perte de contrôle de la moto et un accident.



Avertissement

Les caractéristiques de comportement d'une moto à grande vitesse peuvent varier par rapport à celles auxquelles vous êtes habitué aux vitesses limitées sur route. N'essayez pas de conduire à grande vitesse à moins d'avoir reçu une formation suffisante et de posséder la compétence requise, car une erreur de conduite peut provoquer un accident grave.



Avertissement

Les opérations indiquées ci-dessous sont extrêmement importantes et ne doivent jamais être négligées. Un problème qui pourra passer inaperçu à des vitesses normales pourra être considérablement exagéré à grande vitesse.

Généralités

Assurez-vous que la moto a bien été entretenue conformément au tableau d'entretien périodique.

Direction

Vérifiez que le guidon tourne avec douceur sans jeu excessif ou points durs. Vérifiez que les câbles de commande ne limitent pas la direction de quelque manière que ce soit.

Bagages

Vérifiez que toutes les sacoches éventuelles sont fermées, verrouillées et solidement fixées à la moto.

Conduite de la moto

Freins

Vérifiez que les freins avant et arrière fonctionnent correctement.

Pneus

La conduite à grande vitesse impose de fortes contraintes aux pneus ; des pneus en bon état sont donc indispensables à la sécurité de la conduite. Examinez leur état général, gonflez-les à la pression correcte (à froid), et vérifiez l'équilibre des roues. Revissez fermement les capuchons de valves après avoir vérifié la pression des pneus. Observez les informations données dans les sections Entretien et Caractéristiques sur le contrôle et la sécurité des pneus.

Carburant

Vous devez avoir une quantité de carburant suffisante pour tenir compte de la consommation accrue qui résultera de la conduite à grande vitesse.

 Attention
Le système d'échappement est équipé d'un convertisseur catalytique pour contribuer à réduire les émissions polluantes des gaz d'échappement. Le convertisseur catalytique peut subir des dégâts irréparables si la moto tombe en panne de carburant ou si le niveau de carburant tombe très bas. Vérifiez toujours que vous avez suffisamment de carburant pour votre voyage.

Huile moteur

Vérifiez que le niveau d'huile moteur est correct. Utilisez toujours de l'huile de la qualité et du type corrects pour faire l'appoint.

Huile de transmission à cardan

Vérifiez que le niveau d'huile de transmission à cardan est correct. Utilisez toujours de l'huile de la qualité et du type corrects pour faire l'appoint.

Liquide de refroidissement

Vérifiez que le niveau de liquide de refroidissement est au repère supérieur dans le vase d'expansion. (Vérifiez toujours le niveau à froid.)

Équipement électrique

Vérifiez que le phare, le feu arrière/de freinage, les indicateurs de direction, l'avertisseur sonore, etc., fonctionnent tous correctement.

Divers

Vérifiez visuellement que toutes les fixations sont bien serrées.

Accessoires, chargement et passagers

ACCESSOIRES, CHARGEMENT ET PASSAGERS

L'adjonction d'accessoires et le transport de poids supplémentaire peuvent affecter les caractéristiques de comportement de la moto et causer des changements de stabilité nécessitant une réduction de la vitesse. Les informations suivantes constituent un guide des dangers potentiels de l'adjonction d'accessoires à une moto et du transport de passagers et de charges additionnelles.

Le réglage du phare vise à compenser des charges supplémentaires (voir page 177).



Avertissement

Un chargement incorrect peut rendre la conduite dangereuse et entraîner une perte de contrôle de la moto et un accident.

Les charges doivent toujours être également réparties des deux côtés de la moto. La charge doit être correctement fixée de sorte qu'elle ne puisse pas se déplacer pendant que la moto est en marche.

Répartir uniformément la charge dans chaque sacoche. Placer les articles lourds au fond et vers le côté intérieur de la sacoche.

Suite



Avertissement

Suite

Vérifier régulièrement la fixation de la charge (mais pas pendant la marche) et s'assurer qu'elle ne dépasse pas à l'arrière de la moto. Ne dépassez jamais la charge maximale autorisée pour la moto :

Explorer XR – 238 kg

Explorer XR_x – 236 kg

Explorer XR_x-LRH – 238 kg

Explorer XR_T – 227 kg

Explorer XC – 236 kg

Explorer XC_x – 228 kg

Explorer XC_x-LRH – 231 kg

Explorer XC_A – 224 kg.

Cette charge maximum comprend le poids combiné du conducteur, du passager, des accessoires éventuels, et de toute charge transportée.

Pour les modèles à suspension réglable manuellement, vérifiez que les réglages de précharge des ressorts et d'amortissement avant et arrière conviennent à la charge de la moto (voir page 158).

Notez que la charge utile maximale autorisée pour les sacs est indiquée sur une étiquette à l'intérieur de chaque sacoche.

Accessoires, chargement et passagers

Avertissement

La charge de sécurité maximale pour chaque sacoche est indiquée sur une étiquette à l'intérieur de chaque sacoche. Ne dépassez jamais cette limite de charge car cela pourrait rendre la moto instable et entraîner une perte de contrôle et un accident.

Avertissement

La charge de sécurité maximale pour le Top-case est indiquée sur une étiquette à l'intérieur du Top-case. Ne dépassez jamais cette limite de charge car cela pourrait rendre la moto instable et entraîner une perte de contrôle et un accident.

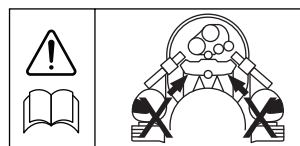
Avertissement

N'installez pas d'accessoires ou ne transportez pas de bagages qui gênent le contrôle de la moto. Veillez à ne pas affecter défavorablement la visibilité d'un équipement d'éclairage, la garde au sol, l'aptitude de la moto à s'incliner (c-à-d. l'angle d'inclinaison), le fonctionnement des commandes, le débattement des roues, l'action de la fourche avant, la visibilité dans une direction quelconque, ni aucun autre aspect du fonctionnement de la moto.

Avertissement

N'essayez jamais de transporter d'objets entre le cadre et le réservoir de carburant. Cela peut limiter l'angle de braquage et entraîner une perte de contrôle de la moto et un accident.

Un poids fixé au guidon ou à la fourche avant augmentera la masse de l'ensemble de direction, ce qui pourra entraîner une perte de contrôle de la direction et un accident.



Accessoires, chargement et passagers

Avertissement

Si la selle du passager est utilisée pour transporter de petits objets, ceux-ci ne doivent pas peser plus de 5 kg, ne doivent pas gêner la commande de la moto, doivent être solidement fixés et ne doivent pas dépasser à l'arrière ou sur les côtés de la moto.

Transporter des objets de plus de 5 kg, qui sont mal fixés, gênent la commande ou dépassent à l'arrière ou sur les côtés de la moto peut entraîner une perte de contrôle de la moto et un accident.

Même si les petits objets sont correctement chargés sur la selle pour passager, la vitesse maximale de la moto doit être réduite à 130 km/h.

Avertissement

Ne transportez pas un passager s'il n'est pas assez grand pour atteindre les repose-pieds prévus.

Un passager qui n'est pas assez grand pour atteindre les repose-pieds ne peut pas s'asseoir en toute sécurité sur la moto et peut la rendre instable, entraînant la perte de contrôle de la moto et un accident.

Avertissement

Votre passager/passagère doit être informé/e qu'il/elle peut causer une perte de contrôle de la moto en faisant des mouvements brusques ou en s'asseyant incorrectement.

Le conducteur doit donner les instructions suivantes au passager :

- Il est important que le passager reste assis immobile pendant la marche de la moto et ne gêne pas sa conduite.
- Le passager doit reposer les pieds sur les repose-pieds du passager et se tenir fermement aux poignées de maintien ou à la taille ou aux hanches du conducteur.

Informez le passager qu'il doit se pencher avec le conducteur dans les virages et ne pas se pencher si le conducteur ne le fait pas.

Avertissement

Le comportement et les capacités de freinage d'une moto sont affectés par la présence d'un passager. Le conducteur doit tenir compte de ces changements lorsqu'il conduit la moto avec un passager et ne doit pas entreprendre cette conduite s'il n'en a pas reçu la formation et s'il ne s'est pas familiarisé et n'est pas à l'aise avec les changements de caractéristiques de fonctionnement entraînés par la présence d'un passager.

La conduite d'une moto sans tenir compte de la présence d'un passager risque d'entraîner une perte de contrôle de la moto et un accident.

Accessoires, chargement et passagers



Avertissement

Ne transportez pas d'animaux sur votre moto.

Un animal pourrait faire des mouvements soudains et imprévisibles pouvant entraîner une perte de contrôle de la moto et un accident.



Avertissement

Cette moto ne doit jamais être conduite au-dessus de la vitesse maximale autorisée sur route, sauf sur circuit fermé.



Avertissement

Ne conduire cette moto Triumph à grande vitesse que dans le cadre de courses sur routes fermées ou sur circuits fermés. La conduite à grande vitesse ne doit être tentée que par les conducteurs qui ont appris les techniques nécessaires pour la conduite rapide et connaissent bien les caractéristiques de la moto dans toutes les conditions.

La conduite à grande vitesse dans d'autres conditions est dangereuse et entraînera une perte de contrôle de la moto et un accident.



Avertissement

Ne conduisez jamais une moto équipée d'accessoires, ou transportant une charge de quelque type que ce soit, à des vitesses supérieures à 130 km/h. Pour l'une ou/et l'autre de ces conditions, ne pas essayer de dépasser la vitesse de 130 km/h même si la vitesse maximale autorisée le permet.

La présence d'accessoires et/ou d'une charge provoquera des changements de stabilité et de comportement de la moto.

Si des changements de la stabilité de la moto ne sont pas permis, cela entraînera une perte de contrôle de la moto et un accident.

En roulant à vitesse élevée, tenez toujours compte des divers facteurs de configuration de la moto et de l'environnement qui peuvent affecter défavorablement la stabilité de la moto. Par exemple :

- Charges mal équilibrées entre les deux côtés de la moto.
- Réglages de suspension avant et arrière incorrects.
- Pneus incorrectement gonflés.
- Usure excessive ou irrégulière des pneus.
- Vents latéraux et remous causés par d'autres véhicules.
- Vêtements flottants.

Il faut se rappeler que la limite absolue de 130 km/h sera encore réduite par le montage d'accessoires non approuvés, une charge incorrecte, des pneus usés, l'état général de la moto et de mauvaises conditions routières ou météorologiques.

ENTRETIEN ET RÉGLAGE

Table des matières

Entretien périodique	136
Huile moteur	141
Contrôle du niveau d'huile	141
Changement de l'huile et du filtre à huile	142
Mise au rebut de l'huile et des filtres à huile	143
Spécification et qualité de l'huile	144
Circuit de refroidissement	145
Inhibiteurs de corrosion	145
Contrôle du niveau de liquide de refroidissement	146
Correction du niveau de liquide de refroidissement	146
Changement du liquide de refroidissement	147
Radiateur et flexibles	147
Examen	148
Embrayage	149
Contrôle du niveau de liquide d'embrayage et appoint	149
Transmission tertiaire	150
Correction du niveau d'huile de transmission tertiaire	150
Freins	151
Contrôle de l'usure des freins	151
Rodage des disques et/ou des plaquettes de freins neufs	151
Rattrapage de l'usure des plaquettes de freins	152
Liquide de freins à disque	153
Contrôle et appoint du niveau de liquide de freins avant	153
Contrôle et appoint du niveau de liquide de frein arrière	154
Feu stop	154
Roulements de direction/roues	155
Contrôle de la direction	155
Contrôle du jeu des roulements de direction (colonne)	155
Contrôle des roulements de roues	156
Suspension avant	156
Contrôle de la fourche avant	156
Réglage de la suspension avant	157
Réglage d'amortissement de compression	157

Entretien et réglage

Réglage de la détente	158
Tableau de réglage de la suspension avant	158
Suspension arrière	159
Réglage de la suspension arrière	159
Réglage de précharge des ressorts	159
Réglage de la détente	160
Tableau des réglages de suspension arrière	160
Pneus	161
Pressions de gonflage des pneus	162
Usure des pneus	163
Profondeur minimale recommandée des dessins de bande de roulement	163
Remplacement d'un pneu	164
Batterie	168
Dépose de la batterie	168
Mise au rebut de la batterie	169
Entretien de la batterie	169
Décharge de la batterie	169
Entretien de la batterie pendant le remisage ou en cas d'utilisation peu fréquente de la moto	170
Charge de la batterie	170
Pose de la batterie	171
Boîte à fusibles	172
Fusible principal	172
Boîte à fusibles d'ABS	172
Boîte à fusibles principale	172
Identification des fusibles	173
Module de calculateur moteur du châssis (ECM châssis)	174
Phares	176
Réglage des phares	177
Remplacement de l'ampoule	178
Phares	178
Feu de position	179
Antibrouillard avant (le cas échéant)	179
Feu arrière/éclairage de plaque d'immatriculation	179
Indicateurs de direction	179
Indicateurs de direction LED	179

Entretien et réglage

Nettoyage	180
Entretien de la peinture mate	180
Préparation au nettoyage	180
Précautions particulières	181
Après le lavage	181
Entretien de la selle	181
Éléments en aluminium non peints	182
Nettoyage du pare-brise et des panneaux clairs	182
Nettoyage du système d'échappement	183
Entretien du cuir	184

Entretien et réglage

Entretien périodique

Pour maintenir la sécurité et la fiabilité de la moto, l'entretien et les réglages décrits dans cette section doivent être effectués de la manière spécifiée dans le programme des contrôles journaliers, et conformément au tableau d'entretien périodique. Les informations qui suivent décrivent les procédures à observer pour effectuer les contrôles journaliers et certaines opérations simples d'entretien et de réglage.



Avertissement

Tout l'entretien est d'une importance capitale et ne doit pas être négligé. Un entretien ou un réglage incorrect peut entraîner des anomalies de fonctionnement d'un ou plusieurs organes de la moto. Une anomalie de fonctionnement de la moto peut entraîner une perte de contrôle de la moto et un accident.

Le climat, le terrain et la situation géographique ont une incidence sur l'entretien. Le programme d'entretien doit être ajusté pour s'adapter à l'environnement particulier dans lequel est utilisé le véhicule et aux exigences du propriétaire.

Des connaissances et une formation et des outils spéciaux sont nécessaires pour exécuter correctement les opérations d'entretien figurant dans le tableau d'entretien périodique. Seul un concessionnaire Triumph agréé disposera de ces connaissances et de cet outillage.

Comme l'exécution incorrecte ou la négligence des opérations d'entretien peut entraîner une conduite dangereuse, il faut toujours confier à un concessionnaire Triumph agréé l'entretien périodique de cette moto.

Entretien et réglage

L'entretien périodique peut être effectué de trois manières par votre concessionnaire : entretien annuel, entretien basé sur le kilométrage ou une combinaison des deux, selon le kilométrage annuel parcouru par la moto.

1. Les motos qui parcourent moins de 16 000 km par an doivent subir un entretien annuel. En outre, les opérations d'entretien basées sur le kilométrage doivent être effectuées aux intervalles de distance spécifiés.
2. Sur les motos qui parcourent environ 16 000 km par an, l'entretien annuel et les opérations à effectuer à un kilométrage spécifié doivent avoir lieu simultanément.
3. Sur les motos qui parcourent plus de 16 000 km par an, les opérations basées sur la distance doivent être effectuées lorsque la moto atteint le kilométrage spécifié. En outre, les opérations d'entretien annuelles doivent aussi être effectuées aux intervalles spécifiés.

Dans tous les cas, l'entretien doit être effectué au plus tard aux intervalles spécifiés indiqués. Adressez-vous à un concessionnaire Triumph agréé pour savoir quel programme d'entretien convient le mieux à votre moto.

Triumph Motorcycles ne peut accepter aucune responsabilité en cas de dommages ou de blessures résultant d'un entretien ou d'un réglage incorrect.

Entretien et réglage

Description de l'opération	Kilométrage au compteur (km) ou intervalle de temps, le premier atteint prévalant					
		Première révision	Entretien annuel	Entretien basé sur le kilométrage		
	Tous les	800 1 mois	an	16 000 et 48 000	32 000	64 000
Lubrification						
Moteur – recherche de fuites	Jours	*	*	*	*	*
Huile moteur – vidange/remplacement	-	*	*	*	*	*
Filtre à huile moteur – remplacement	-	*	*	*	*	*
Alimentation et gestion du moteur						
Autoscan – effectuer un Autoscan complet avec l'outil de diagnostic Triumph (imprimer une copie pour le client)	-	*	*	*	*	*
Circuit d'alimentation – recherche de fuites, d'usure des tuyaux par frottement, etc.	Jours	*	*	*	*	*
Filtre à air – remplacement	-			*	*	*
Papillon d'accélérateur – contrôle/nettoyage	-			*	*	*
Boulons de collier d'échappement – contrôle/réglage	-	*	*	*	*	*
Boîtiers de papillons – équilibrage	-			*	*	*
Système d'injection d'air secondaire – contrôle	-				*	*
Flexibles de carburant – remplacement	Tous les quatre ans, quel que soit le kilométrage					
Flexibles de récupération des vapeurs de carburant – remplacement	Tous les quatre ans, quel que soit le kilométrage					
Allumage						
Bougies d'allumage – contrôle	-			*		
Bougies d'allumage – remplacement	-				*	*
Circuit de refroidissement						
Circuit de refroidissement – recherche de fuites	Jours	*	*	*	*	*
Niveau de liquide de refroidissement – contrôle/appoint	Jours	*	*	*	*	*
Liquide de refroidissement – remplacement	Tous les 3 ans, quel que soit le kilométrage					

Entretien et réglage

Description de l'opération	Kilométrage au compteur (km) ou intervalle de temps, le premier atteint prévalant					
		Première révision	Entretien annuel	Entretien basé sur le kilométrage		
	Tous les	800 1 mois	an	16 000 et 48 000	32 000	64 000
Moteur						
Embrayage – contrôle du fonctionnement	Jours	*	*	*	*	*
Maitre-cylindre d'embrayage – contrôle des fuites	-	*	*	*	*	*
Niveaux de liquide d'embrayage – contrôle	Jours	*	*	*	*	*
Liquide d'embrayage – remplacement	Tous les 2 ans, quel que soit le kilométrage					
Jeu aux soupapes – contrôle/réglage	-				*	*
Roues et pneumatiques						
Roues – contrôle de l'état	Jours	*	*	*	*	*
Roulements de roues – contrôle de l'usure/de la douceur de fonctionnement	-	*	*	*	*	*
Roues – recherche de rayons cassés ou endommagés et contrôle du serrage des rayons (modèles à roues à rayons uniquement)	-	*	*	*	*	*
Usure/dommages des pneus – contrôle	Jours	*	*	*	*	*
Pression de gonflage des pneus – contrôle/correction	Jours	*	*	*	*	*
Direction et suspension						
Direction – contrôle de la liberté de fonctionnement	Jours	*	*	*	*	*
Fourche – contrôle des fuites/douceur de fonctionnement	Jours	*	*	*	*	*
Huile de fourche – remplacement	-					*
Roulements de colonne – contrôle/réglage	-		*	*	*	*
Roulements de colonne – graissage	-				*	*
Timonerie de suspension arrière – contrôle/graisage	-				*	*

Entretien et réglage

Description de l'opération	Kilométrage au compteur (km) ou intervalle de temps, le premier atteint prévalant					
		Première révision	Entretien annuel	Entretien basé sur le kilométrage		
	Tous les	800 1 mois	an	16 000 et 48 000	32 000	64 000
Freins						
Plaquettes de freins – contrôle du niveau d'usure	Jours	•	•	•	•	•
Maitres-cylindres de freins – recherche de fuites de liquide	Jours	•	•	•	•	•
Étriers de freins – recherche de fuites de liquide et de pistons grippés	Jours	•	•	•	•	•
Niveaux de liquide de frein – contrôle	Jours	•	•	•	•	•
Liquide de frein – remplacement	Tous les 2 ans, quel que soit le kilométrage					
Transmission tertiaire						
Transmission tertiaire – recherche de fuites d'huile	Jours	•	•	•	•	•
Niveau d'huile de transmission tertiaire – contrôle	-		•	•	•	•
Huile de transmission tertiaire – remplacement – seulement à la première révision	-	•				
Équipement électrique						
Éclairage, instruments et circuits électriques – contrôle	Jours	•	•	•	•	•
Généralités						
Fixations – contrôle visuel du serrage	Jours	•	•	•	•	•
Plateau coulissant du porte-paquet – contrôle du bon fonctionnement ‡	-		•	•	•	•
Barre de liaison des sacoches accessoires – contrôle du bon fonctionnement et du réglage ‡	-	•	•	•	•	•
Béquille latérale – contrôle du fonctionnement	Jours	•	•	•	•	•
Béquille centrale – contrôle du fonctionnement	Jours	•	•	•	•	•
Douilles à collerette de béquille centrale – vérifier/nettoyer/graisser	-		•	•	•	•

† Le cas échéant.

Entretien et réglage

Huile moteur

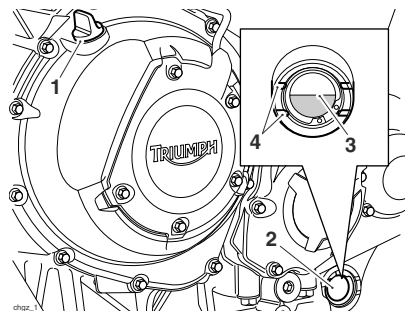


Pour que le moteur, la boîte de vitesses et l'embrayage fonctionnent correctement, il faut maintenir l'huile moteur au niveau correct et remplacer l'huile et le filtre à huile conformément au programme d'entretien périodique.

⚠ Avertissement

Le fonctionnement de la moto avec une huile moteur en quantité insuffisante, détériorée ou contaminée entraînera une usure prématurée du moteur et pourra provoquer le serrage du moteur ou de la boîte de vitesses. Le serrage du moteur ou de la boîte de vitesses peut entraîner une perte soudaine de contrôle de la moto et un accident.

Contrôle du niveau d'huile



1. Bouchon de remplissage
2. Viseur transparent
3. Niveau d'huile (niveau correct illustré)
4. Repères de niveau d'huile de carter moteur

⚠ Avertissement

Ne mettez jamais le moteur en marche ou ne le laissez jamais tourner dans un endroit fermé. Les gaz d'échappement sont toxiques et peuvent entraîner une perte de conscience et la mort en très peu de temps. Faites toujours fonctionner la moto à l'air libre ou dans un lieu suffisamment aéré.

⚠ Attention

Si le moteur fonctionne avec une quantité d'huile insuffisante, il subira des dégâts. Si le témoin de basse pression d'huile reste allumé, arrêter immédiatement le moteur et rechercher la cause de l'anomalie.

La moto étant verticale et ne reposant pas sur la béquille latérale, vérifier si l'huile est visible dans le viseur transparent à mi-hauteur entre les traits horizontaux supérieur (maximum) et inférieur (minimum) marqués sur le carter moteur.

S'il faut faire l'appoint d'huile, retirer le bouchon de remplissage et ajouter de l'huile petit à petit jusqu'à ce que le niveau observé dans le viseur transparent soit correct. Reposer et serrer le bouchon de remplissage.

Note :

- Le niveau d'huile moteur n'est indiqué avec précision que lorsque le moteur est à sa température normale de fonctionnement et que la moto est verticale (pas sur la béquille latérale/centrale).

Entretien et réglage

Mettre le moteur en marche et le laissez tourner au ralenti pendant cinq minutes environ.

Arrêter le moteur et attendre au moins trois minutes pour permettre à l'huile de se déposer dans le carter.

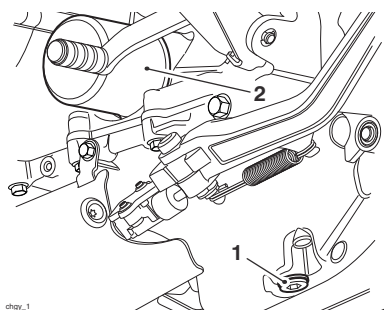
Noter le niveau d'huile visible dans le viseur transparent.

Lorsqu'il est correct, l'huile doit être visible dans le viseur à mi-distance entre les deux traits horizontaux supérieur (maximum) et inférieur (minimum) marqués sur le carter moteur.

Si nécessaire, faites l'appoint d'huile comme décrit plus haut.

Une fois le niveau correct atteint, remettez le bouchon en place et serrez-le.

Changement de l'huile et du filtre à huile



1. Bouchon de vidange d'huile
2. Filtre à huile

L'huile moteur et le filtre doivent être remplacés conformément au programme d'entretien périodique.

! Avertissement

Un contact prolongé ou répété avec l'huile moteur peut causer un dessèchement de la peau, des irritations et des dermatites. En outre, l'huile moteur usée contient des contaminants nocifs qui peuvent causer le cancer de la peau. Portez toujours des vêtements protecteurs et évitez tout contact de la peau avec l'huile moteur.

Laissez bien réchauffer le moteur puis arrêtez-le et calez la moto en position verticale sur une surface plane et horizontale.

Placez un bac de vidange d'huile sous le moteur.

Déposez le bouchon de vidange d'huile.

! Avertissement

L'huile peut être très chaude. Évitez le contact de l'huile chaude en portant des vêtements, gants et lunettes de protection. Le contact de la peau avec l'huile chaude peut causer des brûlures.

Dévissez et déposez le filtre à huile à l'aide de l'outil spécial Triumph T3880313. Débarrassez-vous du filtre usagé d'une manière respectant l'environnement.

Enduisez d'un peu d'huile moteur propre l'anneau d'étanchéité du nouveau filtre à huile. Posez le filtre à huile et serrez-le à **10 Nm**.

Une fois toute l'huile vidangée, placer une rondelle d'étanchéité neuve sur le bouchon de vidange. Posez le bouchon et serrez-le à **25 Nm**.

Entretien et réglage

Faites l'appoint d'huile moteur de moto semi ou totalement synthétique 10W/40 ou 10W/50 qui satisfait aux spécifications APISH (ou supérieures) **et** JASO MA, telle que l'huile moteur Castrol Power 1 Racing 4T 10W-40 (entièrement synthétique), vendue sous le nom de Castrol Power RS Racing 4T 10W-40 (entièrement synthétique) dans certaines pays.

Mettez le moteur en marche et laissez-le tourner au ralenti au moins 30 secondes.



Attention

Le fonctionnement du moteur au-dessus du ralenti avant que l'huile en atteigne toutes les parties peut l'endommager et même provoquer son serrage. Ne faire monter le régime du moteur qu'après l'avoir laissé tourner 30 secondes au ralenti pour bien faire circuler l'huile.



Attention

Si la pression d'huile moteur est trop basse, le témoin de basse pression d'huile s'allumera. Si ce témoin reste allumé pendant la marche du moteur, arrêtez immédiatement le moteur et recherchez la cause de l'anomalie. Le fonctionnement du moteur avec le témoin de basse pression d'huile allumé provoquera des dégâts de moteur.

Vérifiez que le témoin de basse pression d'huile reste atteint après le démarrage et que le message AVERTISSEMENT - PRESSION HUILE BASSE n'est pas visible dans l'écran d'affichage du tableau de bord.

Arrêtez le moteur et vérifiez de nouveau le niveau d'huile. Corriger si nécessaire.

Mise au rebut de l'huile et des filtres à huile

Pour protéger l'environnement, ne déversez pas l'huile moteur sur le sol, dans les égouts ni dans les cours d'eau. Ne jetez pas les filtres à huile avec les déchets ordinaires. En cas de doute, renseignez-vous auprès des autorités locales.

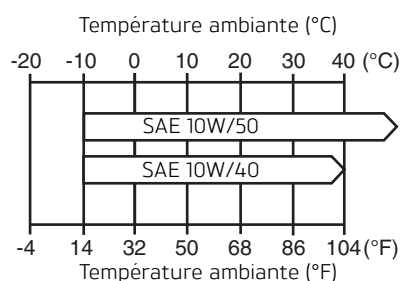
Entretien et réglage

Spécification et qualité de l'huile

Les moteurs Triumph à injection à hautes performances sont étudiés pour utiliser une huile moteur de moto semi ou entièrement synthétique 10W/40 ou 15 W/50 qui satisfait aux spécifications API SH (ou supérieures) et JASO MA, telle que l'huile moteur Castrol Power 1 Racing 4T 10W-40 (entièrement synthétique), vendue sous le nom de Castrol Power RS Racing 4T 10W-40 (entièrement synthétique) dans certains pays.

Triumph recommande l'huile moto synthétique 10W/40 pour la plupart des conditions. Il peut être nécessaire de modifier la viscosité de l'huile pour s'adapter à la température ambiante de la zone où la moto est utilisée.

Reportez-vous au tableau ci-dessous pour connaître la viscosité d'huile adaptée (10W/40 de 10W/50) à utiliser dans votre région d'utilisation de la moto.



Intervalle de température pour la viscosité de l'huile

N'ajoutez pas d'additifs chimiques à l'huile moteur. L'huile moteur lubrifie aussi l'embrayage et des additifs pourraient provoquer le patinage de l'embrayage.

N'utilisez pas d'huile minérale, végétale, non détergente, à base d'huile de ricin, ni d'huile non conforme à la spécification requise. L'utilisation de ces huiles risque de causer instantanément de graves dégâts au moteur.

Entretien et réglage

Circuit de refroidissement



cbob

Pour assurer le rendement du refroidissement du moteur, contrôlez le niveau de liquide chaque jour avant de prendre la route, et faites l'appoint si le niveau est bas.

Note :

- Le circuit est rempli d'un liquide de refroidissement permanent de type Hybrid Organic Acid Technology (appelé Hybrid OAT ou HOAT) lorsque la moto quitte l'usine. Il est de couleur verte et contient 50 % d'antigel à base d'éthylène glycol. Son point de congélation est de 35 °C.

Inhibiteurs de corrosion

Pour protéger le circuit de refroidissement de la corrosion, il est indispensable d'utiliser des inhibiteurs de corrosion dans le liquide de refroidissement.

Si le liquide de refroidissement utilisé ne contient pas d'inhibiteurs de corrosion, le circuit de refroidissement accumulera de la rouille et du tartre dans la chemise d'eau et le radiateur. Cela colmatra les conduits de liquide et réduira considérablement le rendement du circuit de refroidissement.

Avertissement

Le liquide de refroidissement Hybrid OAT HD4X contient des inhibiteurs de corrosion et un antigel convenant aux moteurs et radiateurs en aluminium. Utilisez toujours le liquide de refroidissement conformément aux instructions du fabricant.

Un liquide de refroidissement qui contient de l'antigel et des inhibiteurs de corrosion contient des produits chimiques toxiques qui sont dangereux pour l'homme. Ne jamais avaler d'antigel, ni de liquide de refroidissement de la moto.

Note :

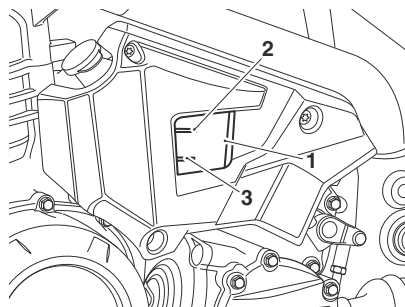
- Le liquide de refroidissement Hybrid OAT HD4X fourni par Triumph est pré-mélangé et il n'est pas nécessaire de le diluer avant de faire le plein ou l'appoint du circuit de refroidissement.

Entretien et réglage

Contrôle du niveau de liquide de refroidissement

Note :

- Le niveau de liquide de refroidissement moteur doit être contrôlé à froid (à la température ambiante ou du local).



1. Vase d'expansion
2. Repère MAX
3. Repère MIN

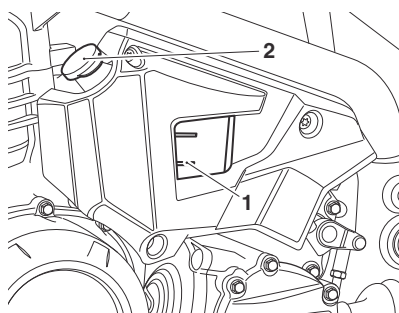
Placer la moto sur une surface horizontale et la caler en position verticale. Le vase d'expansion peut être observé du côté gauche de la moto.

Contrôler le niveau de liquide dans le vase d'expansion. Le niveau doit se situer entre les repères MAX et MIN. Si le niveau de liquide est en dessous du niveau minimum, il faut faire l'appoint de liquide.

Correction du niveau de liquide de refroidissement

Avertissement

Ne retirez pas le bouchon de radiateur quand le moteur est chaud. Quand le moteur est chaud, le liquide du circuit de refroidissement est chaud et sous pression. Le contact avec ce liquide chaud sous pression provoquera des brûlures.



1. Vase d'expansion
2. Bouchon du vase d'expansion

Laissez refroidir le moteur.

Le vase d'expansion peut être déposé du côté gauche de la moto.

Entretien et réglage

Retirez le bouchon du vase d'expansion et versez le mélange de refroidissement par l'orifice de remplissage jusqu'à ce que le niveau atteigne le repère MAX. Remettez le bouchon en place.

Note :

- **Si le contrôle du niveau de liquide a lieu par suite d'une surchauffe, vérifiez également le niveau dans le radiateur et faites l'appoint si nécessaire.**
- **En cas d'urgence, on peut ajouter de l'eau distillée dans le circuit de refroidissement. Il faudra cependant vidanger ce liquide et le remplacer par du liquide de refroidissement Hybrid OAT HD4X dès que possible.**

Attention

Si l'on utilise de l'eau dure dans le circuit, elle entartre le moteur et le radiateur et réduira considérablement le rendement du circuit de refroidissement. Un rendement réduit du circuit de refroidissement peut provoquer la surchauffe du moteur et entraîner de graves dégâts.

Changement du liquide de refroidissement

Faites remplacer le liquide de refroidissement par un concessionnaire Triumph agréé conformément aux exigences de l'entretien périodique.

Radiateur et flexibles

Vérifiez que les durits de radiateur ne sont pas craquelées ou détériorées et que les colliers sont bien serrés, conformément aux exigences de l'entretien périodique. Faites remplacer toutes les pièces défectueuses par votre concessionnaire Triumph agréé.

Vérifiez si la grille et les ailettes du radiateur ne sont pas colmatées par des insectes, des feuilles ou de la boue. Enlevez toutes les obstructions avec un jet d'eau basse pression.

Avertissement

Le ventilateur se met automatiquement en marche lorsque le moteur est en marche. N'approchez pas les mains ni vos vêtements du ventilateur, car un contact avec les pales en rotation peut causer des blessures.

Attention

L'utilisation de jets d'eau à haute pression, comme ceux des lave-autos ou des machines de lavage domestiques à haute pression, peut endommager les ailettes du radiateur et provoquer des fuites, ce qui réduirait le rendement du radiateur.

Ne faites pas obstacle au passage de l'air à travers le radiateur en montant des accessoires non autorisés devant le radiateur ou derrière le ventilateur. L'obstruction du débit d'air à travers le radiateur peut provoquer une surchauffe pouvant entraîner des dégâts de moteur.

Entretien et réglage



Avertissement

Il faut toujours être conscient des changements dans la 'sensation' de la commande d'accélérateur et faire contrôler le système d'accélérateur par un concessionnaire Triumph agréé si l'on détecte des changements. Des changements peuvent être dus à de l'usure dans le mécanisme, qui pourrait provoquer un coincement de la commande d'accélérateur.

Un accélérateur qui se coince ou qui est coincé entraînera une perte de contrôle de la moto et un accident.

Examen



Avertissement

Une commande d'accélérateur qui coince ou qui est endommagée risque de gêner le fonctionnement de l'accélérateur et d'entraîner une perte de contrôle de la moto et un accident.

Pour éviter de continuer d'utiliser une commande d'accélérateur qui coince ou est endommagée, faites-la toujours vérifier par votre concessionnaire Triumph agréé.

Vérifiez que le papillon s'ouvre avec douceur, sans force exagérée, et qu'il se ferme sans coincement. Faites contrôler le système d'accélérateur par votre concessionnaire Triumph agréé si un problème est détecté ou en cas de doute.

Vérifiez qu'il y a 1 - 2 mm de jeu à la poignée lorsqu'on la tourne légèrement dans un sens et dans l'autre.

En cas de jeu incorrect, Triumph recommande de faire effectuer le diagnostic par un concessionnaire Triumph agréé.

Entretien et réglage

Embrayage

La moto est équipée d'un embrayage à commande hydraulique qui ne nécessite pas de réglage.

Contrôle du niveau de liquide d'embrayage et appoint



Avertissement

Utiliser uniquement du liquide de freins et d'embrayage conforme à la spécification DOT 4 indiqués dans la section Caractéristiques du Manuel d'entretien. L'utilisation de liquides de frein et d'embrayage autres que les liquides DOT 4 figurant dans la section Caractéristiques peut réduire l'efficacité du système d'embrayage et provoquer un accident.

Si le liquide de frein et d'embrayage n'est pas remplacé à l'intervalle spécifié dans le tableau d'entretien périodique, l'efficacité de l'embrayage pourra être réduite et causer un accident.

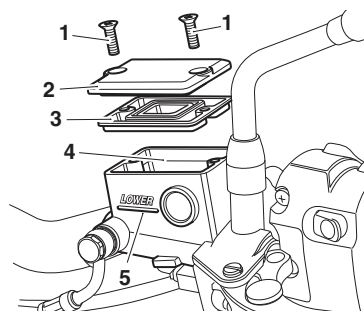
Contrôlez le niveau de liquide de freins et d'embrayage dans le réservoir et remplacez le liquide conformément aux exigences de l'entretien périodique. Utilisez uniquement le liquide DOT 4 recommandé dans la section Caractéristiques. Le liquide de freins et d'embrayage doit aussi être remplacé s'il est, ou si vous le soupçonnez d'être, contaminé par de l'humidité ou d'autres contaminants.

Le niveau de liquide de frein et d'embrayage dans le réservoir doit être maintenu entre les repères de niveau supérieur et inférieur (réservoir en position horizontale).

Desserrez les fixation du couvercle de réservoir d'embrayage, puis déposez le couvercle en notant la position de la membrane d'étanchéité.

Remplissez le réservoir jusqu'au repère de niveau supérieur avec du liquide DOT 4 neuf provenant d'un bidon scellé.

Remettez le couvercle en place sur le réservoir en vous assurant que la membrane d'étanchéité est correctement positionnée. Serrer les fixations à **1,5 Nm**.



1. Fixations
2. Couvercle
3. Membrane d'étanchéité
4. Repère de niveau supérieur
5. Repère de niveau inférieur

Entretien et réglage

Transmission tertiaire

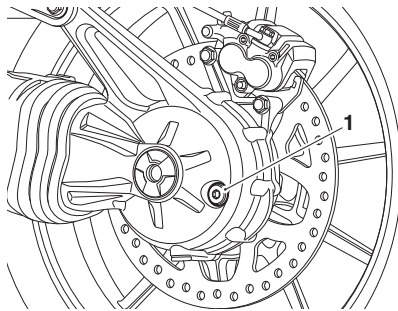
À part le contrôle de l'huile, aucune intervention n'est possible pour l'utilisateur sur la transmission tertiaire. S'il se produit un défaut dans la transmission tertiaire, votre concessionnaire Triumph doit remplacer l'ensemble complet.

Recherchez des fuites d'huile à la transmission tertiaire conformément au tableau d'entretien périodique.

Avertissement

La transmission tertiaire ne doit être démontée sous aucun prétexte. Si l'avertissement ci-dessus n'est pas observé, la transmission tertiaire risque de mal fonctionner et de causer le blocage de la roue arrière, pouvant entraîner la perte de contrôle de la moto et un accident.

Correction du niveau d'huile de transmission tertiaire



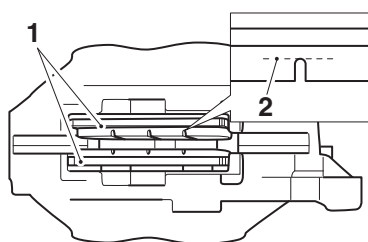
1. Bouchon de remplissage/niveau

Pour contrôler le niveau d'huile dans la transmission tertiaire, retirez le bouchon de remplissage/niveau. Faites le plein avec de l'huile hypoïde synthétique 75W/90 conforme à la spécification API Service GL5, par exemple l'huile hypoïde synthétique Castrol SAF-XO, jusqu'à ce que le niveau d'huile dans le carter arrive au bas de l'orifice de remplissage. Reposez le bouchon et serrez-le à **25 Nm**.

Entretien et réglage

Freins

Contrôle de l'usure des freins



cbmz_2

1. Plaquettes de frein
2. Ligne d'épaisseur minimum

Les plaquettes de freins doivent être contrôlées conformément aux exigences de l'entretien courant et remplacées si elles sont usées jusqu'à l'épaisseur minimum de service ou au-delà.

Si l'épaisseur de la garniture d'une plaquette quelconque (freins avant ou arrière) est inférieure à 1,5 mm, c'est à dire si la plaquette est usée jusqu'au fond des rainures, remplacez toutes les plaquettes de la roue.

Rodage des disques et/ou des plaquettes de freins neufs

Triumph recommande une période de rodage pour les nouveaux disques et plaquettes de frein qui, si correctement suivie, optimisera leurs performances et longévité.

La distance recommandée pour le rodage des plaquettes et disques de freins neufs est 300 km.

Pendant la période de rodage, évitez les freinages extrêmes, conduisez avec prudence et prévoyez des distances de freinage plus longues.

Avertissement

Les plaquettes doivent toujours être remplacées par jeu complet pour une roue. À l'avant, qui est équipé de deux disques de freins, remplacez toutes les plaquettes des deux étriers.

Le remplacement de plaquettes individuelles réduira l'efficacité de freinage et pourra provoquer un accident.

Après le remplacement des plaquettes de freins, roulez avec une extrême prudence jusqu'à ce que les plaquettes neuves soient rodées.

Entretien et réglage



Avertissement

L'usure des plaquettes de freins sera plus rapide si la moto est utilisée fréquemment en tout-terrain. Contrôlez les plaquettes de freins plus fréquemment si la moto est utilisée en tout-terrain, et remplacez-les avant que leur épaisseur soit égale ou inférieure à l'épaisseur minimale de service.

La conduite avec des plaquettes de freins usées peut réduire l'efficacité de freinage, ce qui pourra entraîner une perte de contrôle de la moto et un accident.

Rattrapage de l'usure des plaquettes de freins

L'usure des disques et des plaquettes avant et arrière est compensée automatiquement et n'a aucun effet sur l'action du levier ou de la pédale de frein. Les freins avant et arrière ne comportent aucune pièce nécessitant un réglage.



Avertissement

Si le levier ou la pédale de frein donne une impression de mollesse lors du freinage, ou si la course du levier ou de la pédale est devenue excessive, il y a peut-être de l'air dans les tuyaux ou flexibles de freins ou les freins sont peut-être défectueux.

Il est dangereux de conduire la moto dans ces conditions et vous devez faire corriger le défaut par votre concessionnaire Triumph agréé avant de prendre la route.

La conduite avec des freins défectueux peut entraîner une perte de contrôle de la moto et un accident.

Entretien et réglage

Liquide de freins à disque

Contrôlez le niveau de liquide de freins dans les deux réservoirs et remplacez le liquide conformément aux exigences de l'entretien périodique. Utilisez uniquement le liquide DOT 4 recommandé dans la section Caractéristiques. Le liquide de freins doit aussi être remplacé s'il est, ou si vous le soupçonnez d'être, contaminé par de l'humidité ou d'autres contaminants.



Avertissement

Le liquide de freins est hygroscopique, ce qui veut dire qu'il absorbe l'humidité de l'air.

Toute humidité absorbée réduira considérablement le point d'ébullition du liquide de freins, ce qui causera une réduction de l'efficacité de freinage.

Pour cette raison, remplacez toujours le liquide de freins conformément aux exigences de l'entretien périodique.

Utilisez toujours du liquide de freins neuf provenant d'un bidon scellé et jamais du liquide provenant d'un bidon non scellé ou qui était déjà ouvert.

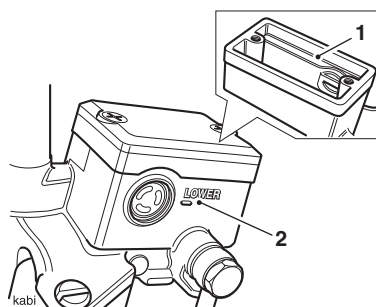
Ne mélangez pas de liquides de freins de marques ou de qualités différentes.

Recherchez des fuites de liquide autour des raccords de freins et des joints, et vérifiez aussi si les flexibles de freins ne présentent pas de fissurations, de détérioration ou d'autres dommages.

Corrigez toujours les défauts avant de conduire la moto.

Le non-respect de ces consignes pourra occasionner des conditions de conduite dangereuses entraînant une perte de contrôle de la moto et un accident.

Contrôle et appoint du niveau de liquide de freins avant



1. Repère de niveau supérieur
2. Repère de niveau inférieur

Le niveau de liquide de frein dans les réservoirs doit être maintenu entre les repères de niveau supérieur et inférieur (réservoir en position horizontale).

Pour contrôler le niveau de liquide avant, vérifiez le niveau de liquide visible dans la fenêtre à l'avant du réservoir.

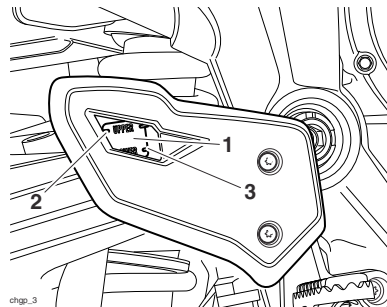
Pour faire ajuster le niveau de liquide, retirez les vis d'assemblage et enlevez le bouchon de réservoir et la membrane d'étanchéité.

Remplissez le réservoir jusqu'au repère de niveau supérieur avec du liquide DOT 4 neuf provenant d'un bidon scellé.

Remettez en place le bouchon de réservoir en vérifiant que le joint de la membrane est correctement positionné entre le bouchon et le corps du réservoir. Serrer les vis de fixation du bouchon à **1,5 Nm**.

Entretien et réglage

Contrôle et appoint du niveau de liquide de frein arrière



1. Réservoir de liquide du frein arrière
2. Repère de niveau supérieur
3. Repère de niveau inférieur

Pour contrôler le niveau de liquide :

Le réservoir est visible du côté droit de la moto, par une fenêtre d'observation dans le protège-talon du conducteur.

Pour corriger le niveau de liquide, desserrez les vis et déposez le protège-talon.

Retirez les vis d'assemblage et enlevez le bouchon de réservoir et la membrane d'étanchéité.

Remplissez le réservoir jusqu'au repère de niveau supérieur avec du liquide DOT 4 neuf provenant d'un bidon scellé.

Remettez en place le bouchon de réservoir en vérifiant que le joint de la membrane est correctement positionné entre le bouchon et le corps du réservoir. Serrer les vis de fixation du bouchon à **1,5 Nm**.

Reposez le protège-talon et serrez ses fixations à **7 Nm**.

Avertissement

Si vous constatez une chute sensible du niveau de liquide dans l'un ou l'autre réservoir de liquide, consultez votre concessionnaire Triumph agréé pour lui demander conseil avant de conduire la moto. La conduite avec des niveaux de liquide de freins insuffisants ou avec une fuite de liquide de freins est dangereuse car l'efficacité de freinage sera réduite et pourra occasionner une perte de contrôle de la moto et un accident.

Feu stop

Le feu de freinage est allumé indépendamment par le frein avant ou arrière. Contact établi (ON), si le feu de freinage ne s'allume pas quand le levier de frein avant est tiré ou la pédale de frein arrière actionnée, faites rechercher et corriger la cause du défaut par votre concessionnaire Triumph autorisé.

Avertissement

La conduite de la moto avec un feu de freinage défectueux est illégale et dangereuse.

La conduite d'une moto avec un feu de freinage défectueux peut entraîner un accident et des blessures pour le conducteur et d'autres usagers.

Entretien et réglage

Roulements de direction/roues

Attention

Pour éviter que la moto ne blesse quelqu'un en tombant pendant le contrôle, elle doit être stabilisée et calée sur un support approprié. N'exercez pas de force excessive contre chaque roue et ne secouez pas chaque roue vigoureusement car cela pourrait rendre la moto instable, la faire tomber de son support et blesser quelqu'un.

Veillez à ce que la position de la cale de support n'endommage pas le carter d'huile.

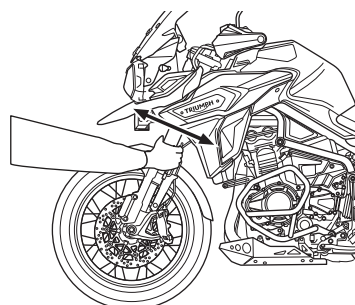
Contrôle de la direction

Contrôlez l'état des roulements de colonne (direction) et lubrifiez-les conformément aux exigences de l'entretien périodique.

Note :

- **Examinez toujours les roulements de roues en même temps que les roulements de colonne.**

Contrôle du jeu des roulements de direction (colonne)



Contrôle du jeu de la direction

Examen

Placez la moto sur une surface horizontale et calez-la en position verticale.

Soulevez la roue avant au-dessus du sol et calez la moto.

En se positionnant à l'avant de la moto, tenir l'extrémité inférieure du tube extérieur des fourches avant comme illustré ci-dessus et la tirer et la pousser alternativement.

Si vous détectez du jeu dans les roulements de direction (colonne), demandez à votre concessionnaire Triumph agréé de procéder à un contrôle et de corriger les défauts avant de conduire la moto.

Avertissement

La conduite d'une moto avec des roulements de direction (colonne) incorrectement réglés ou défectueux est dangereuse et peut causer une perte de contrôle de la moto et un accident.

Entretien et réglage

Retirez le support et calez la moto sur sa béquille latérale.

Contrôle des roulements de roues

Si les roulements de roue avant ou arrière causent du jeu dans les moyeux, sont bruyants, ou si la roue ne tourne pas régulièrement, faites contrôler les roulements de roues par votre concessionnaire Triumph agréé.

Les roulements de roues doivent être contrôlés aux intervalles spécifiés dans le tableau d'entretien périodique.

Placez la moto sur une surface horizontale et calez-la en position verticale.

Soulevez la roue avant au-dessus du sol et calez la moto.

En vous tenant sur le côté de la moto, secouez doucement le haut de la roue avant d'un côté à l'autre.

Si vous détectez du jeu, demandez à votre concessionnaire Triumph agréé de procéder à un contrôle et de corriger les défauts avant de conduire la moto.

Repositionnez l'appareil de levage et répétez la procédure pour la roue arrière.

Avertissement

La conduite avec des roulements de roue avant ou arrière usés ou endommagés est dangereuse et peut détériorer le comportement et la stabilité, ce qui peut causer un accident. En cas de doute, faites contrôler la moto par un concessionnaire Triumph agréé avant de prendre la route.

Retirez le support et calez la moto sur sa béquille latérale.

Suspension avant

Contrôle de la fourche avant

Examinez chaque jambe de fourche en recherchant des dégâts, des éraillures de la surface de coulissement, ou des fuites d'huile.

Si des dégâts ou des fuites sont constatés, consultez un concessionnaire Triumph agréé.

Vérifiez la douceur de fonctionnement de la fourche :

- Positionnez la moto sur une surface horizontale.
- Tout en tenant le guidon et en serrant le frein avant, pomper la fourche plusieurs fois de suite.
- Si vous constatez des points durs ou une raideur excessive, consultez votre concessionnaire Triumph agréé.

Avertissement

La conduite de la moto avec une suspension défectueuse ou endommagée est dangereuse et risque de causer une perte de contrôle et un accident.

Avertissement

N'essayez jamais de démonter une partie des éléments de suspension ; ils contiennent tous de l'huile pressurisée. Un contact avec l'huile pressurisée peut causer des lésions à la peau ou aux yeux.

Entretien et réglage

Réglage de la suspension avant

Les modèles Explorer suivants sont équipés de la suspension semi-active Triumph (TSAS) :

- Explorer XR_x
- Explorer XR_x-LRH
- Explorer XR_t
- Explorer XC_x
- Explorer XC_x-LRH
- Explorer XC_a.

Voir page 82 pour plus de détails sur les réglages TSAS et l'ajustement.

Modèles Explorer XR et Explorer XC



Avertissement

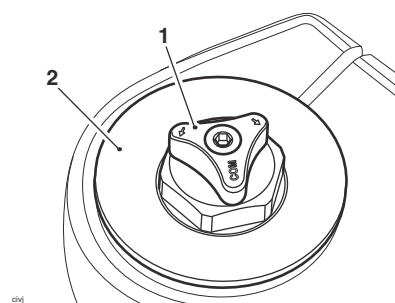
Veillez à toujours maintenir l'équilibre correct entre les suspensions avant et arrière. Un déséquilibre des suspensions pourrait modifier considérablement les caractéristiques de comportement et entraîner une perte de contrôle de la moto et un accident. Reportez-vous aux tableaux de réglage des suspensions avant et arrière pour plus de renseignements ou consultez votre concessionnaire.

Les fourches avant des modèles Explorer XR et Explorer XC sont ajustables pour l'amortissement de compression et l'amortissement de détente.

Note :

- À la sortie d'usine, la suspension avant de la moto est au réglage Solo (normal) indiqué dans le tableau des réglages de suspension avant (voir page 158).

Réglage d'amortissement de compression



1. Vis de réglage d'amortissement de compression (blanche)
2. Chapeau supérieur de fourche

La vis de réglage d'amortissement de compression est située au sommet de la jambe de fourche gauche.

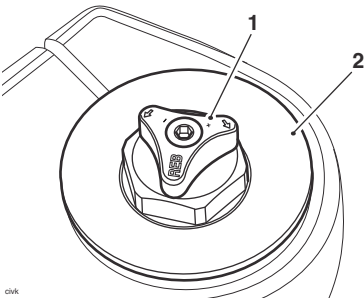
Pour augmenter la force d'amortissement de compression, tournez la vis de réglage (blanche) dans le sens des aiguilles d'une montre, ou tournez-la dans le sens antihoraire pour réduire la compression.

Note :

- Le réglage est mesuré par le nombre de clics de la vis de réglage dans le sens inverse des aiguilles d'une montre à partir de la position extrême dans le sens des aiguilles d'une montre.

Entretien et réglage

Réglage de la détente



1. Molette de réglage d'amortissement de détente (rouge)
2. Chapeau supérieur de fourche

La vis de réglage d'amortissement de détente est située au sommet de la jambe de fourche droite.

Pour augmenter la force d'amortissement de détente, tournez la vis de réglage (rouge) dans le sens des aiguilles d'une montre, ou tournez-la dans le sens antihoraire pour réduire la compression.

Note :

- Le réglage est mesuré par le nombre de clics de la vis de réglage dans le sens inverse des aiguilles d'une montre à partir de la position extrême dans le sens des aiguilles d'une montre.

Tableau de réglage de la suspension avant

Les réglages de la suspension solo (normal) procurent un bon confort de roulement et un bon comportement routier pour la conduite normale sans passager. Le tableau suivant montre les réglages suggérés pour la suspension avant.

Charge-ment	Amortisse-ment de compression ¹ (fourche gauche)	Amortis-seur de détente ¹ (fourche droite)
Solo (normal)	17	17
Solo (confort)	25	25
Solo (sport)	4	4
Solo (tout terrain)	25	25
Solo (avec bagages chargés)	13	13
Conducteur et passager	12	12
Conducteur et passager (avec bagages chargés)	11	11

¹ 1 Nombre de **crans** dans le sens contraire des aiguilles d'une montre par rapport à la position de vissage maximum (fermeture), le premier cran comptant pour 1.

Note :

- Ce tableau n'est donné qu'à titre indicatif. Les réglages nécessaires peuvent varier en fonction du poids et des préférences personnelles du conducteur. Consultez les pages suivantes pour tous renseignements concernant le réglage de la suspension.

Entretien et réglage

Suspension arrière

Réglage de la suspension arrière

Les modèles Explorer suivants sont équipés de la suspension semi-active Triumph (TSAS) :

- Explorer XR_x
- Explorer XR_x-LRH
- Explorer XR_t
- Explorer XC_x
- Explorer XC_x-LRH
- Explorer XC_a.

Voir page 82 pour plus de détails sur les réglages TSAS et l'ajustement.

Modèles Explorer XR et Explorer XC



Avertissement

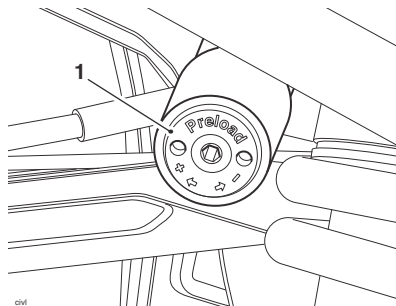
Veillez à toujours maintenir l'équilibre correct entre les suspensions avant et arrière. Un déséquilibre des suspensions pourrait modifier considérablement les caractéristiques de comportement et entraîner une perte de contrôle de la moto et un accident. Reportez-vous aux tableaux de réglage des suspensions avant et arrière pour plus de renseignements ou consultez votre concessionnaire.

Le combiné de suspension arrière (RSU) sur les modèles Explorer XR et Explorer XC est réglable pour la précharge du ressort et l'amortissement de détente.

Note :

- À la sortie d'usine, la suspension arrière de la moto est au réglage Solo (normal) indiqué dans le tableau des réglages de suspension arrière (voir page 160).

Réglage de précharge des ressorts



1. Réglage de précharge des ressorts

La vis de réglage de précharge de ressort est située du côté droit de la moto, au sommet du combiné de suspension arrière.

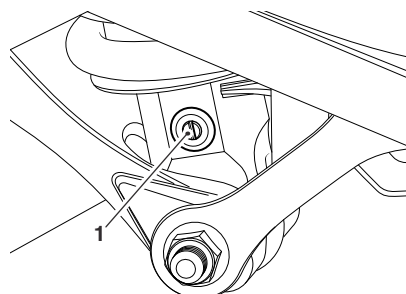
Pour augmenter le réglage de la précharge du ressort, tournez la vis de réglage hexagonale de 5 mm dans le sens des aiguilles d'une montre, ou tournez-la dans le sens antihoraire pour le réduire.

Note :

- Le réglage est mesuré par le nombre de tours de la vis de réglage dans le sens inverse des aiguilles d'une montre à partir de la position extrême dans le sens des aiguilles d'une montre.

Entretien et réglage

Réglage de la détente



1. Vis de réglage d'amortissement de détente

La vis de réglage d'amortissement de détente est située à la base du combiné de suspension arrière, et accessible du côté gauche de la moto.

Pour augmenter l'amortissement de détente, tournez la vis de réglage dans le sens des aiguilles d'une montre, ou tournez-la dans le sens contraire pour réduire l'amortissement.

Note :

- Le réglage est mesuré par le nombre de clics de la vis de réglage dans le sens inverse des aiguilles d'une montre à partir de la position extrême dans le sens des aiguilles d'une montre.

Tableau des réglages de suspension arrière

Les réglages standard de la suspension procurent un bon confort de roulement et un bon comportement routier pour la conduite normale solo. Le tableau suivant montre les réglages suggérés pour la suspension arrière.

Une augmentation de la précharge des ressorts nécessite un amortissement plus ferme, une réduction de la précharge des ressorts nécessite un amortissement plus souple.

L'amortissement doit être adapté aux conditions de la route et à la précharge des ressorts.

Chargement	Précharge des ressorts ¹	Amortissement de détente ²
Solo (normal)	17	8
Solo (confort)	17	12
Solo (sport)	17	4
Solo (tout terrain)	17	4
Solo (avec bagages chargés)	6	5
Conducteur et passager	0	4
Conducteur et passager (avec bagages chargés)	0	3

¹ Nombre de **tours** de réglage dans le sens inverse des aiguilles d'une montre par rapport à la position de vissage maximum.

² 1 Nombre de **crans** dans le sens contraire des aiguilles d'une montre par rapport à la position de vissage maximum (fermeture), le premier cran comptant pour 1.

Note :

- Ce tableau n'est donné qu'à titre indicatif. Les réglages nécessaires peuvent varier en fonction du poids et des préférences personnelles du conducteur. Consultez les pages suivantes pour tous renseignements concernant le réglage de la suspension.

Entretien et réglage

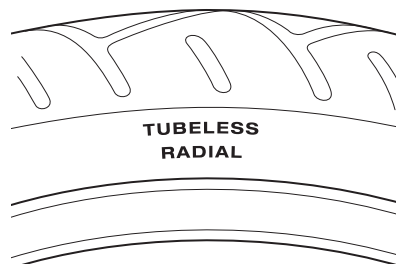
Pneus



Ce modèle est équipé de pneus tubeless (sans chambre) et de valves et de jantes pour pneus tubeless. Utiliser uniquement des pneus marqués TUBELESS et des valves pour pneus tubeless sur les jantes marquées SUITABLE FOR TUBELESS TYRES (prévue pour pneus tubeless).

Avertissement

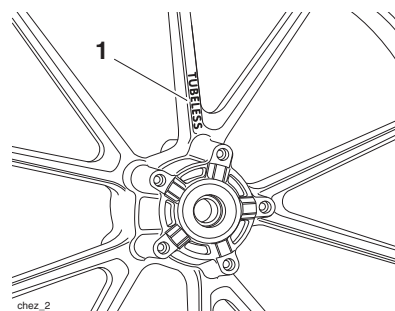
Ne pas monter de pneus prévus pour utiliser une chambre à air sur des jantes de type tubeless. Le talon ne serait pas maintenu et le pneu pourrait glisser sur la jante, ce qui entraînerait un dégonflage rapide pouvant provoquer une perte de contrôle de la moto et un accident. Ne montez jamais une chambre à air dans un pneu tubeless. Cela causerait une friction à l'intérieur du pneu, et l'échauffement résultant pourrait faire éclater la chambre, ce qui entraînerait un dégonflage rapide du pneu, une perte de contrôle de la moto et un accident.



TUBELESS
RADIAL

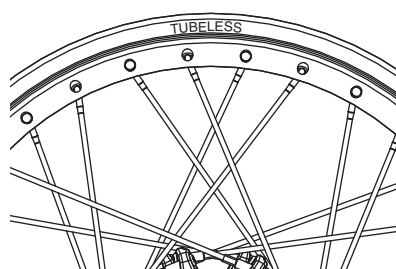
che_1

Marquage type d'un pneu -
Pneu tubeless



chez_2

Marquage d'une roue tubeless -
Roue coulée



Marquage d'une roue tubeless -
Roue à rayons

Entretien et réglage

Pressions de gonflage des pneus

Les pressions de gonflage correctes offriront le maximum de stabilité, de confort de roulement et de longévité des pneus. Toujours vérifier la pression des pneus à froid, avant de rouler. Contrôlez la pression des pneus chaque jour et corrigez-la si nécessaire (voir les pressions de gonflage correctes dans la section Spécifications). Ou bien demandez à votre concessionnaire Triumph agréé de contrôler vos roues et vos pneus.

Système de contrôle de pression des pneus (le cas échéant)

La pression des pneus indiquée sur votre tableau de bord est la pression réelle des pneus au moment où vous sélectionnez l'affichage. Elle peut différer de la pression de gonflage des pneus à froid car les pneus s'échauffent en roulant, ce qui fait dilater l'air à l'intérieur et augmenter la pression. Les pressions de gonflage à froid spécifiées par Triumph en tiennent compte.

Ne corrigez la pression de vos pneus que lorsqu'ils sont froids, à l'aide d'un manomètre pour pneus précis, et n'utilisez pas l'affichage de la pression des pneus au tableau de bord à cette fin.



Avertissement

Un gonflage incorrect des pneus peut causer une usure anormale de la bande de roulement et des problèmes d'instabilité pouvant entraîner une perte de contrôle de la moto et un accident.

Un sous-gonflage peut entraîner un glissement du pneu sur la jante, voire un déjantage. Un surgonflage causera de l'instabilité et une usure prématurée de la bande de roulement.

Ces deux conditions sont dangereuses car elles peuvent causer une perte de contrôle de la moto et un accident.



Avertissement

Si la pression des pneus a été réduite pour la conduite tout-terrain, la stabilité sur route sera réduite. Gonflez toujours les pneus aux pressions indiquées dans les Spécifications pour la conduite routière.

La conduite de la moto avec des pneus incorrectement gonflés pourra entraîner une perte de contrôle et un accident.

Entretien et réglage

Usure des pneus



Avec l'usure de la bande de roulement, le pneu devient plus facilement sujet aux crevaisons. Il est estimé que 90 % de tous les problèmes de pneus se produisent pendant les derniers 10 % de la vie du pneu (90 % d'usure). Il est donc déconseillé d'utiliser les pneus jusqu'à ce qu'ils aient atteint l'usure maximum autorisée.

Profondeur minimale recommandée des dessins de bande de roulement

Conformément au tableau d'entretien périodique, mesurez la profondeur des dessins de la bande de roulement avec une jauge de profondeur et remplacez tout pneu qui a atteint ou dépassé l'usure maximale autorisée spécifiée dans le tableau ci-dessous :

Jusqu'à 130 km/h	2 mm
Plus de 130 km/h	Arrière 3 mm Avant 2 mm

Avertissement

Cette moto ne doit jamais être conduite au-dessus de la vitesse maximale autorisée sur route, sauf sur circuit fermé.

Avertissement

Ne conduire cette moto Triumph à grande vitesse que dans le cadre de courses sur routes fermées ou sur circuits fermés. La conduite à grande vitesse ne doit être tentée que par les conducteurs qui ont appris les techniques nécessaires pour la conduite rapide et connaissent bien les caractéristiques de la moto dans toutes les conditions. La conduite à grande vitesse dans d'autres conditions est dangereuse et entraînera une perte de contrôle de la moto et un accident.

Entretien et réglage



Avertissement

La conduite avec des pneus excessivement usés est dangereuse et compromet l'adhérence, la stabilité et le comportement, ce qui peut entraîner une perte de contrôle et un accident.

Lorsque les pneus sont perforés, la fuite est souvent très lente. Examinez toujours les pneus très soigneusement pour vérifier qu'ils ne sont pas perforés. Vérifiez si les pneus ne présentent pas d'entailles et de clous ou d'autres objets pointus incrustés. La conduite avec des pneus crevés ou endommagés affectera défavorablement la stabilité et le comportement, ce qui peut entraîner une perte de contrôle de la moto et accident.

Vérifiez si les jantes ne sont pas bosselées ou déformées et si les rayons ne sont pas desserrés ou endommagés. La conduite avec des roues, des rayons ou des pneus endommagés ou défectueux est dangereuse et risque d'occasionner une perte de contrôle de la moto et un accident.

Consultez toujours votre concessionnaire Triumph agréé pour faire remplacer les pneus ou pour faire effectuer un contrôle de sécurité des roues, des rayons et des pneus.

Remplacement d'un pneu

Toutes les motos Triumph sont soumises à des essais poussés et prolongés dans une grande variété de conditions de conduite pour faire en sorte que les combinaisons de pneus les plus efficaces soient approuvées pour chaque modèle. Il est impératif que des pneus homologués, montés dans les combinaisons homologuées, soient utilisés lors de l'achat de pneus de rechange. L'utilisation de pneus non homologués ou de pneus homologués dans des combinaisons non homologuées risque d'entraîner l'instabilité de la moto et un accident. Sur les modèles équipés de l'ABS, des vitesses de roues différentes, causées par le montage de pneus non approuvés, peuvent affecter le fonctionnement du calculateur de l'ABS.

Consultez la section Caractéristiques pour tous détails sur les combinaisons de pneus homologuées. Faites toujours monter et équilibrer les pneus par votre concessionnaire Triumph agréé qui possède la formation et les compétences nécessaires pour assurer un montage sûr et efficace.

Entretien et réglage

Système de contrôle de la pression des pneus (Seulement sur les modèles équipés du TPMS)

Attention

Une étiquette adhésive fixée sur la jante indique la position du capteur de pression du pneu. En remplaçant les pneus, procédez avec précaution pour ne pas endommager les capteurs de pression des pneus. Faites toujours monter vos pneus par votre concessionnaire Triumph agréé et informez-le que les roues sont équipées de capteurs de pression des pneus.

Attention

N'utilisez pas de liquide anticrevaison ni d'autre produit susceptible d'obstruer le passage de l'air aux orifices des capteurs TPMS. Toute obstruction de l'orifice de pression d'air du capteur TPMS pendant le fonctionnement bouchera le capteur qui subira alors des dommages irréparables. Les dommages produits par l'utilisation d'un liquide anticrevaison ou un entretien incorrect ne sont pas considérés comme des défauts de fabrication et ne sont donc pas couverts par la garantie. Faites toujours monter vos pneus par votre concessionnaire Triumph agréé et informez-le que les roues sont équipées de capteurs de pression des pneus.

Avertissement

L'utilisation de pneus non recommandés peut affecter la vitesse des roues et empêcher le fonctionnement du contrôle de l'adhérence Triumph, ce qui risque d'entraîner une perte de contrôle de la moto et un accident dans les conditions où le contrôle de l'adhérence Triumph fonctionnerait normalement.

Avertissement

Le calculateur de l'ABS fonctionne en comparant la vitesse relative des roues avant et arrière. L'utilisation de pneus non recommandés peut affecter la vitesse des roues et empêcher le fonctionnement de l'ABS, ce qui risque d'entraîner une perte de contrôle et un accident dans les conditions où l'ABS fonctionnerait normalement.

Avertissement

Si un pneu a subi une crevaison, il faut le remplacer. Si un pneu crevé n'est pas remplacé, ou si l'on utilise la moto avec un pneu réparé, la moto risque de devenir instable et l'on risque une perte de contrôle de la moto et un accident.

Entretien et réglage

Avertissement

Ne pas monter de pneus prévus pour utiliser une chambre à air sur des jantes de type tubeless. Le talon ne serait pas maintenu et le pneu pourrait glisser sur la jante, ce qui entraînerait un dégonflage rapide pouvant provoquer une perte de contrôle du véhicule et un accident. Ne montez jamais une chambre à air dans un pneu tubeless. Cela causerait une friction à l'intérieur du pneu, et l'échauffement résultant pourrait faire éclater la chambre, ce qui entraînerait un dégonflage rapide du pneu, une perte de contrôle de la moto et un accident.

Avertissement

Si vous soupçonnez qu'un pneu est endommagé, par exemple après avoir heurté une bordure de trottoir, faites contrôler le pneu intérieurement et extérieurement par votre concessionnaire Triumph agréé. Rappelez-vous que les dommages subis par un pneu ne sont pas toujours visibles de l'extérieur. La conduite de la moto avec des pneus endommagés peut entraîner une perte de contrôle et un accident.

Avertissement

Si vous avez besoin de pneus de rechange, consultez votre concessionnaire Triumph agréé qui vous aidera à sélectionner des pneus, dans la combinaison correcte et dans la liste homologuée, et à les faire monter selon les instructions du fabricant de pneus.

Après le remplacement des pneus, laissez-leur le temps de se positionner sur les jantes (environ 24 heures). Pendant cette période de positionnement, il faut rouler prudemment car un pneu incorrectement positionné risque de provoquer une instabilité, une perte de contrôle de la moto et un accident.

Initialement, les pneus neufs ne donneront pas le même comportement que les pneus usés et le pilote devra prévoir un kilométrage suffisant (environ 160 km) pour se familiariser avec le nouveau comportement.

Vingt-quatre heures après la pose, les pressions des pneus doivent être contrôlées et ajustées, et le positionnement des pneus doit être vérifié. Si nécessaire, les mesures correctives doivent être prises.

Les mêmes contrôles et ajustements doivent aussi être effectués lorsque les pneus ont parcouru 160 kilomètres.

L'utilisation d'une moto équipée de pneus mal montés ou incorrectement gonflés, ou lorsqu'on n'est pas habitué à son comportement, risque d'entraîner une perte de contrôle et un accident.

Entretien et réglage



Avertissement

Les pneus qui ont été utilisés sur un banc dynamométrique à rouleaux peuvent être endommagés. Dans certains cas, les dégâts ne seront peut-être pas visibles à l'extérieur du pneu.

Les pneus doivent être remplacés après une telle utilisation car la conduite avec un pneu endommagé peut entraîner de l'instabilité, une perte de contrôle de la moto et un accident.



Avertissement

L'utilisation d'une moto équipée de pneus mal montés ou incorrectement gonflés, ou lorsqu'on n'est pas habitué à son comportement, risque d'entraîner une perte de contrôle et un accident.



Avertissement

Un équilibrage précis des roues est nécessaire à la sécurité et à la stabilité du comportement de la moto. Ne pas enlever et ne pas changer les masses d'équilibrage des roues. Un équilibrage incorrect des roues peut causer de l'instabilité entraînant une perte de contrôle de la moto et un accident.

Lorsqu'un équilibrage de roue est nécessaire, par exemple après le remplacement d'un pneu, s'adresser à un concessionnaire Triumph agréé.

N'utilisez que des masses adhésives. Des masses à pince endommageront la roue et le pneu, ce qui entraînera le dégonflage du pneu, une perte de contrôle de la moto et un accident.

Entretien et réglage

Batterie



Avertissement

Dans certains cas, la batterie peut émettre des gaz explosifs ; n'en approchez pas en d'étincelles, de flammes ni de cigarettes allumées. Prévoir une ventilation suffisante en chargeant la batterie ou en l'utilisant dans un espace fermé.

La batterie contient de l'acide sulfurique (électrolyte). Le contact avec la peau ou les yeux peut causer de graves brûlures. Portez des vêtements et un masque de protection.

En cas de contact de l'électrolyte avec la peau, rincez immédiatement à l'eau.

Si de l'électrolyte pénètre dans les yeux, rincez à l'eau pendant au moins 15 minutes et CONSULTEZ IMMÉDIATEMENT UN MÉDECIN.

Si vous avez avalé de l'électrolyte, buvez beaucoup d'eau et CONSULTEZ IMMÉDIATEMENT UN MÉDECIN.

GARDEZ L'ÉLECTROLYTE HORS DE PORTÉE DES ENFANTS.



Avertissement

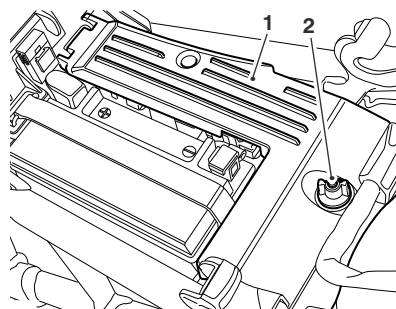
La batterie contient des matières dangereuses. Gardez toujours les enfants éloignés de la batterie, qu'elle soit ou non montée sur la moto.

Ne faites pas démarrer la moto en y reliant une batterie de secours, ne faites pas toucher les câbles de batterie et n'inversez pas leur polarité, car l'une quelconque de ces actions pourrait provoquer une étincelle qui enflammerait les gaz de la batterie et risquerait de blesser quelqu'un.

Dépose de la batterie

Déposez la selle du conducteur.

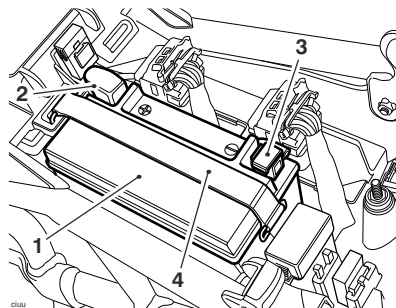
Retirez l'écrou à oreilles et enlevez le capot de l'ECM du châssis.



1. Couvercle d'ECM du châssis
2. Écrou à oreilles

Déposer la sangle de batterie.

Débrancher la batterie en commençant par le câble négatif (noir).



1. Batterie
2. Borne positive (rouge)
3. Borne négative (noire)
4. Sangle de batterie

Sortez la batterie de son logement.

Entretien et réglage

Avertissement

Veillez à ce que les bornes de la batterie ne touchent pas le cadre de la moto car cela pourrait causer un court-circuit ou une étincelle qui enflammerait les gaz de la batterie et risquerait de blesser quelqu'un.

Mise au rebut de la batterie

Si la batterie doit être remplacée, remettez l'ancienne à une entreprise de recyclage qui fera en sorte que les substances dangereuses entrant dans la fabrication de la batterie ne polluent pas l'environnement.

Entretien de la batterie

Nettoyez la batterie avec un chiffon propre et sec. Vérifiez que les connexions des câbles sont propres.

Avertissement

L'électrolyte de batterie est corrosif et toxique et cause des lésions à la peau sans protection. N'avalez jamais d'électrolyte et ne le laissez pas entrer en contact avec la peau. Pour éviter des blessures, protégez-vous toujours les yeux et la peau en manipulant la batterie.

La batterie est de type scellé et ne nécessite pas d'autre entretien que le contrôle de la tension et la recharge périodique si nécessaire, par exemple pendant son remisage.

Il n'est pas possible de régler le niveau d'électrolyte dans la batterie ; la bande d'étanchéité ne doit pas être retirée.

Décharge de la batterie

Attention

Le niveau de charge de la batterie doit être maintenu pour maximiser la durée de vie de la batterie.

Si le niveau de charge de la batterie n'est pas maintenu, elle risque de subir de graves dégâts internes.

Dans les conditions normales, le circuit de charge de la moto maintient la batterie chargée au maximum. Toutefois, si la moto est inutilisée, la batterie se déchargera progressivement sous l'effet du processus normal d'autodécharge. La montre, la mémoire du module de commande moteur (ECM), les températures ambiantes élevées ou l'adjonction de systèmes de sécurité électriques ou d'autres accessoires électriques contribueront toutes à accélérer cette décharge. Le débranchement de la batterie de la moto pendant le remisage ralentira sa décharge.

Entretien et réglage

Entretien de la batterie pendant le remisage ou en cas d'utilisation peu fréquente de la moto

Si la moto est remisee ou peu utilisée, contrôlez la tension de la batterie chaque semaine avec un multimètre numérique. Suivez les instructions du fabricant fournies avec l'appareil.

Si la tension de la batterie tombe en dessous de 12,7 V, rechargez-la (voir page 170).

Si une batterie se décharge complètement ou si elle reste déchargée même pendant une courte durée, il se produit une sulfatation des plaques de plomb. La sulfatation est une partie normale de la réaction interne de la batterie. Cependant, au bout d'un certain temps le sulfate peut se cristalliser sur les plaques et rendre la récupération difficile, voire impossible. Ces dégâts permanents ne sont pas couverts par la garantie de la moto, car ils ne sont pas dus à un défaut de fabrication.

Gardez la batterie chargée au maximum pour réduire le risque de gel par temps froid. Si la batterie gèle, elle subira de graves dégâts internes.

Charge de la batterie

Pour vous aider à choisir un chargeur de batterie, à contrôler la tension de la batterie ou à charger la batterie, demandez conseil à votre concessionnaire Triumph agréé.



Avertissement

La batterie émet des gaz explosifs. N'en approchez pas d'étincelles, de flammes ni de cigarettes allumées. Prévoir une ventilation suffisante en chargeant la batterie ou en l'utilisant dans un espace fermé.

La batterie contient de l'acide sulfurique (électrolyte). Le contact avec la peau ou les yeux peut causer de graves brûlures. Portez des vêtements et un masque de protection.

En cas de contact de l'électrolyte avec la peau, rincez immédiatement à l'eau.

Si de l'électrolyte pénètre dans les yeux, rincez à l'eau pendant au moins 15 minutes et CONSULTEZ IMMÉDIATEMENT UN MÉDECIN.

Si vous avez avalé de l'électrolyte, buvez beaucoup d'eau et CONSULTEZ IMMÉDIATEMENT UN MÉDECIN.

GARDEZ L'ÉLECTROLYTE HORS DE PORTÉE DES ENFANTS.

Entretien et réglage

Attention

N'utilisez pas un chargeur rapide pour automobile car ils risquent de surcharger la batterie et pourraient endommager la batterie et l'alternateur.

Si la tension de la batterie tombe en dessous de 12,7 V, rechargez-la avec un chargeur approuvé par Triumph. Suivez toujours les instructions fournies avec le chargeur de batterie.

Pour un remisage de plus de deux semaines, la batterie doit être déposée de la moto et maintenue en charge avec un chargeur d'entretien approuvé par Triumph.

De même, si la charge de la batterie tombe à un niveau tel que le démarrage devient impossible, déposer la batterie de la moto avant de la charger.

Pose de la batterie

Avertissement

Veillez à ce que les bornes de la batterie ne touchent pas le cadre de la moto car cela pourrait causer un court-circuit ou une étincelle qui enflammerait les gaz de la batterie et risquerait de blesser quelqu'un.

Placez la batterie dans son logement.

Rebrancher la batterie en commençant par le câble positif (rouge).

Enduisez les bornes d'une mince couche de graisse pour les protéger contre la corrosion.

Couvrez la borne positive avec son capuchon protecteur.

Reposer la sangle de batterie.

Reposez le couvercle de l'ECM du châssis et fixez-le avec l'écrou à oreilles. Serrer l'écrou à oreilles à **1,25 Nm**.

Reposez la selle du conducteur.

Note :

- **Après avoir rebranché la batterie, il est nécessaire de :**
- **Laissez le système TSAS (le cas échéant) se réétalonner comme décrit à la page 83.**

Entretien et réglage

Boîte à fusibles



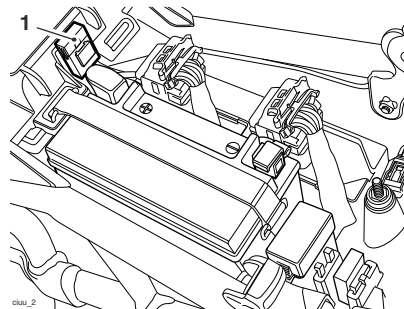
Avertissement

Remplacez toujours les fusibles grillés par des neufs de l'intensité correcte (spécifiée sur le couvercle de la boîte à fusibles), jamais par des fusibles d'intensité supérieure. L'utilisation d'un fusible incorrect risque de causer un problème électrique entraînant des dégâts pour la moto, une perte de contrôle de la moto et un accident.

Fusible principal

Le fusible principal de 40 A est situé sous la selle conducteur et derrière le pont de selle.

Pour accéder au fusible principal, il faut déposer la selle du conducteur.

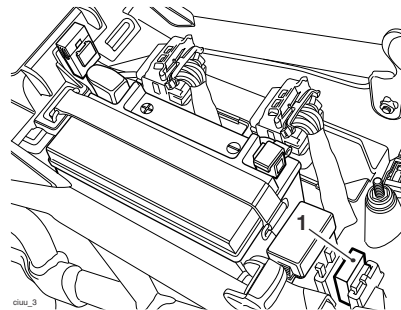


1. Fusible principal

Boîte à fusibles d'ABS

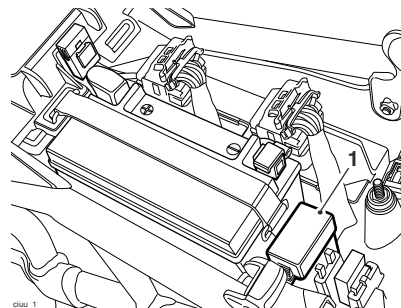
Le fusible ABS de 40 A est situé sous la selle conducteur et derrière la boîte à fusibles principale.

Pour accéder à la boîte à fusibles d'ABS, il faut déposer la selle du conducteur et le couvercle de l'ECM du châssis.



1. Boîte à fusibles d'ABS

Boîte à fusibles principale



1. Boîte à fusibles principale

La boîte à fusibles principale est située sous la selle conducteur.

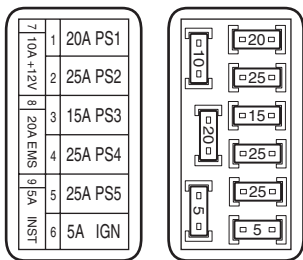
Pour accéder à la boîte à fusibles, il faut déposer la selle du conducteur et le couvercle de l'ECM du châssis.

Entretien et réglage

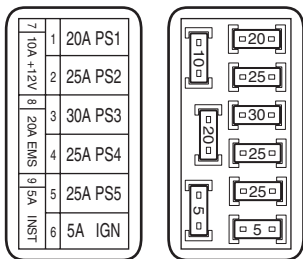
Identification des fusibles

On sait qu'un fusible est grillé quand tous les circuits qu'il protège cessent de fonctionner. Pour localiser un fusible grillé, utilisez le tableau ci-dessous.

Les numéros d'identification des fusibles indiqués dans les tableaux correspondent à ceux qui sont imprimés sur le couvercle des boîtes à fusibles, comme illustré ci-dessous. Des fusibles de rechange sont situés à l'intérieur du couvercle de boîte de fusibles et doivent être remplacés s'ils sont usagés.



Boîte à fusibles et couvercle -
Explorer XR et Explorer XC



Boîte à fusibles et couvercle -
Tous modèles sauf Explorer XR
et Explorer XC

Note :

- Reportez-vous au tableau à la page 174 pour plus de détails sur les systèmes protégés par les fusibles PS1 à PS5.

Circuit protégé	Position	Inten- sité (A)
PS1	1	20
PS2	2	25
PS3	3	15/30 [†]
PS4	4	25
PS5	5	25
Allumage	6	5
Prise pour accessoires avant	7	10
Gestion du moteur	8	20
Instruments	9	5

[†]L'intensité du fusible PS3 varie entre les modèles comme suit :

- 15 A - Explorer XR et Explorer XC seulement
- 30 A - Tous les modèles sauf Explorer XR et Explorer XC

Entretien et réglage

Module de calculateur moteur du châssis (ECM châssis)

De nombreux systèmes électriques de moto (tels que l'éclairage, le TSAS si installé, le klaxon, le ventilateur de refroidissement, la pompe à carburant et les accessoires tels que les poignées ou selles chauffantes) sont commandés par le module de calculateur moteur du châssis (ECM châssis).

L'ECM châssis fournit un niveau principal de protection des systèmes électriques qu'il commande. Si une anomalie est détectée, l'ECM châssis coupera automatiquement le courant du système concerné.

L'ECM châssis peut être remis à zéro en coupant le contact puis en le rétablissant. Le courant sera rétabli sur le système inopérant, étant donné que la condition ayant provoqué l'anomalie a été rectifiée.

Les systèmes commandés par l'ECM châssis sont également dotés d'un second niveau de protection, par les fusibles PS1 à PS5 dans la boîte à fusibles principale (voir page 173). On sait qu'un fusible est grillé quand tous les circuits qu'il protège cessent de fonctionner.

Reportez-vous au tableau suivant pour tous les détails sur les systèmes commandés par l'ECM châssis, et leurs fusibles correspondants.

Équipement électrique	Fusible
Faisceau de route gauche	PS1
Faisceau de croisement gauche	
Indicateur de direction avant gauche	
Indicateur de direction arrière gauche	
Feu de position arrière	
Capteur de position RSU (modèles avec TSAS seulement)	
Faisceau de route droit	PS2
Faisceau de croisement droit	
Indicateur de direction avant droit	
Indicateur de direction arrière droit	
Feu de position avant	
Feu stop	

Entretien et réglage

Équipement électrique	Fusible
Moteur de réglage du pare-brise	PS3
Moteur d'ajustement de précharge RSU (modèles avec TSAS seulement)	
Solénoïde d'amortissement RSU (modèles avec TSAS seulement)	
Moteur de réglage d'amortissement de compression de suspension avant (modèles avec TSAS seulement)	
Moteur de réglage d'amortissement de détente de suspension avant (modèles avec TSAS seulement)	
Feux antibrouillard (le cas échéant)	
Connecteur USB	
Selles chauffantes (le cas échéant)	PS4
Poignées de guidon chauffantes (le cas échéant)	
Prise électrique pour accessoire avant (le cas échéant)	
Prise électrique pour accessoires de Top-case (le cas échéant)	
Ventilateur de refroidissement	PS5
Pompe à carburant	
Solénoïde de démarreur	
Avertisseur sonore	



Avertissement

Remplacez toujours les fusibles grillés par des neufs de l'intensité correcte (spécifiée sur le couvercle de la boîte à fusibles), jamais par des fusibles d'intensité supérieure. L'utilisation d'un fusible incorrect risque de causer un problème électrique entraînant des dégâts pour la moto, une perte de contrôle de la moto et un accident.

Si après réinitialisation du système de protection logiciel automatique ou remplacement d'un fusible grillé une anomalie persiste, contactez un concessionnaire Triumph agréé dès que possible pour faire vérifier et éliminer l'anomalie.

Entretien et réglage

Phares



Avertissement

Adapter la vitesse à la visibilité et aux conditions atmosphériques dans lesquelles la moto est conduite.

Vérifiez que les faisceaux sont réglés pour éclairer la chaussée à une distance suffisante, mais sans éblouir les usagers venant en sens inverse. Un phare incorrectement réglé peut réduire la visibilité et causer un accident.

Avertissement

Ne jamais essayer de régler un phare pendant la marche.

Si l'on tente de régler un phare pendant la marche de la moto, on risque une perte de contrôle de la moto et un accident.

Attention

Ne pas couvrir le phare ou le cabochon avec un composant pouvant obstruer le débit d'air vers le cabochon de phare ou empêcher que la chaleur s'en échappe.

Couvrez le cabochon de phare allumé avec des vêtements, des bagages, de la bande adhésive, des appareils visant à modifier ou régler le faisceau de phare ou des couvercles de cabochon de phare qui ne sont pas d'origine entraîne la chauffe et la distorsion du cabochon de phare, causant des dommages irréparables sur l'ensemble phare.

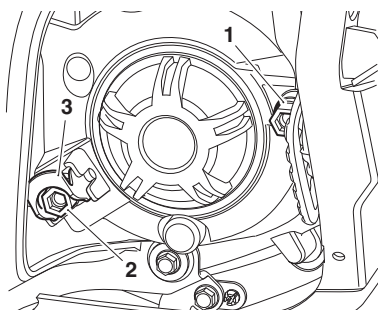
Les dommages produits par une surchauffe ne sont pas considérés comme des défauts de fabrication et ne sont donc pas couverts par la garantie.

Si le phare doit être couvert alors qu'il est utilisé, comme l'obturer avec du ruban adhésif du cabochon de phare nécessaire pour obtenir un fonctionnement en circuit fermé, le phare doit être débranché.

Entretien et réglage

Réglage des phares

Chaque phare peut être réglé au moyen des vis de réglage vertical et horizontal situées à l'arrière de chaque phare. En outre, le phare est équipé d'un levier facilement accessible pour permettre de corriger le réglage vertical lorsque la moto est chargée au maximum.



1. Vis de réglage horizontal
2. Vis de réglage vertical
3. Levier de réglage de phare pour différentes conditions de charge

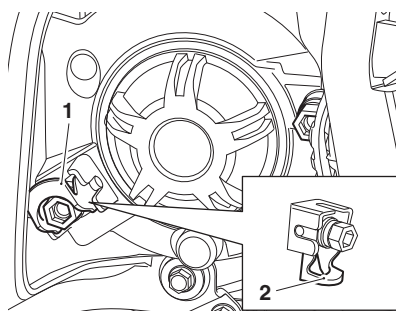
Allumez le faisceau de croisement.

Tournez la vis de réglage vertical sur le phare dans le sens horaire pour relever le faisceau ou dans le sens contraire pour l'abaisser.

Tourner la vis de réglage horizontal dans le sens horaire pour déplacer le faisceau vers la droite ou dans le sens contraire pour le déplacer vers la gauche.

Éteindre les phares une fois les réglages satisfaisants.

Levier de réglage du phare pour différences conditions de charge



1. Levier de réglage du phare (position sans chargement)
2. Levier de réglage du phare (position avec chargement)

Pour les conditions normales (sans chargement), le levier de réglage de phare doit être en position horizontale (1).

Si la moto est chargée, tournez le levier de réglage du phare vers le bas jusqu'en butée (2). Cela abaissera le faisceau du phare d'environ 2°.

Entretien et réglage

Remplacement de l'ampoule

⚠ Attention

L'utilisation d'ampoules non homologuées peut provoquer des dommages aux cabochons ou à d'autres composants de l'unité d'éclairage.

Par ailleurs, l'utilisation d'ampoules d'intensité incorrecte peut provoquer une coupure de courant par l'ECM du châssis sur les circuits d'éclairage concernés.

Utilisez uniquement des ampoules d'origine fournies par Triumph et spécifiées dans le catalogue de pièces Triumph.

Toujours faire remplacer les ampoules par un concessionnaire Triumph autorisé.

⚠ Avertissement

Les ampoules deviennent très chaudes en utilisation. Toujours laisser refroidir l'ampoule avant de la manipuler. Éviter de toucher le verre de l'ampoule. Si le verre a été touché ou sali, nettoyez-le à l'alcool avant de réutiliser l'ampoule.

Pour remplacer une ampoule :

Déposez la selle du conducteur.

Débrancher la batterie en commençant par le câble négatif (noir).

Retirer le cabochon de l'ampoule à remplacer en le tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.

Débranchez le connecteur de l'ampoule.

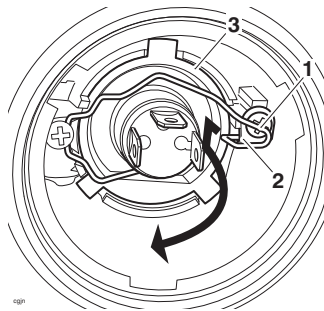
Dégager le ressort de retenue de l'ampoule du crochet du phare et écartez-le de l'ampoule comme illustré.

Retirer l'ampoule du porte-ampoule.

Pour la pose, inverser la procédure de dépose.

Phares

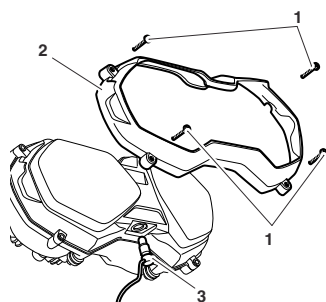
Il n'est pas nécessaire de déposer le phare pour remplacer une ampoule.



1. Porte-ampoule (côté droit illustré)
2. Crochet de retenue de l'ampoule
3. Ampoule

Entretien et réglage

Feu de position



1. Fixations
2. Encadrement de phare
3. Ampoule de feu de position

Le feu de position est monté au centre du phare. Pour remplacer l'ampoule, déposez les quatre fixations et la virole du phare, détachez la douille de retenue en caoutchouc du phare et sortez l'ampoule.

Pour la pose, inverser la procédure de dépose.

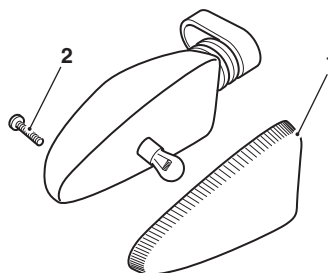
Antibrouillard avant (le cas échéant)

Les feux antibrouillard sont du type à diodes LED, scellés et sans entretien.

Feu arrière/éclairage de plaque d'immatriculation

Le feu arrière est constitué d'un bloc de diodes LED scellé ne nécessitant aucun entretien. L'éclairage de plaque d'immatriculation est intégré au feu arrière.

Indicateurs de direction



1. Cabochon d'indicateur de direction
2. Vis de fixation

Le cabochon de chaque indicateur de direction est maintenu en place par une vis de fixation située dans le cabochon de l'indicateur.

Desserrez la vis et déposez le cabochon pour accéder à l'ampoule et la remplacer.

Indicateurs de direction LED

Les indicateurs de direction sont du type à diodes LED, scellés et sans entretien.

Entretien et réglage

Nettoyage

Le nettoyage fréquent et régulier est une partie essentielle de l'entretien de votre moto. Si vous la nettoyez régulièrement, elle conservera son aspect pendant de nombreuses années. Le nettoyage à l'eau froide contenant un produit de nettoyage automobile est indispensable de manière régulière, mais particulièrement après l'exposition aux brises marines, à l'eau de mer, à la poussière ou à la boue, et au sel et au sable des routes en hiver. N'utilisez pas de détergents domestiques, car l'emploi de ces produits entraînerait une corrosion prématurée.

Bien que les clauses de la garantie de votre moto prévoient une couverture contre la corrosion de certains éléments, le propriétaire est tenu de respecter ces consignes raisonnables qui protégeront la moto contre la corrosion et amélioreront son aspect.

Entretien de la peinture mate

La peinture mate ne nécessite pas plus d'entretien que celui déjà recommandé pour la peinture brillante.

- N'utilisez pas de produit de lustrage ni de cire sur les composants.
- N'essayez pas d'éliminer les rayures par polissage.

Préparation au nettoyage

Avant le lavage, des précautions doivent être prises pour empêcher la pénétration d'eau aux emplacements suivants.

Ouverture arrière du silencieux : Couvrez-la avec un sac en plastique maintenu par des bracelets élastiques.

Leviers d'embrayage et de frein, blocs commutateurs sur le guidon : Couvrez-les avec des sacs en plastique.

Commutateur d'allumage et verrou de selle : Couvrez le trou de serrure avec du ruban adhésif.

Enlevez tous objets durs tels que les bagues, montres, fermetures à glissière ou boucles de ceinture qui pourraient rayer les surfaces peintes ou polies ou les endommager de quelque autre manière.

Utilisez des éponges ou chiffons de nettoyage séparés pour laver les surfaces peintes/polies et celles du châssis. Les surfaces du châssis (comme les roues et le dessous des garde-boue) sont exposées à des saletés et à la poussière de la route plus abrasives qui pourraient alors rayer les surfaces peintes ou polies si la même éponge ou les mêmes chiffons étaient utilisés.

Entretien et réglage

Précautions particulières

Évitez de diriger le jet d'eau avec force près des emplacements suivants :

- Instruments
- Cylindres et étriers de freins
- Sous le réservoir de carburant
- Roulements de colonne.

Attention

De l'eau pulvérisée autour du conduit d'admission d'air pourrait pénétrer dans la boîte à air et le moteur et les endommager.

Attention

L'utilisation de machines de lavage à haute pression est déconseillée. L'eau d'une machine de lavage à haute pression risque de pénétrer dans les roulements et d'autres organes et de causer leur usure prématurée sous l'effet de la corrosion et du manque de lubrification.

Note :

- **Les savons fortement alcalins laissent des résidus sur les surfaces peintes et peuvent aussi causer des taches d'eau. Utilisez toujours un savon faiblement alcalin pour faciliter le nettoyage.**

Après le lavage

Retirez les sacs en plastique et le ruban adhésif et dégagez les prises d'air.

Lubrifiez les pivots, boulons et écrous.

Testez les freins avant de conduire la moto.

Mettez le moteur en marche et laissez-le tourner 5 minutes. Ménagez une ventilation suffisante pour les gaz d'échappement.

Utilisez un chiffon sec pour absorber les résidus d'eau. Ne laissez pas d'eau sur la moto, car elle entraînerait de la corrosion.

Avertissement

Ne cirez pas et ne lubrifiez pas les disques de freins. Cela pourrait entraîner une perte d'efficacité de freinage et un accident. Nettoyez les disques avec un produit spécial exempt d'huile.

Entretien de la selle

Attention

L'utilisation de produits chimiques ou de jets à haute pression est déconseillée pour le nettoyage de la selle. Les produits chimiques ou les jets à haute pression peuvent endommager le dessus de selle.

Pour qu'elle garde son aspect neuf, nettoyez la selle avec une éponge ou un chiffon et de l'eau savonneuse.

Entretien et réglage

Éléments en aluminium non peints

Nettoyez correctement les pièces telles que les leviers de frein et d'embrayage, roues, couvercles de moteur, tés supérieur et inférieur sur certains modèles pour conserver leur aspect neuf. Veuillez consulter votre concessionnaire si vous ne savez pas exactement quels composants de votre moto sont des pièces en aluminium non peintes.

Utilisez un produit de nettoyage spécial pour aluminium.

Nettoyez régulièrement les éléments en aluminium, surtout après avoir roulé par mauvais temps, auquel cas les composants doivent être lavés à la main et séchés après chaque utilisation de la moto.

Les réclamations sous garantie dues à un entretien négligé seront refusées.

Nettoyage du pare-brise et des panneaux clairs



Nettoyez le pare-brise et les panneaux clairs avec une solution de savon ou de détergent doux et d'eau tiède. Après l'avoir nettoyé, bien le rincer puis le sécher avec un chiffon doux et non pelucheux.

Attention

Les produits tels que les liquides de nettoyage pour vitres, les produits d'élimination des insectes, les chasse-pluie, les produits à récurer, l'essence ou les solvants forts comme l'alcool, l'acétone, le tétrachlorure de carbone, etc. endommageront le pare-brise. Ne laissez jamais aucun de ces produits entrer en contact avec le pare-brise.

Si la transparence du pare-brise ou des panneaux clairs est réduite par des éraillures ou de l'oxydation qu'il n'est pas possible d'enlever, il faut remplacer le pare-brise ou les panneaux clairs.

Avertissement

N'essayez jamais de nettoyer le pare-brise pendant la marche, car vous risquez une perte de contrôle du véhicule et un accident si vous lâchez le guidon.

Un pare-brise endommagé ou rayé réduit la visibilité avant du pilote. Cette réduction de la visibilité avant est dangereuse et peut entraîner un accident causant des blessures ou la mort.

Attention

Les produits chimiques corrosifs comme l'électrolyte de batterie endommagent le pare-brise. Ne laissez jamais de produits chimiques corrosifs entrer en contact avec le pare-brise.

Entretien et réglage

Nettoyage du système d'échappement

Toutes les parties du système d'échappement de votre moto doivent être nettoyées régulièrement pour éviter une détérioration de son apparence.

Note :

- **Le système d'échappement doit être froid avant le lavage pour éviter les taches d'eau.**

Lavage

Préparez un mélange d'eau froide et de produit nettoyant doux pour auto. N'utilisez pas de savon très alcalin comme ceux couramment utilisés dans les lave-autos car il laisse des résidus.

Lavez le système d'échappement avec un chiffon doux. N'utilisez pas de tampons abrasifs ni de laine d'acier. Ils endommageraient la finition.

Rincez soigneusement le système d'échappement.

Ne laissez pas pénétrer de savon ni d'eau dans l'ouverture arrière d'échappement.

Séchage

Séchez le système d'échappement autant que possible avec un chiffon doux. Ne faites pas tourner le moteur pour sécher l'échappement, car cela formerait des taches.

Protection

Lorsque le système d'échappement est sec, frottez-le avec du "Motorex 645 Clean and Protect" en le faisant pénétrer dans la surface.

Attention

Les produits de nettoyage et de polissage abrasifs endommageront le système et ne doivent pas être utilisés.

Il est recommandé d'appliquer une protection régulière sur le système pour en améliorer l'aspect tout en le protégeant.

Entretien et réglage

Entretien du cuir

Nous recommandons de nettoyer périodiquement les sacoches en cuir avec un chiffon humide et de les laisser sécher naturellement à la température ambiante. Cela préservera l'aspect du cuir et assurera une longue durée de service du produit.

Les produits en cuir Triumph sont des produits naturels. S'ils ne sont pas entretenus correctement, ils subiront des dommages et une usure permanente. Il faut donc suivre ces simples instructions et traiter les produits en cuir avec le respect qu'ils méritent :

- Ne pas utiliser de produits de nettoyage domestiques, d'agents de blanchiment, de détergents contenant ces agents, ni aucun type de solvant pour nettoyer un produit en cuir.
- Ne pas immerger un produit en cuir dans l'eau.
- Éviter la chaleur directe des radiateurs et autres appareils de chauffage, qui peut dessécher et déformer le cuir.
- Ne pas laisser un produit en cuir à la lumière solaire directe pendant des durées prolongées.
- Ne jamais sécher un produit en cuir en y appliquant une chaleur directe.
- Si un produit de cuir se mouille, absorber l'excédent d'eau avec un chiffon doux et propre, puis laisser sécher le produit naturellement à la température ambiante.
- Éviter d'exposer un produit de cuir à d'importantes quantités de sel, par exemple l'eau de mer ou les projections d'eau salée des chaussées traitées contre le gel.
- Si l'exposition au sel est inévitable, nettoyer le produit de cuir immédiatement avec un chiffon humide après chaque exposition, puis le laisser sécher naturellement à la température ambiante.
- Enlever les marques légères avec un chiffon humide et laisser sécher le produit naturellement à la température ambiante.
- Placer le produit de cuir dans un sac en tissu ou dans une boîte en carton pour le protéger pendant le stockage. Ne pas utiliser de sac en plastique.

REMISAGE

Préparation au remisage

Nettoyez et séchez soigneusement tout le véhicule.

Remplissez le réservoir de carburant sans plomb de la qualité correcte et ajoutez un stabilisateur de carburant (si possible) en suivant les instructions du fabricant du stabilisateur.

**Avertissement**

L'essence est extrêmement inflammable et peut être explosive dans certaines conditions. Coupez le contact. Ne fumez pas. Le local doit être bien aéré et exempt de toute source de flamme ou d'étincelles, ce qui inclut tout appareil possédant une veilleuse.

Déposez les bougies de chaque cylindre et versez quelques gouttes (5 ml) d'huile moteur dans chaque cylindre. Couvrez les trous de bougies avec un chiffon. L'interrupteur du moteur étant en position de marche (RUN), appuyez quelques secondes sur le bouton de démarrage pour enduire d'huile les parois des cylindres. Posez les bougies en les serrant à **12 Nm**.

Remplacez l'huile moteur et le filtre (voir page 142).

Vérifiez la pression de gonflage des pneus et corrigez-la si nécessaire (voir page 190).

Placez la moto sur un support de telle sorte que les deux roues soient décollées du sol. (Si cela n'est pas possible, placez des planches sous les deux roues pour éloigner l'humidité des pneus.)

Pulvérisez de l'huile inhibitrice de corrosion (il existe une foule de produits sur le marché et votre concessionnaire saura vous donner des conseils pour l'approvisionnement local) sur toutes les surfaces métalliques non peintes pour prévenir la rouille. Ne laissez pas l'huile entrer en contact avec les pièces en caoutchouc, les disques de freins ou l'intérieur des étriers de freins.

Le circuit de refroidissement doit être rempli d'un mélange à 50 % d'antigel (noter que le liquide de refroidissement Hybrid OAT HD4X fourni par Triumph est pré-mélangé et ne nécessite pas de dilution) et d'eau distillée (voir page 145).

Déposez la batterie et rangez-la dans un emplacement où elle sera à l'abri de la lumière solaire directe, de l'humidité et du gel. Pendant le remisage, elle devra recevoir une charge lente (un ampère ou moins) une fois toutes les deux semaines (voir page 168).

Remisez la moto dans un endroit frais et sec, à l'abri de la lumière solaire, et présentant des variations de température journalières minimales.

Placez une housse poreuse sur la moto pour éviter que la poussière et la saleté s'y accumulent. Évitez d'utiliser des matières plastiques ou autres matériaux enduits qui ne respirent pas, font obstacle à la circulation de l'air et permettent à la chaleur et à l'humidité de s'accumuler.

Remisage

Préparation après remisage

Reposez la batterie (si elle a été déposée) (voir page 171).

Si la moto a été remisee plus de quatre mois, remplacez l'huile moteur (voir page 142).

Contrôlez tous les points indiqués dans la section des contrôles de sécurité journaliers.

Avant de mettre le moteur en marche, déposez les bougies de chaque cylindre.

Abaissez la béquille latérale.

Actionnez le démarreur plusieurs fois jusqu'à ce que le témoin de basse pression s'éteigne.

Reposez les bougies et serrez-les à **12 Nm**, puis mettez le moteur en marche.

Vérifiez la pression de gonflage des pneus et corrigez-la si nécessaire (voir page 190).

Nettoyez soigneusement tout le véhicule.

Vérifiez le bon fonctionnement des freins.

Essayez la moto à basse vitesse.

CARACTÉRISTIQUES

Dimensions

Une liste des dimensions homologuées spécifiques à ces modèles sont disponibles auprès des concessionnaires Triumph agréés ou sur le site Internet www.triumph.co.uk.

Poids

Une liste des poids homologués spécifiques à ces modèles sont disponibles auprès des concessionnaires Triumph agréés ou sur le site Internet www.triumph.co.uk.

Charges utiles maximums

Explorer XR	238 kg
Explorer XR _x	236 kg
Explorer XR _x -LRH.....	238 kg
Explorer XR _t	227 kg
Explorer XC	236 kg
Explorer XC _x	228 kg
Explorer XC _x -LRH.....	231 kg
Explorer XC _A	224 kg

Caractéristiques

Moteur

Type	3 cylindres en ligne
Cylindrée	1 215 cm ³
Alésage x Course	85 x 71,4 mm
Taux de compression	11:1
Numérotation des cylindres	De gauche à droite
Ordre	1 à gauche
Ordre d'allumage	1-2-3
Système de démarrage	Démarreur électrique

Performances

Une liste des puissances maximales et couples maximums homologués spécifiques à ces modèles sont disponibles auprès des concessionnaires Triumph agréés ou sur le site Internet www.triumph.co.uk.

Lubrification

Lubrification	Lubrification sous pression (wet sump)
-------------------------	--

Capacités d'huile moteur

Remplissage à sec	4,5 litres
Vidange et changement de filtre	4,0 litres
Vidange seulement	3,85 litres

Caractéristiques

Refroidissement

Type de liquide de refroidissement. . .	Liquide de refroidissement Triumph Hybrid OAT HD4X
Rapport eau/antigel	50/50 (pré-mélangé fourni par Triumph)
Capacité de liquide de refroidissement	2,8 litres
Ouverture du thermostat (nominale)	88 °C (nominale)

Circuit d'alimentation

Type.	Injection de carburant électronique
Injecteurs	Actionnés par solénoïde
Pompe à carburant.	Électrique immergée
Pression de carburant (nominale). . .	3,5 bar

Carburant

Type.	91 RON sans plomb
Capacité du réservoir (moto en position verticale)	20,0 litres

Allumage

Allumage.	Inductif numérique
Limiteur de régime électronique. . . .	9 500 tr/min
Bougies.	NGK CR8EK
Écartement des électrodes de bougies	0,7 mm
Tolérance d'écartement	+0,05/-0,1 mm

Caractéristiques

Boîte de vitesses

Type de boîte de vitesses.	6 vitesses, prise constante
Type d'embrayage.	Multidisque dans l'huile
Rapport de transmission tertiaire . . .	2,557:1
Rapports des vitesses :	
Couple conique avant.	1,042:1 (24/25)
Couple conique arrière.	2,455:1 (11/27)
1 ^{ère}	2,846:1 (13/37)
2 ^{ème}	2,056:1 (18/37)
3 ^{ème}	1,583:1 (24/38)
4 ^{ème}	1,2916:1 (24/31)
5 ^{ème}	1,138:1 (29/33)
6 ^{ème}	1,037:1 (27/28)

Pneus

Dimensions des pneus :	
Dimensions – avant	120/70 R19
Dimensions – arrière.	170/60 R17
Pression de gonflage des pneus (à froid) :	
Avant.	2,2 bars
Arrière.	2,7 bars

Caractéristiques

Pneus homologués :

Une liste des pneus homologués spécifiques à ces modèles sont disponibles auprès des concessionnaires Triumph agréés ou sur le site Internet www.triumph.co.uk.

Pneus double usage de route homologués :

Une liste des pneus double usage homologués spécifiques à ces modèles sont disponibles auprès des concessionnaires Triumph agréés ou sur le site Internet www.triumph.co.uk.



Avertissement

Utiliser les options de pneus recommandées UNIQUEMENT dans les combinaisons indiquées. Ne pas combiner de pneus de différentes marques ni de pneus de spécifications différentes de même marque, car cela pourrait entraîner une perte de contrôle de la moto et un accident.



Avertissement

Si la pression des pneus a été réduite pour la conduite tout-terrain, la stabilité sur route sera réduite. Toujours s'assurer que les pneus sont gonflés aux pressions indiquées à la page 162 pour la conduite routière.

La conduite de la moto avec des pneus incorrectement gonflés pourra entraîner une perte de contrôle et un accident.



Avertissement

L'utilisation de pneus double usage réduit la stabilité de la moto. Toujours rouler à vitesses réduites avec une moto équipée de pneus double usage. La vitesse maximale autorisée doit être indiquée par un autocollant positionné pour qu'il soit visible au conducteur. La conduite de la moto au-delà de la vitesse maximale autorisée risque d'entraîner une perte de contrôle de la moto et un accident.

Caractéristiques

Équipement électrique

Type de batterie	YTX20L-BS
Tension et capacité de la batterie . . .	12 V, 18 Ah
Alternateur.	12 V, 70 A à 4 000 tr/min
Phare.	2 x 12 V, 55/60 W, Halogène H4
Feu de position AR/stop	Diode LED
Feu de stationnement	12 V, 5 W
Feux antibrouillard (le cas échéant) . .	Diode LED
Indicateurs de direction.	RY10W, 12 V, 10 W, jaune
Indicateurs de direction LED.	Diode LED

Cadre

Angle de chasse	23,1 °
Chasse.	99,2 mm

Caractéristiques

Couples de serrage

Filtre à huile	10 Nm
Bouchon de vidange d'huile.	25 Nm
Bougies	12 Nm
Écrous de la roue arrière.	70 Nm

Liquides et lubrifiants

Huile moteur	Huile synthétique ou semi-synthétique 10W/40 ou 10 W/50 pour moteurs de motos, conforme aux spécifications API SH (ou supérieures) et JASO MA, par exemple Castrol Power 1 Racing 4T 10W-40 (synthétique)
Liquide de frein et d'embrayage.	Liquide de frein et d'embrayage DOT 4
Liquide de refroidissement	Liquide de refroidissement Triumph Hybrid OAT HD4X
Roulements et pivots	Graisse conforme à la spécification NLGI 2
Transmission tertiaire.	Castrol SAF-XO (huile hypoïde entièrement synthétique)

Caractéristiques

Page réservée

INDEX

A

Accessoires	129
Allumage	189
Antidémarrage	70
Clé	69
Commutateur d'allumage/ Verrou de direction	70
Antipatinage (TC)	84
Antipatinage de virage optimisé ..	84
Réglages de l'antipatinage	86
Avertissements	
Avertissement, Attention et Note	4
Emplacements des étiquettes d'avertissement	12
Étiquettes d'avertissement	4

B

Batterie	168
Charge	170
Dépose	168
Entretien	169
Mise au rebut	169
Pose	171
Béquilles	95
Béquille centrale	95
Béquille latérale	95
Boîte à fusibles	172
Boîte de vitesses	190

C

Cadre	192
Carburant	189
Carburant préconisé	90
Bouchon de réservoir de carburant	91
Qualité du carburant	90
Remplissage du réservoir de carburant	91
Circuit d'alimentation	189

Circuit de refroidissement	145
Changer	147
Contrôle du niveau de liquide de refroidissement	146
Correction du niveau	146
Inhibiteurs de corrosion	145
Commande d'accélérateur	75
Utilisation des freins	76
Commande de démarrage en pente (le cas échéant)	123
Commutateurs au guidon côté droit ..	71
Bouton de démarreur	71
Bouton de réglage du régulateur de vitesse (le cas échéant)	71
Feux de détresse	71
Interrupteur d'arrêt du moteur ..	71
Commutateurs au guidon côté gauche	72
Bouton d'avertisseur sonore	73
Bouton de DÉFILEMENT des instruments	73
Bouton de sélection des instruments	73
Bouton MODE	73
Commutateur d'indicateurs de direction	73
Commutateur de feux antibrouillard (le cas échéant) ...	74
Commutateur de poignées chauffantes (le cas échéant)	74
Inverseur route/croisement	72
Conduite à grande vitesse	127
Couples de serrage	193
Crochet de casque	101

D

Dimensions	187
------------------	-----

E

Embrayage	149
Contrôle du niveau de liquide d'embrayage et appoint	149
Équipement électrique	192

Index

F		
Freins	151	
ABS de virage optimisé	121	
Contrôle de l'usure	151	
Dispositifs de réglage des leviers de frein et d'embrayage	77	
Feu stop	154	
Freinage	117	
Liquide de freins à disque	153	
Rattrapage de l'usure des plaquettes de freins	152	
Rodage des plaquettes et disques de freins neufs	151	
Système de freinage antiblocage des roues (ABS)	120	
H		
Huile moteur	141	
Changement de l'huile et du filtre à huile	142	
Contrôle du niveau d'huile	141	
Mise au rebut de l'huile et des filtres à huile	143	
Qualité et spécification	144	
I		
Identification des pièces	14	
Instruments		
Compte-tours	37	
Écran d'affichage de l'état de la moto	37	
Affichage de position de boîte de vitesses	40	
Compteur de vitesse	38	
Horloge	41	
Indicateur de périodicité d'entretien	41	
Jauge de carburant	38	
Température d'air ambiant	42	
Thermomètre de liquide de refroidissement	39	
Vitesse de croisière programmée	40	
Écran d'affichage multifonctions	42	
Affichage du mode de conduite	44	
Compteurs de trajet	45	
Écran d'accueil	43	
Informations sur la moto	47	
Mode réglage du pare-brise	44	
Réglages de suspension semi-active Triumph (TSAS) (le cas échéant)	44	
Remise à zéro du totalisateur partiel	47	
Messages d'avertissement	35	
Messages d'information	35	
L		
Liquides et lubrifiants	193	
Lubrification	188	
M		
Menu Réglages	49	
Afficher avertissements	49	
Config moto	51	
Configuration de l'affichage	56	
Modes de conduite	49	
TRIP CONFIG	50	
Modes de conduite	58	
Configuration du mode de conduite	63	
Sélection du mode de conduite	59	
Module de calculateur moteur du châssis (ECM châssis)	174	
Moteur		
Caractéristiques	188	
Numéro de série	17	
Pour arrêter le moteur	114	
Pour mettre le moteur en marche	114	
Témoin d'anomalie du système de gestion du moteur	31	

Index

N

Nettoyage	180
Après le lavage.....	181
Échappement	183
Éléments en aluminium non peints.....	182
Entretien de la peinture mate...	180
Entretien du cuir	184
Lavage.....	183
Nettoyage du pare-brise et des panneaux clairs	182
Précautions particulières.....	181
Préparation.....	180
Protection.....	183
Séchage.....	183
Numéro d'identification du véhicule ..	17

P

Pare-brise	92
Performances	188
Phares	176
Réglage	177
Pneus	5, 161
Pressions de gonflage des pneus ..	162
Profondeur minimale recommandée des dessins de bande de roulement	163
Remplacement d'un pneu.....	164
Usure des pneus	163
Poids.....	187
Prise USB.....	103
Prises électriques pour accessoires ..	102

R

Réglage du guidon	93
Réglages de suspension semi-active Triumph (TSAS) (le cas échéant).....	82
Régulateur de vitesse	78
Remisage Préparation après remisage	186
Préparation au remisage	185
Remplacement de l'ampoule	178
Rodage	110
Roulements de direction/roues	155
Examen	155

S

Sécurité.....	6
Casque et vêtements.....	8
Conduite.....	9
Contrôles journaliers	111
Entretien/Équipement.....	11
Guidon et repose-pieds	10
Moto	6
Pièces et accessoires.....	11
Stationnement	10
Vapeurs de carburant et gaz d'échappement	7
Selles	96
Réglage de hauteur de la selle conducteur.....	98
Selle du conducteur	97
Selle pour passager	96
Selles chauffantes (le cas échéant).....	99
Stationnement.....	126
Suspension arrière	159
Réglage de la suspension arrière.....	159
Tableau des réglages de suspension arrière.....	160
Suspension avant	156
Examen de la fourche	156
Réglage de la suspension avant ..	157
Tableau de réglage de la suspension avant.....	158
Système de contrôle de la pression des pneus.....	86
Systèmes de bagages Sacoche Expedition en aluminium (le cas échéant)	104

T

Témoins.....	24
Transmission tertiaire	150
Trousse à outils.....	101

V

Vitesses Changements de vitesses.....	116
--	-----

Index

Page réservée